Quocunque Jeceris Stabit

The Manx Society,

ESTABLISHED IN THE YEAR

MDCCCLVIII.

VOL. VII.

DOUGLAS, ISLE OF MAN:
PRINTED FOR THE MANX SOCIETY.
MDCCCLXI.

President.

His Excellency the Lieutenant-Governor.

Vice-Presidents.

The Hon. and Right Rev. Horace, Lord Bishop of Sodor and Man.
The Honourable Charles Hope.
C. R. Ogden, H.M.'s Attorney-General of the Isle of Man.
Mark H. Quayle, Clerk of the Rolls.
W. W. Christian, Water-Bailiff and Coroner-General.
The Venerable Jos. C. Moore, Archdeacon.
T. A. Corlett, Vicar-General.
Richard Quirk, H.M.'s Receiver-General.
Edw. M. Gawne, Speaker of the House of Keys.
L. Adamson, H.M.'s Seneschal.

Council.

Alfred W. Adams, Advocate and Crown Solicitor.
L. W. Adamson, Advocate, Douglas.
Rev. Robert Airey, St. Luke's, Baldwin.
James Burman, Ballasalla, F.R.A.S.
Wm. Callister, Thornhill, H.K.
Rev. James Cleland, of the Scotch Church, Douglas.
Rev. R. Dixon, D.D., Principal of King William's College.
G. W. Dumbell, Esq., Belmont.
William Farrant, H.K., Ballamoar, Jurby.
Thomas Garrett, Douglas.
James Gell, High Bailiff of Castletown.
William Gell, Douglas.
Wm. Harrison, Rockmount, H.K.
John M. Jeffcott, Castletown, H.K.
Rev. W. Kermode, Incumbent of St. Paul's, Ramsey.
Rev. Wm. Mackenzie, Strathallan Park.
Robert J. Moore, High Bailiff of Peel, H.K.
Lieut.-Col. Murray, R.A., Thornton, H.K.
H. R. Oswald, F.S.A., Douglas,
Rev. S. Simpson, M.A., of St. Thomas's, Douglas.
H. B. Watts, Douglas.
Senhouse Wilson, High Bailiff of Douglas.

Treasurer.

Jos. Jefferson, Bemahague.

Hon. Secretaries.

Paul Bridson, Douglas.
J. R. Oliver, M.D., Douglas.

EXPLANATION OF MAP.

The outline of coast within the Blue and Red limits, with the exception of the Lake boundaries indicates the present outline of the Island.

The sea current running with great force from Peel northward to Jurby Point has gradually washed away the drift gravel formation, and deposited a portion of the same at the Point of Ayre. Several other changes from similar causes have taken place at Shellack Promontory, Langness, and Niarbyl Point.

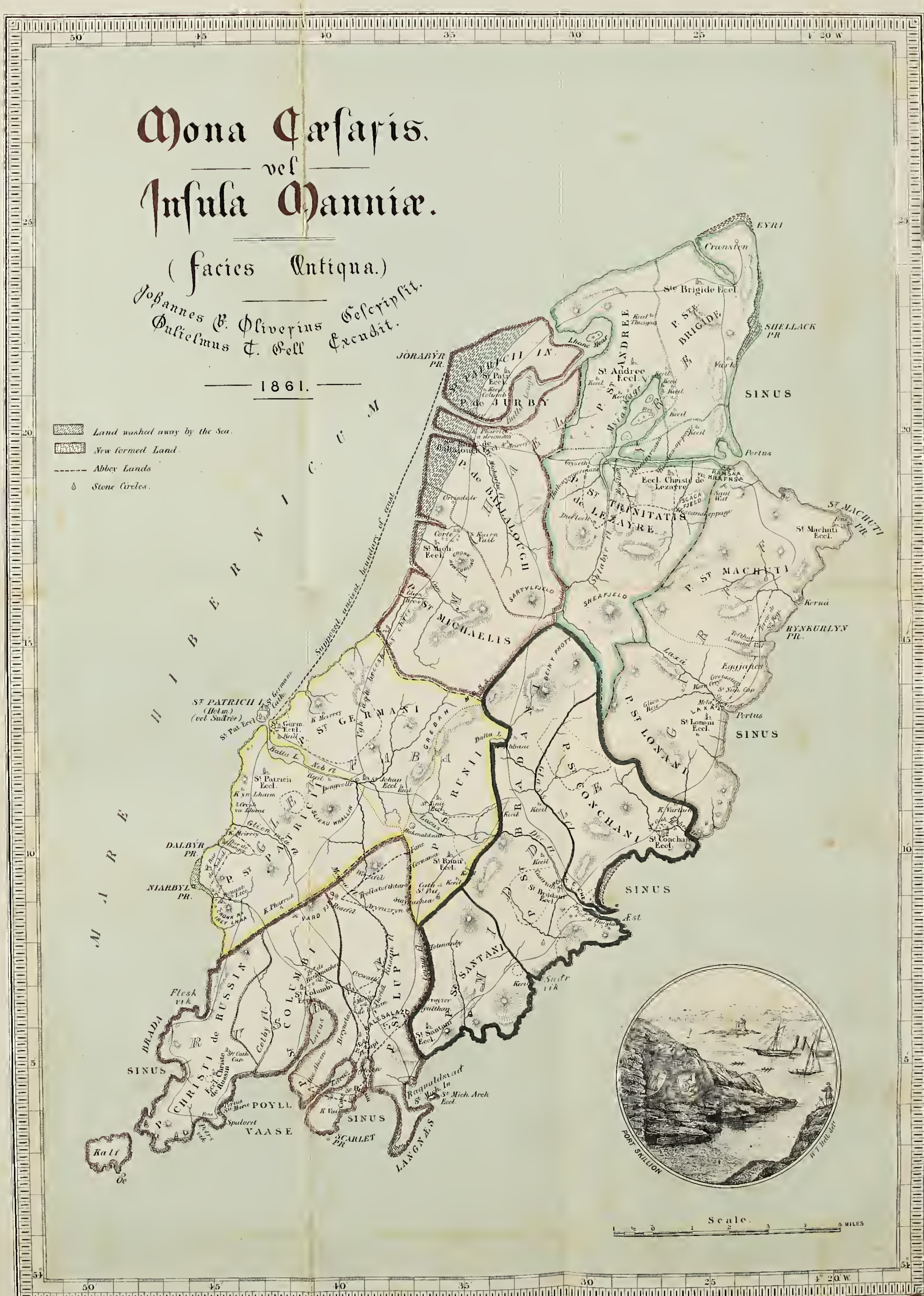
In the arrangement of the work I have been guided by the Admiralty ,Speed's, Bullock's, and Drinkwater's maps.

The area of the large tracks of land washed away by the sea in the N.W. and other parts of the Island is computed from private Estate Plans and the Tithe Maps deposited Rolls Office.

That portion of the Island from 54° 20′ northwards, indicated by horizontal lines, represents low marshy ground.

The land (marked red) at the Point of Ayre and Douglas Bay is of recent formation.

W. T. B.


Mona Cæsaris.
vel
Insula Manniæ.
(Facies Antiqua.)
Johannes G. Oliverius Descripsit.
Gulielmus T. Fell Excudit.
1861.
Land washed away by the Sea.
New formed Land.
Abbey Lands
Stone Circles.
MARE HIBERNICUM
SINUS
PORT SKILLION
Scale.
5 MILES

MONUMENTA DE INSULA MANNIÆ

OR A COLLECTION OF

NATIONAL DOCUMENTS

RELATING TO THE

Isle of Man,

TRANSLATED AND EDITED

BY J. R. OLIVER, ESQ., M.D.

VOL. II.

DOUGLAS, ISLE OF MAN:
PRINTED FOR THE MANX SOCIETY.
MDCCCLXI.

Printed by H. Curphey,
13, King-street,
Douglas.

ADVERTISEMENT.

The muniments contained in the present volume form the civil and political history of the Isle of Man: and, though their use will be chiefly confined to the scholar and the antiquary, still the history of the people may be read by a reference to corresponding parts of particular events. They embrace a period from 1134 to Henry the Fourth's time, and will eventually be brought down to near the present epoch. When completed, it is hoped they will form the basis of an enlarged account of the Island, the real history of which has yet to be written.

For the beautiful map accompanying this work, I am indebted to my talented young friend Mr. William Taylor Bell, of Mount Vernon, to whose unwearied exertions and indefatigable zeal I owe its appearance in the present volume. My thanks are also due to the Rev. J. G. Cumming, M.A., of Welshpool, for his invaluable assistance in determining the situation of the ancient lakes; as well as to Dr. Oswald and Mr. Kneale, of Duke-street, for defining the position of the now almost forgotten Keills. To Mr. H. B. Noble I am indebted for an opportunity of perusing the scarce and important treatise of Professor Munch

on the Chronicon Manniæ; and likewise to the following gentlemen, for the use of numerous books, maps, plans, etc.:—His Honor the Clerk of the Rolls; Her Majesty's Seneschal; the Receiver-General; James Gell, High Bailiff; R. J. Moore, High Bailiff; William Farrant, Ballamoar, and James Burman, Esquires.

TABLE

OF

THE PRINCIPAL ABBREVIATIONS USED IN ANCIENT RECORDS.

A LINE placed over a letter thus (ā) points out the omission of *n* or *m*, as in āīa for a*nim*a; a circumflex above as in (p̃) or through a letter as in (ł) the omission of one, or more than one letter, as ap̃d for ap*u*d, łra for l*itte*ra; and a small superior letter, as in h^{i} for hic, p^{a} for p*rim*a, that one or several letters are required to complete the word.

ã ã. a. *annus* and its cases.
ã *aut*.
ã *apud*.
ā *an*, *am*.
a^{a} *aliqua*.
a^{a}m *aliquam*.
a^{a}ꝝ *aliarum*, *aliquarum*.
Ab̄b̄a, Ab̄b̄e, Ab̄b̄am, *Abbatissa* and its cases.
Ab̄b̄s, Ab̄b̄i, Ab̄b̄ibʒ *Abbas* and its cases.
ab̄nia, ab̄niā *absentia*, *absentiam*.
ab̄ne *absolutione*.
ac̃cente *accidente*.
ac^{a}, ac^{a}m *acra*, *acram*.
adħ *adhuc*.
adm̃ciat9, am̃ciat9, *admerciatus*, *amerciatus*.
adm̃ciam̃tū, am̃ciam̃tū, *admerciamentum*, *amerciamentum*.
ag^{r} *agitur*.
aĩa, aĩe, āīa, āīe, *anima*, *animæ*.
āi, aĩo, āīo, *animi*, *animo*.
āīabus, *animabus*.
āīał, *animalis*.
āīalia, *animalia*.
āīliaū, *animalium*.
a^{i}d, *aliquid*.
ał, *alius* and its cases.
ałc^{i}, *alicui*.

alic̃9, *alicujus.*
aliq̃, *aliqua, aliquæ.*
aliq̃, *aliquem.*
aliq, *aliquod, aliquid.*
aliqđ, *aliquod, aliquid.*
aliq[i], *aliqui.*
aliq[i], *aliquid.*
aliq[i]s, aliq[i]d, *aliquis, aliquid.*
aliq[ā], aliq[ā], *aliquam.*
alꝰ, *alter.*
alꝰa, *altera.*
alꝰeuꝰ, alꝰeutr̃, *alteruter* and its cases.
aꝉr, *aliter.*
ampli9, āpli9, *amplius.*
am[o], *amodo.*
añ, *ante.*
aña, *antea.*
añc̃, *antecessor* and its cases.
añcessores, *antecessores.*
añcessoribȝ, *antecessoribus.*
añia, *animalia.*
añq[ā], *antequam.*
antiq[i]t9, *antiquitus.*
a[o], *anno, aliquo, animo.*
ap̃, ap̃d, ap[d], *apud.*
Ap̃li, *Apostoli.*
ap̃lici, *apostolici.*
ap̃loꝝ, *apostolorum.*
app̃ne, *appellatione.*
āpli9, *amplius.*
appōita, appōit9, *apposita, appositus.*
appōit[r], *apponitur.*
aq̃, *aqua* and its cases.

aq[a], aq[a], *aqua.*
aq[ā], aq[ā], aq[a]m, *aquam.*
Arcħep̃c̃, Arcħep̃m, Archiep̃s, Archiep̃i, Archiep̃o, Archiep̃m Ar̃ep̃c̃, Ar̃ep̃s, *Archiepiscopus* and its cases.
arcħep̃t9, *archiepiscopatus.*
aret[o], *aretro.*
artic̃l9, *articulus.*
ar[li], *articuli.*
ass̃u, *assensu.*
aũ, *autem.*
av̄nc̃lo, *avunculo.*

ƀ, ƀ, *ber, bis.*
ƀ, b’, b[t]e, ƀte, B’e, *beatæ.*
Bapt̃, *Baptista* and its cases.
ƀi, B’i, *beati.*
ƀm, *beatum.*
bñ, *bene.*
bñvoꝉncia, *benevolentia.*
br̃, *breve* and its cases.
br̃e, br̃i, br̃ia, *breve, brevi, brevia.*

c̃, *cum.*
c̃, *contra,*
ꝰ, *cer, cre.*
c[a], c̃a, *causa.*
c[a]ta, *carta.*
c[a], *carta.*
ca[ci], *canonici.*
c[a]īo, *crastino.*
cantav̄nt, *cantaverunt.*
capiet[r], *capietur.*
cap̃li, *capituli.*

cap̃tłm, *capitulum.*
cãs, *causas.*
c^{i}, *cui.*
c^{i}lȝ, cuiłt, *cuilibet.*
c^{i}ȝ, *cuique.*
c^{i}cūq̧, *cuicumque.*
c^{i}a, cit^{a}, *citra.*
c^{i}a, c^{i}ca, *circa.*
cĩt^{as}, *civitas.*
claud̄t, *claudet, claudit, claudunt*
claudȝ, *claudet.*
clc̃s, *clericus.*
cłico, cło, *clerico.*
cło, *clero.*
cõ, *contra.*
cõ, *computate, computabitur,* &c.
cõa, cõam, cõe, *communa, communam, communæ.*
cõe, *commune.*
cõi, cõis, *communi, communis.*
cõia, *communia.*
cõiõe, *communione.*
com̃, *comes* and its cases.
comp̄o, *compositio.*
con^{a}, *concessa.*
con^{a}, *contra.*
cont^{a}, *contra.*
con^{a}dc̄õe, *contradictione.*
concedimꝰ, *concedimus.*
con^{su}, *consensu.*
con^{tu}, *conventu.*
cõvẽc̄õe, *conventione.*
coq^{i}ne, *coquine.*
cõūis, *communis.*
c^{r}, *cur.*
c^{r}a, *cura.*
c^{r}ca, *circa.*
cū, *cum.*
cuc^{r}erit, *cucurrerit.*
cujꝰ, *cujus.*
cꝰ, c̃ꝰ, c̃jꝰ, *cujus.*
cꝰłȝ, cujꝰłt, *cujuslibet.*
cꝰtodier̃t, cꝰtodi͛nt, *custodierunt, custodierint.*
ꝯ^{a}, *contra.*
ꝯ^{a}, *concessa.*
ꝯ^{a}, ꝯ^{o}, *contrabreve.*
ꝯ^{a}io, *contrario.*
ꝯ^{o}br̃,, ꝯt^{o}br̃, ꝯ^{a}br̃e, ꝯ^{o}br̃ia, *contrabreve, controbreve, controbrevia.*
ꝯc̃, conc̃, *concordia.*
ꝯc̃, *concessio* and its cases.
ꝯc̃, *concessum,* &c.
ꝯfirmādā, *confirmandam.*
ꝯ^{i}, *communi.*
ꝯĩ, ꝯi, *communi.*
ꝯp̄, *computate, computabitur,* &c.
ꝯpełłe, *compellere.*
ꝯp̄o, *compoto.*
ꝯp̄m, *compotum.*
ꝯput̃, *computatio* and its cases.
ꝯput̃, *computabitur.*
ꝯputabit^{r}, *computabitur.*
ꝯp̄one, *computatione.*
ꝯp̄one, *compositione.*
ꝯpȝ, *comparet.*
ꝯsiđac̄õem, *considerationem.*
ꝯsuet̃, *consuetus* and its cases.
ꝯsuet̃, *consuetudo* and its cases.

ꝯtª, *contra.*
ꝯtªcto, *contracto.*
ꝯtentĩonis, *contentionis.*
ꝯtig̃, *contingo* and its tenses.
ꝯtᵘ, *conventu.*
ꝯvaluᵖit, *convaluerit.*

D, *De, Deus,* and its cases.
D⁹, *Deus, Dominus.*
đ, *der, de, denarius,* and its cases.
d⁹, *dicimus.*
dāpnū, *dampnum.*
dc̃a, *dicta.*
dc̃i, *dicti.*
dc̃m, *dictum.*
dc̃nt, *dicunt.*
dc̃o, *dicto.*
dc̃s, *dictus.*
Dd, *David.*
đđ, *dedit.*
đđit, *dederit.*
deƀntʳ, *debentur.*
deƀnt, *debent.*
deƀt, *debet.*
debȝ, *debet.*
debuᵖt, *debuerunt.*
deceťo, *decetero.*
decᵉmtū, *decrementum.*
deñ, *denarius* and its cases.
destrucõe, *destructione.*
detⁱm̃tum, *detrimentum.*
deťiatõe, *determiniatione.*
Di, *Dei.*
di. *dilectus* and its cases.
đi. *dimidium* and its cases.
dic̃, dic̃nt, *dicit, dicunt.*
dieb⁹, diebȝ, *diebus.*
dilacõe, dilatõe, *dilatione.*
dilc̃m, *dilectum.*
dilc̃o, *dilecto.*
dilc̃us, *dilectus.*
dilc̃s, *dilectus.*
diłone, *dilatione.*
diłone, *dilectione.*
dim̃, dimiđ, *dimidium* and its cases
dimiseȓt, *dimiserunt.*
dĩna, *divina.*
đina, *domina.*
diñr, *dicuntur.*
diȓonari, disȓonari, *disrationari.*
dispone, *dispositione.*
diss̃, *dissaisitus* and its cases.
diss̃e, *dissaisinæ.*
distⁱccõe, distⁱctõe, *districtione.*
diᵗ, đt, *dicit* or *dicunt.*
Dñica, *Dominica.*
đnia, *dominia.*
dñico, *dominico.*
dñic̃s, *dominicus.*
dñs, dñe, dñi, dño, dñm, *dominus* and its cases.
donatões, donacões, *donationes.*
doñõm, *donationem.*
donᶜ, *donec.*
dȓ, đr, *dicitur.*
đre, *dicere.*
Ds, *Deus.*
ducat⁹, *ducatus.*
duratʳam, *duraturam.*
dȝ, *debet, det.*

eꝰ, *ejus.*
ē, ȇ, *est.*
ȇ e, *esse.*
ȇet, *esset.*
ȇ ēt, *essent.*
eađ, *eadem.*
eª, *ecclesia.*
eª̄, *eam, ecclesiam.*
eªm, *ecclesiam.*
ecc̃a, eccłia, *ecclesia.*
eccłiam, *ecclesiam.*
eccłar̃, eccłiaꝝ, *ecclesiarum.*
eccłias, *ecclesias.*
eccłie, *ecclesiæ.*
eꝰđ, *ejusdem.*
eff̃cs, eff̃cu, *effectus, effectu.*
eiđ, *eidem.*
eisđ, eisđm, *eisdem.*
ejꝰđ, *ejusdem.*
eła, ełia, *elemosina.*
ełariꝰ, *elemosinarius.*
elemos̃, *elemosina* and its cases.
ẽm, *eum,* sometimes *enim.*
ep̃atꝰ, *episcopatus.*
ep̃atm, *episcopatum.*
ep̃c̃, ep̃s, ep̃i, ep̃o, ep̃oꝝ, ep̃m, *episcopus* and its cases.
eqªłr, *equaliter.*
eq̃ū, *equum.*
er̃, er̃t, *erit, erunt.*
er̃t, *erit, erunt.*
exª, *extra.*
ex̾cit̃, ex̾it̃, *exercitus* and its cases.
excõīa, *excommunicata.*
excõicamꝯ, *excommunicamus.*
exº, *exemplo, excepto.*
extª, *extra.*

f., fm, *festum.*
f. f., *fieri fecimus.*
fa̾e, *facere.*
fc̃s, fc̃a, fc̃o, fc̃m, *factus* and its cases.
farª, *farina.*
fēīa, fēīe, fēīas, *femina* and its cases.
feođ, *feodum* and its cases.
feodałr, feodalit̾, *feodaliter.*
feuđ, *feudum* and its cases.
fi, *fieri.*
f^{i}a, fi, fīa, *feria, figura.*
fidłr, fidelit̾, *fideliter.*
fił, filiꝰ, fs, *filius.*
fił, *filius* and its cases.
fiłm, *filium.*
fła, fłas, *falsa, falsas.*
fo, *festo, filio.*
for̃, *forum.*
for̃, *forisfactum,* &c.
forª, *forma, foresta.*
fuꝯnt, fuꝯūt, *fuerunt, fuerint.*
fut^{r}i, *futuri.*
fr̃, fr̃is, fr̃i, fr̃e, fr̃em, fr̃m, *frater* and its cases.
fr̃e, *facere, fratre.*
fre, *ferre.*

gª, *erga.*
gªt̃m, *gratum.*

g^{a}t̃nꝑ, *gratanter.*
g^{a}vam̃, *gravamen* and its cases.
g^{a}viꝑ, *graviter.*
g^{i}, *igitur.*
gƚa, *gloria.*
gƚiosꝰ, *gloriosus.*
g̃nᷣa, *genera.*
g̃nᷣe, *genere.*
g̃nᷣaƚr, g̃nᷣaliꝑ, *generaliter.*
g^{o}, *ergo.*
gr̃a, gr̃m, gr̃as, grat̃, *gratia* and its cases.
grat̃, *gratus* and its cases.

H., ħ, *hic, hæc, hoc.*
ħꝰ, *hujus, hujusmodi.*
h^{a}, *hac.*
habuer̃t, habuᷣnt, habuᷣūt, *habuerit, habuerint, habuerunt.*
habuimꝰ, *habuimus.*
ħat, ħāt, *habeat, habeant.*
harn̄o, *harnesio.*
h^{c}, *huic, huc, hic hinc.*
ħc, *hunc.*
ħcꝰq;, *hucusque.*
ħdū, *hæredum.*
ħeat, ħeāt, *habeat habeant.*
ħeƀt, *habebit, habebunt.*
ħeƀnt, *habebunt.*
ħeđ, *hæredes* and its cases.
ħedes, *hæredes.*
ħedit̃, ħeditar̃, *hæreditarius* and its cases.
ħedit̃, *hæreditas* and its cases.
ħedū, *hæredum.*

ħenđ, *habendum,* &c.
ħeo. *habeo.*
herƀgag̃, *herbergagium* and its cases.
ħes, *hæres, habes.*
ħet^{r}, *habetur.*
ħjꝰm^{o}i, *hujusmodi.*
h^{i}, *hic.*
ħ^{n}ibȝ, *hominibus.*
ħꝰi, *hujusmodi.*
ħit̃, *habitus* and its cases.
ħitu, *habitu.*
Hn̄r̃, H'nr̃, *Henricus* and its cases.
ħnt, *habent.*
ħniū, ħniis, *hominium, hominiis.*
ħo, ho., *homo* and its cases.
hōīagiū, *hominagium.*
hōibȝ, *hominibus.*
hōīes, *homines.*
hoīm, hōīū, hom̃, *hominum.*
homag̃, *homagium* and its cases.
hr̃e, ħre, ħere, *habere.*
hr̃i, ħri, *haberi.*
hr̃nt, *habuerunt.*
ħt, *habet, habent.*
ħuisse, *habuisse.*
ħuit, ħuisti, *habuit, habuisti*
ħuit, *habuerit.*
ħuᷣnt, *habuerint, habuerunt.*
ħuᷣer̃t, *habuerit, habuerint.*
hujꝰ, *hujus.*
hujꝰm^{o}i, *hujusmodi.*
hundr̃, hūdr̃, *hundredum* and its cases.

huj9ceōi, *hujuscemodi.*
hundr̃is, *hundredis.*
h̄ʒ, h̄t, *habet.*
h. l. n. f. f. p., *has litteras nostras fieri fecimus patentes.*

ī, *in.*
i^a^, *infra, ita, illa.*
ib̄, ib̄m, *ibidem.*
ibid̄m, *ibidem.*
īc^r^rat, *incurrat.*
id̄, *idem, illud, ideo.*
idc^i^co, *idcirco.*
id̄m, *idem.*
ig^r^, *igitur.*
īj9te, *injuste.*
iłł, *ille* and its cases.
iłłd, *illud.*
illi9, *illius.*
impp̃m, īpp̃m, *imperpetuum.*
in̄, *inde.*
inc^r^rat, *incurrat.*
inf^a^, īf^a^, *infra.*
inf9, īfi9, *inferius.*
inj9te, īj9te, *injuste.*
insp̃r, insup, īsp̃r, *insuper.*
inꝰ, īꝰ, *inter.*
integ^e^, īteg^e^, *integre.*
īo, id̄o, *ideo.*
ip̃a, *ipsa.*
ip̃am, *ipsam.*
ip̃as, *ipsas.*
ip̃e, *ipse.*
ip̃9, ip̃i9, ip̃ius, *ipsius.*
ip̃m, *ipsum.*
ip̃o, *ipso.*
ip̃oꝝ, *ipsorum.*
ip̃os, *ipsos.*
i^te^, *iste.*
it̃, *item.*
it̃, *iterum.*
it̃, i^a^, *ita.*
iꝰ, *iter.*
it^r^, *itur.*
īt^a^, *intra.*
ītr̃ṽt, intra9it, *intraverint, intraverunt.*
īꝰ, *inter.*
īꝰdc̃m, *interdictum.*
īꝰe̅e, *interesse.*
it̃m, īm, it̃, *item.*
iꝰm, *iterum.*
īꝰm, īꝰī, *interim.*

jamdc̃os, *jamdictos.*
j^a^., *prima.*
j^ā^, *jam.*
j^o^., *yrimo.*
j^o^.q̧^o^, *unoquoque.*
j9, j^r^e, j^r^a, j^r^ibʒ, j^r^ib9, *jus, jure, jura, juribus.*
j9tic̃, *justiciarius* and its cases.
j9ticia, *justicia.*
jũe, *jure.*
jux^a^, *juxta.*
j^r^at̃, jurat̃, *juratores* and its cases.

kł, *kalendæ, kalendas,* &c.
kme, *charissime.*
kmo, *charissimo.*

ƚ, *vel.*
l., ƚi., *libra* and its cases, *libratas*, &c.
ƚ., ƚi., *libra* and its cases.
latºñium, *latrocinium.*
lĩ, *liberas, libratas.*
liƀc̃ones, *liberationes.*
liƀtat̃, *libertates*, &c.
libᵃt̃, *librata* and its cases.
liƀnꝰ, *libenter.*
liƀntʳ, *liberentur, liberantur.*
lic̃, liña, liñia, *licentia.*
liq̧, *liquet.*
lo., *loco.*
loq̃la, *loquela.*
ƚr, *libenter.*
ƚra, *littera.*
ƚras, *litteras.*
ƚre, *litteræ.*
ƚris, *litteris.*
ƚtĩme, ƚme, *legitiem.*
ƚȝ, *libet, licet.*

m̃, *mer.*
m̃., ꝯm̃., mᵃ., *marca* and its cases.
m̃a, *mea.*
magñ, *magnus* and its cases.
mag̃r, *magister.*
mag̃ri, *magistri.*
mag̃rissa, *magistrissa.*
mag̃ros, *magistros.*
mag̃roꝝ, *magistrorum.*
magr̃m, *magistrum.*
mag̃ꝰiū, *magisterium.*
m̃am, *meam.*
mãm, *materiam.*
maꝰ, mᵃꝰ, *mater.*
matᵃ, *materia.*
matⁱmōio, *matrimonio.*
mⁿxᵃ, *maxima.*
m̃br̃m, *membrum.*
m̃broꝝ, *membrorum.*
m̃di, *mundi.*
medᵗᵉ, *medietate.*
međtas, *medietas.*
Mẽ, M'e, M'ie, *Marie.*
mem̃, memᵈ, memoꝝ, *memorandum.*
mⁱ, *mihi, mei.*
mĩa, mĩe, *misericordia, misericordiæ.*
mĩa, *miseria.*
miꝰ, *minus.*
mĩo, *matrimonio.*
miƚ, *miles* and its cases.
m̃is, *meis.*
m̃istꝰ, *minister.*
mĩis, *misericordiis.*
miꝰc̃dia, *misericordia.*
mƚm, *multum.*
mƚr, *mulier.*
mƚr̃s, *mulieres.*
m̃ltipƚr, *multipliciter.*
m̃lt̃m, *multum.*
mº, mođ, *modo.*
m̃ltões, *multoties.*
moƚnđ, *molendinum* and its cases
moʳ, *monemur, movemur*, &c.
moʳ, *moratur.*
m̃os, *meos.*

mr̃, *mater, magister, martyr.*
mr̃e, mr̃ē, *matre, matrem.*
mr̃i, *matri.*
mr̃is, *matris, martyris.*

n. *enim.*
ñ, *enim, non.*
ñ, *ne.*
ñ. n. *nostri.*
n^a, *nota.*
ñc, *nunc.*
n^cñ, *necnon.*
n^c, *nec, nunc.*
nc̃ce, *necesse.*
necc̃ia, nec̃ria, *necessaria.*
neg̃m, *negotium.*
neg̃o, *negotio.*
neq;, *neque.*
neq^aq^ā, *nequaquam.*
ñđ, ñdū, *nondum.*
n^i, *nisi, nemini.*
ñīatim, *nominatim.*
nicħ, *nihil.*
nicħl, *nihil.*
nim^iū, *nimirum.*
n^il, *nihil.*
n^l, *nihil.*
n^lo9, *nihilominus.*
ñlla, *nulla.*
nłłm, *nullum.*
nłłs, *nullus.*
ñm, *numerum.*
ño, nũo, *numero.*
nob̄, nobȝ, *nobis.*
nob̄c̃, nobȝc̃, *nobiscum.*

no^c', *nocumentum.*
nocum̃tū, *nocumentum.*
nōīa, *nomina.*
nōīatī, *nominatim.*
nōīe, *nomine.*
nōīum, *nominum.*
nosṫ, *noster.*
nost^is, *nostris.*
noṽit, *noverit.*
noviṫ, *noviter.*
ñr, *noster.*
nr̃a, *nostra.*
nr̃am, *nostram.*
nr̃i, *nostri.*
nr̃o, *nostro.*
nr̃m, *nostrum.*
nr̃is, *nostris.*
nr̃os, *nostros.*
nr̃oꝝ, *nostrorum.*
num̃at^r, *numeratur.*
nunq^ā, *nunquam.*
nȝ, *neque.*
nũs, *numerus.*

õ, ob̄, *obolus* and its cases.
ob̄, *obiit.*
obier̃t, *obierint, obierunt.*
obłonibȝ, *oblationibus.*
occ̃o, *occasio.*
occ̃õe, occ̃one, oc̃one, *occasione.*
occ̃õibȝ, occ̃õibus, *occasionibus.*
õe, *omne.*
õia, *omnia.*
õib9, õibȝ, *omnibus.*
oīm, õum, *omnium.*

õĩo, ōnino, õino, *omnino*.
õĩode, *omnimode*.
om̃, *omnis* and its cases.
om̄i, *omni*.
om̃s, õcs, *omnis*, *omnes*.
opatõib3, opac̃oib3, *operationibus*.
op9, opa, *opus*, *opera*.
oppa, *opportuna*.
oppoĩo, *opposito*.
opt, *oportet*.
õs, *omnis*, *omnes*.

p. *patentes*.
pa, *prima*.
pa, *pagina*.
pa, *publica*.
paꝰ, *pater*.
pati, *prati*.
pca, *publica*.
pc̃ci, *peccati*.
pi, *pri*.
pisa, *prisa*.
pi9, pius, *prius*, *primus*.
pła, *plura*.
plac̃, *placitum* and its cases.
płes, *plures*.
płg̃, *plegiagium* and its cases.
płg̃, *plegii* and its cases.
płia, *placita*.
płim, *plurimum*.
płma, *plurima*.
płiĩ, *placitum* and its cases.
p̃nt, *possint* and *possunt*.
p̃ns, *præsens*.
p̃nĩ, *præsentem*, *præsentes*, *præsentibus*, &c.
po, *primo*.
poea, *postea*.
p̃r, *pater*.
p̃r, ꝑsbiꝰ, *presbiter*.
pr̃iam, *patriam*.
pr̃is, *patris*.
p̃rn9, *paternus*.
pr̃onat9, *patronatus*.
p̃p̃, Pap, Ppa, *Papa*.
pp̃li, *populi*.
pp̃o, *populo*.
p̃state, p̃9state, poteste, *potestate*.
pt, *post*, *potest*.
ꝑ, *pre*, *præ*.
ꝑ, *præcipimus præsenti*.
ꝑb̃nđ, *præbenda*, &c.
ꝑb3, *præbet*.
ꝑcipim9, *precipimus*.
ꝑđ, ꝑdicĩ, *prædictus* and its cases.
ꝑdc̃a, *prædicta*.
ꝑdc̃as, *prædictas*.
ꝑdc̃i, *prædicti*.
ꝑdc̃oꝝ, *prædictorum*.
ꝑdc̃o, *prædicto*.
ꝑdc̃os, *prædictos*.
ꝑdc̃3, *prædictus*.
ꝑdict9, *prædictus*.
ꝑfaĩ, ꝑfata, ꝑfaĩm, ꝑfat9, *præfatus*, &c.
ꝑfĩs, *præfatus*.
ꝑnõĩato, *prænominato*.

ꝑsƀr, *presbiter*.
ꝑscⁱpt̃, *præscriptus* and its cases.
ꝑs̃ntes, *præsentes*.
ꝑt̃, *præter*.
ꝑ, *per*, *par*, *por*.
ꝑãlate, *perambulatæ*.
ꝑª, *persona*.
ꝑªtr, *personaliter*.
ꝑē, *parem*.
ꝑhendinav̉nt, *perhendinaverunt*.
ꝑmutat̃o, *permutatio*.
ꝑs, ꝑte, *pars*, *parte*.
ꝑtiñ, ꝑtinenc̃, *pertinentiis*.
ꝑtiñ, ꝑtinentibȝ, ꝑtinent̃, *pertinentibus*.
ꝑtinētes, *pertinentes*.
ꝓ, *pro*.
ꝓc̃ssꝰ, *processus*.
ꝓhr̃e, *prohibere*.
ꝓⁱa, *propria*.
ꝓiñ, *proinde*.
ꝓⁱo, *proprio*.
ꝓp̃, ꝓp, ꝓpt̃, *propter*.
ꝓpⁱa, *propria*.
ꝓporc̃oe, ꝓporc̃ois, *proportione*, *proportionis*.
ꝓxº, ꝓxª, *proximo*, *proxima*.
pꝰ, pꝰt, *post*.
pꝰm̃, pꝰtmođ, *postmodum*.
pȝ, pᵗ, *patet*, *potest*.

Q2, *quia*, *quod*.
ꝗ, *que*, *quia*, *quod*.
q2, *quia*, *quod*.
q̃, *qui*, *quæ*.
q, *quod*, *quòd*.
q̃, *quem*, *quos*.
qª, qª, *qua*.
qā, qā, *quam*.
qªr̃, *quare*, *quarum*.
qªꝝ, *quarum*.
q̃a, *quia*.
qªi, *quasi*.
qªlibȝ, *qualibet*.
qªꝑpt̃, *quapropter*.
qªtenꝰ, *quatenus*.
qªt̃xx, qªt̃ xxᵗⁱ, *quater viginti*.
qªs, *quas*.
qđđm, *quoddam*.
qđłȝ, *quodlibet*.
qⁱ, qⁱa, *quia*.
qⁱbȝ, *quibus*.
qⁱcqⁱ', qⁱcqⁱd, *quicquid*.
qⁱcūꝗ, *quicunque*.
qⁱd, *quid*.
qđ, *quod*, *quid*.
qⁱeta, *quieta*.
qⁱetū, *quietum*.
qⁱłȝ, *quilibet*.
qⁱꝗ, *quique*.
qⁱnꝗ, *quinque*.
qⁱs, *quis*.
qⁱsqªm, *quisquam*.
q̃le,, qªle, *quale*.
qº, *quo*.
ꝗº, *quoque*.
qºłȝ, *quolibet*.
qºmº, *quomodo*.
qºmºłȝ, *quomodolibet*.
qºꝗ, *quoque*.

q°ꝝ, *quorum.*
q°s, *quos.*
q̃m, qm̃, *quoniam, quem, quomodo.*
qñ, *quando, quoniam.*
qñc̃qꝫ, *quandocumque.*
quar̃, *quare.*
queret, *querela* and its cases.
qr̃, *quare.*
q̃ratis, *queratis.*
q̃relar̃, q̃r̃laꝝ, *querelarum.*
q̃rꝰe, *quærere.*

r. r̃. r̃, *regni, regno,* &c.
℞. *Rex* and its cases.
reclamac̃oe, reclamat̃oe, *reclamatione.*
reg̃t, *regula* and its cases.
reg̃lães, *regulares.*
reliq̃, relq̃, *reliqua, reliqui,* &c.
relīq^i, *relinqui.*
reliq^i, *reliqui.*
req^isitꝰ, *requisitus.*
reꝑac̃oe, *reparatione.*
respc̃s, *respectus.*
respc̃u, resp̃u, *respectu.*
resp̃m, *respectum.*
ret°, *retro.*
r̃na, *regina.*
r̃ndʒ, *respondet.*
r̃ns^rus, *responsurus.*
r̃nsum, *responsum.*
rõi, *rationi.*
r̃onabilit̃, rõabitr, *rationabiliter.*
r̃one, *ratione.*
r̃ociniū, rõniū, *ratiocinium.*
rõnio, *ratiocinio.*
r̃r̃, reꝝ, *rerum.*
r̃spc̃u, *respectu.*

S. *Sanctus* and its cases.
s. *sunt.*
.s. *scilicet.*
s̃. *solidus* and its cases.
s^a, *summa.*
s^a, *supra, secunda.*
s^adc̃m, *supradictum.*
sac^am̃tū, *sacramentum.*
sat, satm, sat̃t, sat̃m, *salutem.*
s̃b, *sub.*
Sb̃b̃i, *Sabbati.*
sb̃nia, *substantia.*
s̃btꝰ, *subtus.*
s^c, *sic.*
s^c' *sicut.*
Sc̃a, *Sancta.*
scac̃, scacar̃, sc^acar̃, *scaccarium* and its cases.
scacc̃m, sc^ac̃m, *scaccarium.*
sc̃cãii. *scaccarii.*
sc̃đ, sc̃đm, *secundum.*
sc̃de, *secundæ.*
Sc̃i, *Sancti.*
Sc̃is, *Sanctis.*
Sc̃os, *Sanctos.*
Sc̃s, *Sanctus.*
sc̃lari, *seculari.*
sctʒ, *scilicet.*
sc̃laribʒ, sec̃laribʒ, *secularibus.*
sec^rū, *securum.*
sem^l, *semel.*

sepedc̃i, *sœpedicti.*
seq̃ns, *sequens.*
seq^r, *sequitur.*
ꝭvic̃, serṽ, servic̃, *servitium* and its cases.
s^i, *sibi.*
si. *sibi.*
sĩ, *sive.*
sic̃, sic̃d, *sicut.*
sic^t, *sicut.*
signĩcas, *significas.*
sig^asti, *significasti.*
sĩgł̃s, sĩgł, *singulus* and its cases.
sił̃r, sił̃r, *similiter.*
sing̃lis, sing̃la, *singulis.*
sir̃, *schira* and its cases.
sł3, *scilicet.*
s̃mpłr, *simpliciter.*
sñ, *sine.*
sñia, *sententia.*
sp̃ale, *speciale.*
sp̃alis, *specialis, spiritualis.*
spłr, *specialiter.*
sp̃s, *spiritus.*
sp̃ualia, *spiritualia.*
s^o, *secundo.*
s^o, *seriò, serò.*
sol̄, *solidus* and its cases.
sol3, *solet.*
s̃r, *super.*
s̃t, s^t, *sunt.*
s̃s, *suus, suos, suas, suis.*
sub̃a, *substantia.*
sup^a, *supra.*
sup, *super.*
supi9, *superius.*
sṽ, *sive.*
s3, *set* for *sed.*

T' *terminus* and its cases.
T. *testis* and its cases.
TT. *tituli* or *titulo.*
t. t̃. t̃, *teste, testibus.*
t^adid̄unt, *tradiderunt.*
t^adider̃t, *tradiderit, tradiderint, tradiderunt.*
tał, *talis* and its cases.
tał, *taliter.*
tałr, *taliter.*
tam̃, *tamen.*
tāq^ā, *tanquam.*
t^c, *tunc.*
t̃c, *tunc.*
tec̃, *tecum.*
temp̃re, *tempore.*
teñ, *tenementum* and its cases.
teñđ, *tenendum.*
teñdas, *tenendas.*
ten^t, *tenet.*
tēpib3, *temporibus.*
t^es, *tres.*
tħr̃m, *thesaurum.*
t^i, *tibi.*
t^ia, *tria.*
t^ibus, *tribus.*
t̃m, *tantum.*
t̃m^o, t̃mm^o, *tantummodo.*
t̃mdē, *tantumdem.*
T'm̃, *terminus* and its cases.

T'miñ, *terminus* and its cases.
tm̃m°, *tantummodo.*
t̃mpalia, *temporalia.*
t̃mpalibȝ, *temporalibus.*
t̃mpe, tp̃re, *tempore.*
t̃n, tñ, *tamen, tantum.*
tot̃, *totus* and its cases.
t̃pe, *tempore.*
t̃pibȝ, *temporibus.*
t^r^i, *turri.*
t^r^ī, *turrim.*
t^r^r̃, *turris* and its cases.
tũc, *tunc.*
tȝ, *tenet.*
t̃, *ter.*
t̃io, *termino.*
t̃r̃, t̃ra, t̃re, t̃rā, t̃ram, t̃rar̃, t̃raꝝ. *terra* and its cases.

u. *ut.*
ub̃, *ubi.*
u^i^, *ubi.*
u^i^c̃qꝫ, *ubicumque.*
uñ, *unde.*
uñc̃qꝫ, *undecumque.*
unct̃ōem, *unctionem.*
uniꝰ, *unius.*
unic^i^ȝ, *unicuique.*
ūq^ā^, *unquam.*
utr̃, *uter, utrum.*
ut̃rqꝫ, *uterque* and its cases.
utꝰqꝫ, *utriusque.*
ux̃, *uxor* and its cases.
ux̃is, ux^Ɐ^is, *uxoris.*

v. *vel.*
ṽꝰ, *versus.*
ṽba, *verba.*
vałat, *valeat.*
valȝ, *valet.*
vałet, *valeret.*
venac̃ōe, *venatione.*
v^i^, *vir.*
v^i^oꝝ, *virorum.*
v^i^i, *viri.*
vī, *vim.*
vic̃, vicec̃, *vicecomes* & its cases.
vidȝ, *videlicet.*
viłł, *villa* and its cases.
viłr, *viriliter.*
virg̃is, *virginis.*
viȝ, *videlicet.*
v^r^, *videtur.*
ṽr, *vester.*
vr̃a, *vestra.*
vr̃e, *vestræ.*
vr̃i, *vestri.*
vr̃o, *vestro.*
vr̃m, *vestrum.*
v^l^, *vel.*
ṽl, *vel.*
v^q'^. *quinque.*
v^o^. *quinto.*
v^o^, *vero.*

x. *decem.*
x^a^. *decima.*
xl^a^. *Quadragesima.*
X^c^, Xc, Xs, Xp̃c, Xp̃s, *Christus.*
Xp̃i, *Christi.*

Xp̃o, *Christo.*
Xp̃iani, *Christiani.*

ꝰ, *er* or *re.*
ʒ, *us,* sometimes *et.*
ꝝ, *rum, res, ris, ram,* &c.
ꝯ, *com, con.*
ꝰ, *us* or *os.*

÷ *est.*
⁊ *et.*
⁊ cet̃, *et cetera.*
⁊c̃. *et cetera.*
&̄, *etiam.*
ȝ *th, Saxon.*
þ *th, Saxon thorn letter.*

A COLLECTION OF NATIONAL DOCUMENTS

RELATING TO

THE ISLE OF MAN.

CHARTER OF OLAVE, KING OF THE ISLANDS.

A.D. 1134.

O[LAPH] king of the Islands, to all the sons and faithful of the holy church of God, both present and to come, greeting. Seeing that an earthly kingdom is never well ordered,

---

CARTÆ MISCELLANEÆ.[1]

DUCHY OFFICE.

O. REX Insularum universis sancte dei Ecclesie filiis et fidelibus tam futuris quam presentibus salutem. Quum Regnum terrenum nequaquam bene disponitur nisi inibi celorum

[1] Vol. I., fol. 30.

unless the Catholic service of the king of heaven be there observed. Therefore I Olaph, with the assent of wise and good men in council, have decreed and resolved, that the Christian religion in my kingdom shall be preserved entire under its own bishop, rather than be rendered desolate under strangers, and as it were mercenaries, who seek their own and not the Lord's advantage. Know therefore and bear testimony to the truth, that by virtue of my discretion, I have committed and for ever granted to the church of the blessed Mary of Furness on account of the proximity of the place, yea and for the excellent life of the inhabitants, the honor of the said episcopal election, and the observance of my whole law of Christianity, saving always the reverence due to the Apostolic See. And in order that the same may be more perfect and more strictly observed, I have decreed a certain portion of my land for the erection of an abbey for the said church, as another charter witnesseth, for a most free and

---

Regi catholice serviatur. Iccirco ego Olaph sapientium consilio et bonorum assensu decrevi et statui ut in regno meo christiana religio a suo potius Episcopo in unum conservetur quam sub advenis et tanquam mercenariis sua quippe et non domini querentibus divisa desoletur. Scitote itaque et testimonium veritati perhibete quod hoc discretionis intuitu commisi et imperpetuum concessi ecclesie Sancte Marie de Furnesio propter loci confinium immo pro bona vita inhabitantium ipsius Episcopalis eleccionis dignitatem, set et totius juris mei Christianitatis observantiam, salva semper sedis apostolice reverentia. Quod etiam ut melius fieret et fermius teneretur quandam partem terre mee ad Abbatiam construendam, predicte ecclesie sicut alia testatur Cartula in perpetuam elemosinam erogavi liberrimam.

perpetual alms. These being witness: Eudo, the Abbate; Gill, the prior; W., the monk; William and Hugo, priests; Turkill, son of fohgel; Jol, son of Macmars; Gill; Fin; Snetol, son of Cutell, and many others without whom the matter may be effected. At Hou Ingren.

Testibus hiis: Eudone, Abbate; Gill, priore; W., monacho; Willelmo et Hugone, presbiteris; Turkillo, filio fohgel; Jol, filio Macmars; Gill; Fin; Snetol, filio Cutelli, et multis aliis sine quibus res agi potest. Apud Hou Ingren.

LETTER OF OLAVE I. TO THE ARCHBISHOP OF YORK.—A.D. 1134.

LETTER OF THE KING OF THE ISLANDS REQUESTING THAT HIS BISHOP SHOULD BE CONSECRATED AT YORK.*

OLAVE, by the grace of God, king of the Islands, to Trustino [Thurstan] by the same grace Archbishop of York, greeting and prayers in Christ. The fame of your sanctity spreading throughout the whole world, which both the illustrious renown of your predecessors, and your own virtue in private as well as public acts do not permit to remain hidden, has in no small degree rejoiced us. We praise therefore the wonderful

* This letter was written in the first year of the abbacy of Eudo de Sourdeval, 1134.

LITTERA REGIS INSULARUM QUOD EPISCOPUS SUUS CONSECRARETUR APUD EBORUM.

EX REGISTRO DE ECCLESIA EBOR.

OLAVUS, Dei gratiâ Rex Insularum Trustino eadem gratiâ Eboracensi Archiepiscopo salutem et oraciones in Christo. Fama sanctitatis vestre orbem terrarum circumquaque pertingens, quam et majorum vestrorum insigne preconium et virtus vestra cum privatis tum publicis actibus illustris in abscondito latere non sinunt, nos quoque non parum letificavit. Collaudamus igitur Regis omnipotentis magnalia, gracias agentes ei, quia magnifica-

works of the omnipotent king, giving him thanks, and we magnify the Lord for what he has done for you, who has exalted you in dignity and sanctity above all our neighbours. For the rest, we signify unto you, that the lord Eudo, abbot of the monastery of Furness, from whose possessions we are not far distant by sea, at our tripartite petition and persuasion, the fame of the religion of the said place having been reported to us, entered with confidence upon the arduous undertaking, and has come to us at great labour for the fruitful occupation of extending the church, under the inspiration of the Almighty. Finally, it has been determined among us, both by our decree, and the solemn advice of the people, that a chief bishop should be chosen from among his people, who may direct the propagation of Christianity among the inhabitants of the Isles. Wherefore we call upon you, and humbly implore the grace of your benevolence to ratify by the imposition of your hands, that which by common diligence

---

vit dominus facere vobiscum, qui vos super omnes vicinos nostros dignitate atque sanctitate exaltavit. De cetero significamus vobis, quod dominus abbas Eudo Furnensis cenobii à cujus finibus non longè per mare distamus, audientibus nobis famam religionis ejusdem loci, tripartitâ peticione, persuasioneque nostra iter quamvis arduum tamen confidenter aggressus, compensato itaque et itinerandi onere laborioso, et labore super ecclesia dilatandâ fructuoso, Domino aspirante, ad nos usque pervenit. Denique et nostro decreto et plebis consultu sancitum est inter nos, ut ex suis pontifex eligeretur, qui christianitati per insulas gentium propagande preficeretur. Qua propter ad vos conclamamus, vestreque benignitatis graciam humiliter imploramus, quatinus imposicione manuum vestrarum ratum fiat quod communi

has been so providentially procured to be done, to the honor of God and the safety of our souls, namely, that our bishop may be promoted as soon as possible to the rank of bishop under the authority of your seal, for the love of God and of us. The lord Abbot therefore relating to us such wonderful and holy things of you, and saying that he was unwilling and unable to go to any other, but to you his father, filled with great joy for all things, we have rendered thanks to God as far as we are able: we bid your holiness in the Lord farewell.

---

diligenciâ tam provide procuratum est fieri, ad honorem Dei, et salutem animarum nostrarum, scilicet, ut episcopus noster ad episcopi gradum sub auctoritatis vestre signaculo pro Dei amore et nostri, quam cicius fieri potest permoveatur. Narrante nobis igitur domino Abbate tam mira, tamque sancta de vobis, dicenteque se nolle nec posse ad alium quem piam ire, nisi ad vos patrem suum, gaudio magno repleti pro universis, gracias Deo nostro prout potuimus, persolvimus: valeat sanctitas vestra in Domino.[1]

[1] Vide, Recognitio Olavi regis Manniæ et Insularum, Fol. 7.

RECOGNIC̃O OLAVI REGIS MANNIE ET INSULAR'.

Harl. MSS.

OLAVUS dei grã Rex Insular', G.[1] eadem grã Ebor Archiepõ salutem et oroñes in xp̃s. Fama sc̃itates vr̃e orbem terrar' c'cunq̃ȝ p̃tingens q̃m et major vror' insigne p'coniũ et virt' vrã cum p'vatis tum publicis actibȝ illustris in abscondito latere non sinunt, nos quoq, non par' letificavit collaudamus ig̃i regis õipotentis magnalia grãs agentes ei q̃ª magnificavit dominus fac̃e vobiscũ qui vos sup om̃e vicinos vrõs dignitate atq, sc̃itate exaltavit. Qua ꝓpt̃ ad vos conclamam̃ vr̃eq, benignitatis grãm ħim̃t̃ imploram̃ quatinꝰ imposic̃oe manuũ ṽrar̃ ratũ fiat q̃ coĩ diligencia tam provide p̃curatũ est fieri ad honor̃e dei et salutem aĩar̃ scilicȝ ut ep̃c ñr ad epĩ gradũ sub auctĩs vr̃e signac̃to ꝑ dei amore et nr̃o q̃m cicius fieri potest p̃moneat̃, valeat sanctitas vestra in domino.

[1] Sic.

BULL OF POPE EUGENIUS III. TO FURNESS ABBEY.

A.D. 1153.

EUGENIUS, bishop, servant of the servants of God, to my beloved son John, abbot of St. Mary of Furness, and to his brethren both now and to come, professing a regular life. The order of reason and the force of equity oblige us to grant to petitioners their just request, especially when seeking their desires, piety directs, and the truth is not relinquished. Therefore, beloved sons in the Lord, agreeable to your mild and just petitions, the church of the blessed Mary of Furness, in which you are engaged in divine service, we take under the protection of the blessed Peter and of us, and defend the community by these

---

EX CHARTULARIO DE FURNESIO.

DUCHY OFFICE.

EUGENIUS Episcopus, servus servorum Dei dilectis filiis Johanni abbati sancte Marie de Furnesio, ejusque fratribus tam presentibus quam futuris regularem vitam professis. Effectum justa postulantibus indulgere, et vigor equitatis, et ordo exigit racionis. Præsertim quando petentium voluntatem et pietas adjuvat et veritas non relinquid. Idcirco dilecti in domino filii, vestris justis peticionibus benigno concurrentes assensu. Ecclesiam beate Marie de Furnesio, in qua divino mancipati estis

present writings. In the first place we will, that monastical discipline be there observed at all times inviolably in the fear of God, according to the rule of the Cistercian brotherhood, known to be established there, and vested in the Lord. Moreover, whatever possessions and whatever goods the same church justly and canonically possesses, or may in future acquire, by grants from pontiffs, gifts from kings and princes, offerings from the faithful, or other just means obtained, pleasing to the Lord, I confirm to you and your successors untouched for ever. Amongst these it is proper to express by name as follows :—From the gift of Earl Stephen, the whole of the forest of Furness, and Walney with all the chase; Dalton, with all its lordship in Furness, and all its appurtenances; Ulverston, the whole of the land of Roger Brithwald [Braithwaite] with its appurtenances, the fisheries of Lancaster, all the land of Little Guaring, and everything contained

---

obsequio, sub beati Petri et nostra proteccione suscipimus, et presentis scripti patrocinio communimus. In primis siquidem statuentes, ut ordo monasticus, qui secundum Dei timorem et Cisterciencium fratrum observantiam, ibi autore Domino, institutus esse dinoscitur, perpetuis ibidem temporibus inviolabiliter observetur. Preterea quascunque possessiones, quecumque bona eadem ecclesia in presenciarum juste et canonice possidet, aut in futurum, concessione pontificum, largicione regum vel principum, oblacione fidelium, vel aliis justis modis, prestante Domino, poterit adipisci, firma vobis vestrisque successoribus et illibata permaneant. In quibus hec propriis duximus vocabulis exprimenda. Ex dono comitis Stephani, totam forestam de Furnesio, Wagneiam, cum tota venacione. Daltonam cum omni dominio ejus infra Furnesium et omnibus pertinenciis suis. Olvestonam, totam terram

in Furness, except the land of Michael Fleming. From the gift of Robert Bovill, Kirksantan and Harrum, with their appurtenances. From the gift of William, nephew of that illustrious man, David king of the Scots, Caldra, and the mill in the same place, Bermerton and Flolegate, and appurtenances. In Scaddesbutle, a house free and quiet, two saltworks at Withofhd, the fishery at Derwent, the fishery at Eggre, and feeding ground for your swine through all the lands of Randulph Mustin, who formerly granted these things to your church out of pious devotion. From the gift of Godard of Coupland, one half of Foss, with appendages. From the gift of Michael Fleming, Fordbotle, and from the same, in exchange for Bardsea, Crivelton and Ros, with their appurtenances. In Man, the gift of the noble Olave, king of the Isles, the lands of Carneclet as far as the monastery of St. Leoc, with their appurtenances, the village of Thorefil Asser

---

Rogeri Brithwaldi cum pertinenciis suis, piscarias de Lancastria, totam terram Guarini Parvi, et quicquid inter Furnesium continetur præter terram Michaelis Flamengi. Ex dono Roberti Bovill, Kirksantan et Harrum, cum pertinenciis suis. Ex dono Willelmi nepotis nobilis viri David Regis Scotorum, Caldram et molendinum in eodem loco, Bermertonam et Flolegate, cum pertinenciis suis. In Scaddesbutles mansionem unam, liberam et quietam, Withofhd duas salinas, piscariam de Derewent, piscariam de Eggre et pasnagium porcis vestris per totam terram Ranulfi Mustini qui prius hec ecclesie vestre pia devocione concesserat. Ex dono Godardi de Couplanda, medietatem Fosse cum appendiciis suis. Ex dono Michaelis Flamengi, Fordebotle, et ab eodem in commanbium[1] pro Berdeseia Criveltonam et Ros

[1] Sic. Qy. excambium.

[Thorkel*] the village of Great Melan, the village of St. Melii,† the village of Narwe, Stainredale, with their appurtenances, the land of St. Corebric and Fragerwl. Let no man presume to exact tenths of your labours which you cultivate with your own hands and at your own expense, or of the food of your animals. We decree, therefore, that no one soever be suffered boldly to disturb the aforesaid church, or to carry away, retain, diminish, or harrass its possessions by any grievances, but that all things be preserved unshaken and sound, that all the profits be preserved whole and entire to those for whose governance and sustenance they were granted. If therefore, in future, any ecclesiastical or secular person, knowing this page of our constitution, shall boldly dare to oppose it, unless after having been warned twice or thrice, he shall have atoned for his presumption by suitable satisfaction, let him lose the dignity of power and honour, and let him under-

* Kirk Michael. † Kirk Malew.

---

cum appendiciis suis. In Mannia, ex dono nobilis viri Olavi Regis Insularum, terras de Carneclet usque ad monasterium sancti Leoc, cum appendiciis suis, villam Thore filii Asser, villam Melan magni, villam sancti Melii, villam Narwe, Stainredale cum appendiciis suis, terram sancti Corebric et Fragerwl. Sane laborum vestrorum quos propriis manibus aut sumptibus colites, sive de nutrimentis vestrorum animalium, nullus a vobis presumat decimas exigere. Decernimus ergo ut nullus omnino hominum liceat prefatam ecclesiam temere perturbare, aut ejus possessiones auferre vel retinere minuere seu aliquibus vexacionibus fatigare, sed incussa omnia et integra conserventur. Eorum pro quorum gubernacione ac sustentacione concessa sunt usibus omnimodis profutura. Siqua igitur in futurum ecclesiastica secularisve[1] persona, hanc nostræ constitucionis paginam sciens, contra eam temere venire temptaverit, secundo tertione commonita misi

[1] Sic.

stand that he is obnoxious to divine justice, on account of the iniquity he has perpetrated, and let him be estranged from the most holy body and blood of God, and the Lord our Redeemer Jesus Christ, and at the last judgment fall under the severest vengeance. But to every one preserving to the said place its rights, be the peace of God, and of the Lord our Redeemer Jesus Christ, that both here they may be partakers of the fruit of their good deeds, and at the last judgment find the reward of eternal peace. Amen. Given, etc., in the year of our Lord 1152,* and in the eighth year of the Pontificate of our Lord the Pope, Eugenius III.

* Eugenius was elected the 27th of February, 1145; consequently the true date is 1153.

---

presumpcionem suam congrua satisfaccione contexerit, potestatis honorisque dignitate careat reamque se judicio divino existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo corpore et sanguine Dei et Domini Redemptoris nostri Jesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districte ulcioni subjaceat. Cunctis autem eidem loco suam justiciam conservantibus sit pax Dei et Domini Redemptoris nostri Jesu Christi, quatenus et hic fructum bone accionis percipiant et apud suppremum judicem premia eterne pacis inveniant. Amen. Datum, etc., anno Domini MCLII°. Pontificatus vero Domini Eugenii pape tercii anno octavo.

CHARTER OF GODRED.—A.D. 1154.

G[ODRED] by the grace of God, king of the Islands, to all the sons of Holy Mother Church, present and to come, greeting. It is the duty of good children to follow in the footsteps of religious parents and to guard uninjured and entire those things which they, in their times, shall have piously and religiously determined, which I, G[odred,] king of the Islands, considering, have given and granted to the church of the Holy Mary of Furness, full liberty to elect a chief bishop of the Isles, like as the charter of my father Olave testifies. And in order

---

CARTÆ MISCELLANEÆ.[1]

Duchy Office.

G. dei gratia Rex Insularum Omnibus sancte matris ecclesie filiis presentibus et futuris salutem. Bonorum filiorum est religiosorum patrum inherere vestigiis, et quod pie et religiose statuerint suis temporibus, illese postmodum et integre custodire. Quod ego G. Insularum Rex considerans, dedi, et concessi Ecclesie Sancte Marie de Furnes plenariam libertatem eligendi pontificem insularum, sicut carta patris mei Olavi testatur. Et

[1] Vol. I., fol. 50.

that this license to the aforesaid church may be firmly observed in my kingdom, I have strengthened it by the authority of my seal affixed to the present charter. These being witnesses.

---

ut hec libertas prefate ecclesie in Regno meo firmiter observetur, auctoritate sigilli mei presenti carte appositi corroboravi. Hiis Testibus.

BULL OF POPE URBAN III. TO FURNESS ABBEY. A.D. 1186.

URBAN bishop, servant of the servants of God, to the abbot and chapter of Furness etc. The duty of granting indulgence to suppliants, requires both a sense of equity and demands an exercise of reason, especially when piety and truth accompany the desires of postulantes. On this account, therefore, O blessed sons in the Lord, we with gracious assent, concurring with your just demands, receive under the protection of the blessed Peter, and our own, your monastery with all things that you at this present, justly and peaceably possess, or may in

---

EX CHARTULARIO.

DUCHY OFFICE.

URBANUS Episcopus servus servorum Die Abbati et Capitulo Furnesii etc. Officium justa postulantium indulgere et vigor exigit equitatis et ordo postulat rationis, presertim cum petencium voluntates et pietas adjuvat et veritas non relinquid. Ea propter dilecti in domno filii vestris justis postulacionibus grato concurrentes assensu monasterium vestrum cum omnibus que in presenciarum juste et pacifice possidetis aut in futuro deo propicio justis modis poteritis adipisci sub Beati Petri et nostra protectione suscipimus et presentis scripti patrocinio communi-

future, by the blessing of God, by righteous means obtain, and strengthen it with the defence of this present writing. More especially we confirm the liberties and immunities generally granted to your order by the Apostolic See, and such dignities and alms as have been conferred upon you, and the same, your monastery, by king Stephen of illustrious memory, and by the very beloved in Christ, our illustrious son Henry, king of the English and* . . . . kings of the Islands, or other faithful sons of God, like as is now more fully set forth in the charters of the said kings, and of other donors, and grant you to possess them rightfully and peaceably under apostolic authority. To none, &c.

* Olave and Godred.

---

mus, specialiter autem libertates et immunitates generaliter ordini vestro ab apostolica sede indultas dignitates eciam et elemosinas que vobis et eidem monasterio vestro ab illustris memorie Rege Stephano et Karissimis in Christo filiis nostris Henrico illustri Anglorum et . . . . Insularum regibus seu aliis dei fidelibus racionabiliter sunt collate, sicut in eorundem regum et aliorum donatorum cartis, plenius continetur, et vos eas juste et pacifice possidetis auctoritate apostolica confirmamus. Nulli etc.

CHARTER OF REGINALD.—A.D. 1188.

TO all the sons of holy mother Church seeing or hearing these present letters, R[eginald] by the grace of God, king of the Islands, son of king Godred, greeting. Know all, that I, from a feeling of divine piety for the salvation of my soul, and of the souls of all my kindred and friends, have granted, and by this my present charter have confirmed, to God and the Abbey of the Holy Mary of Furness, and to the monks there serving the Lord, all the possessions, and all the liberties and dignities which that illustrious man Olave, formerly king of the Islands,

---

CARTÆ MISCELLANEÆ.*

Duchy Office.

OMNIBUS sancte matris Ecclesie filiis presentes litteras visuris vel audituris, R, dei gratia Rex Insularum filius Godredi Regis salutem. Noverit universitas vestra me divine pietatis intuitu pro salute anime mee, et animarum omnium parentum et amicorum meorum concessisse et hac presenti carta mea confirmasse Deo et Abbatie Sancte Marie de Furnesio et monachis ibidem deo servientibus omnes possessiones, et omnes libertates et dignitates quas vir illustris Olavus quondam Rex

* Vol. I., fol. 30. et Seq.

my grandfather gave them, in his then kingdom, now, by the grace of God, mine; for a free, pure, and perpetual alms, fully and wholly, without any reserve and hinderance, the same as the charter of the said Olave witnesses. And that this my confirmation may for ever remain firm and uninjured, I have strengthened it by the apposition of my seal.*

These being witnesses: Jocelin,† Abbot of Russin; Deremod, Archdeacon; Rotheric, my brother; Cospatric, son of Henry; Melcolin, the chaplain; Dovenald, son of Kerald; William, chaplain of Dalton; Master John de Ripun.‡

* This seal is not now in existence.

† The same person who wrote the treatise "De Mannia, et aliis Insulis ad Deum conversis."—*Vide* p. 15, Vol. I.

‡ Reginald's charter presents us with the third confirmation of the privilege of electing bishops for Man and the Isles out of Furness.

Insularum avus meus eis contulit in regno tunc suo, nunc per gratiam dei meo. In liberam, puram et perpetuam elemosinam, plene et integre sine ulla exceptione vel detrimento sicut carta ipsius Olavi testatur. Et ut hec confirmatio mea firma et inconcussa permaneat imperpetuum eam sigilli mei appositione roboravi.

Hiis Testibus: Jocelino, Abbate de Russin; Deremod, Archidicono; Rotherico, fratre meo; Cospatrico, filio Henrici; Melcolino, capellano; Dovenaldo, filio Kerald; Willelmo, capellano de Dalton; Magistro Johanne de Ripun.

CHARTER OF NICHOLAS, BISHOP OF THE ISLES.

A.D. 1193.

NICHOLAS, by the grace of God, bishop of the Isles, to all the sons of holy mother church, greeting. Be it known to all of you, that we approve whatever liberty has been heretofore in electing Bishops of the Isles, the episcopal seat of which is called Sodor, which illustrious men, Kings of the Isles, have voluntarily conferred on the monks of the church of Holy Mary of Furnes; which liberty also the popes have confirmed by their authority to the said monks. Since, therefore, the aforesaid episcopal see has become vacant, the aforesaid monks to whom

---

CARTÆ MISCELLANEÆ.[1]

DUCHY OFFICE.

NICHOLAUS dei gratia Insularum Episcopus omnibus sancte matris ecclesie filiis salutem. Noverit universitas vestra nos ratum habere et gratum, quicquid libertatis super eligendis imperpetuum Episcopis Insularum quarum Sedes Episcopalis Sodorensis appellatur, viri illustres reges Insularum monachis ecclesie Sancte Marie de Furnesio caritative contulerunt. Quam libertatem etiam summi pontifices suis auctoritatibus eisdem

[1] Vol. I., fol. 30. *Vide* also Cott. MS., Claudius B. III., fol. 131b.

the right of election belongs by right, have unanimously agreed in the election of our person, and have devoutly accorded us their common assent, through the mediation of God. Lest, therefore, in time to come, anything be done to the prejudice of the said monks, we have affixed our seal to the present document to strengthen the testimony of its validity.

These being witnesses: John, Abbat of Caldra; W. Prior of Kermel; T. Prior of Cuningeshevid; Roger, parson of Kyrkebi Yrlid; John, parson of Kyrkebi Lonisdale.

---

monachis confirmaverunt. Cum itaque predicta sedes episcopalis vacasset, prefati monachi ad quos jus eligendi de jure spectat in electione personne nostre unanimiter convenerunt, et communem assensum mediante deo nobis devote prebuerunt. Ne ergo aliquid in prejudicium eorundem monachorum fiat imposterum ad veritatis testimonium roborandum presenti scripto sigillum nostrum apposuimus.

Hiis testibus: Johanne, Abbate de Caldra; W. Priore de Kermel; T. Priore de Cuningeshevid; Rogero, persona de Kyrkebi Yrlid; Johanne, persona de Kyrkebi Lonisdale.

BULL OF POPE CELESTINE III. TO FURNESS ABBEY.

A.D. 1194.

CELESTINE, bishop, servant of the servants of God, to his beloved sons the abbot of Furness, and all his brethren of the Cistercian order serving God, greeting and apostolic benediction. The holy Roman church is wont, from a sense of assured piety, to love more sincerely those devoted and humble sons, and, like a pious mother, is accustomed to cherish those, by the safeguard of her protection, whom she knows to be more devoted to the Roman church, and to cleave to her divine obsequies. On that account, O beloved sons in the Lord, know-

---

CARTÆ ANTIQUÆ.[1]

BRIT. MUSEUM.

CELESTINUS episcopus, servus servorum Dei, Dilectis filiis Abbati de Furnesio et universis fratribus ejus sub ordine Cisterciensi Deo servientibus, Salutem et apostolicam benedictionem. Sacrosancta romana ecclesia devotos et humiles filios ex assuete pietatis officio diligere propensius consuevit, et eos protectionis sue munimine tanquam pia mater est solita confovere, quas erga romanam ecclesiam ceteris devotiores existere ac divinis

[1] 83. A. 22.

ing the sincerity of your devotion for the Roman church, and regarding the religious fervour which ye bear for the Cistercian order, we graciously accede to your just requests, and confirm to you by our apostolic authority, and strengthen it by the support of this present writing, the churches of Dalton and Ursewic, with the chapels, and all their appurtenances and liberties, with tenths and oblations in relief of the poverty of your house, and for the perpetual support of the convent for the service of God. For which it is lawful for you to present to the bishop, befitting priests, ministering in your name, who may be answerable to him for the care of souls, and who perform episcopal rights according to the custom of the province, but may faithfully pay unto you the tenths and oblations, and provide surety [for the same.] We expressly forbid any bishop, archdeacon, or deacon, or their officials to promulgate a sentence of excommuni-

---

obsequiis noverit adherere. Ea propter dilecti in domino filii vestre devotionis sinceritatem quam erga romanam ecclesiam habere noscimini, et Cisterciensis ordinis quem geritis religiosum fervorum attendentes vestris justis postulacionibus clementer annuimus, et ecclesias de Dalton et de Ursewic cum capellis et omnibus pertinenciis earum, et libertatibus cum decimis et obventionibus ad domus vestre paupertatem relevandam, et conventum in servitio Dei perpetuo sustentandum, vobis auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocinio communimus. In quibus liceat vobis presbiteros idoneos nomine vestro ministrantes episcopo presentare, qui ei de cura animarum respondeant et secundum consuetudinem provincie jura episcopalia reddant, vobis vero decimas et obvenciones fideliter persolvant et securitatem impendant. Prohibemus districcius ut nullus epis-

cation, or suspension, or interdict against the churches aforesaid, or their ministers, without the judgment of the general chapter, or of the synod, and this only for faults peculiarly manifest; or to oppress them with tallage, or any other exactions, excepting such as are determined in the Lateran council. And if any sentence, other than has been mentioned, shall be pronounced against the aforenamed churches, or their ministers, we, by the authority of these presents, decree it of no effect. And if a bishop or any of his officials shall require from you anything opposed to the liberty and custom of your order, it shall be free for you to refuse it, lest, on a like occasion, your order, which has hitherto remained free, should be bound by a tie of service. And if a bishop or his official should, on this account, promulgate any sentence against you or your monastery, or your servants, or the priests ministering in your churches, in your name, we deem

---

copus, archidiaconus, vel decanus, aut eorum officiales, in ecclesias predictas vel earum ministros excommunicationis vel suspensionis aut interdicti sententiam absque generalis capituli vel synodi judicio et hoc non nisi pro culpis propriis clarescentibus audeat promulgare seu eas tallagiis, hospiciis, vel aliis aliquibus exactionibus preter quod statutum est in Lateranensi concilio pregravare. Si qua vero sententia in prenominatas ecclesias aut earum ministros aliter quam dictum est lata fuerit, eam auctoritate presencium decernimus non tenere. Si vero episcopus vel alius quilibet officialium ejus aliquid a vobis contra libertatem et consuetudinem ordinis expecierit, liberum sit vobis denegare ne tali occasione ordo vester qui hactenus liber exstitit, servitutis laqueo vinciatur. Quod si episcopus vel ejus officialis propter hoc in vos vel monasterium vestrum sive in servientes vestros aut in sacer-

that the same is not altogether valid. Moreover, in the election of a bishop for the Isles, we confirm by our apostolic authority, the liberty which their kings of good memory, namely, Olaws and Godred his son, gave to your monastery, as is contained in their authentic [writings]. And it is permitted to no man to contradict this our page of confirmation and constitution or to infringe upon it in any way. But if any one should attempt the same, let him know that he will incur the anger of Almighty God, and of the blessed Peter and Paul his apostles. Dated at Rome, at St. Peter's, the tenth of the Kalends of June, in the fourth year of our Pontificate.

---

dotes nomine vestro in ecclesiis vestris ministrantes aliquam sententiam protulit, illam omnino non valere censemus. Preterea in eligendo episcopum insularum libertatem quam reges earum bone memorie videlicet Olaws et Godredus filius ejus monasterio vestro contulerunt, sicut in autenticis eorum continetur, auctoritate vobis apostolica confirmamus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmacionis et constitutionis infringere vel ei aliquatenus contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit indignationem Dei omnipotentis et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursurum. Data Rome apud Sanctum Petrum X. Kalendis Junii Pontificatus nostri anno quarto.

KING JOHN RECEIVES REGINALD, KING OF MANN, UNDER HIS PROTECTION.—A.D. 1205.

THE King, etc., to all, etc., know that we have taken our beloved kinsman, Reginald, King of Mann, under our keeping, protection, and defence, and all his lands and people. And we forbid any person to inflict injury or annoyance upon him or his, wherefore if any offence be committed against him, we will reckon the same done to ourself.

Witness ourself, at Woodstock, the 8th day of February, in the 6th year, etc.

REX IN PROTECTIONEM SUAM SUSCIPIT REGINALDUM REGEM MANNIÆ.

FŒDERA.

6 JOHANN. REX etc. omnibus, etc. Sciatis quod suscepimus dilectum consanguineum nostrum Reginaldum Regem Manniæ in custodiam, protectionem et defensionem nostram, et omnes terras et homines suos.

Et prohibemus ne quis ei vel suis inferat injuriam, vel gravamen, quia si quid ei forisfactum fuerit, id nobis factum reputabimus.

Teste meipso, apud Wodestock, viii die Februarii, anno, etc., vi°.

RESPECTING SAFE CONDUCT FOR REGINALD, KING OF THE ISLANDS.—A.D. 1206.

THE King, to all, etc. Know that we have given to our beloved kinsman, R[eginald] king of the Islands, safe and secure conduct in coming to us in England, and in returning from England, for fifteen days from Easter. In the seventh year, etc.

In testimony whereof, etc. Witnesses :
Geoffrey, son of Peter, Earl of Essex,
W. Briewer.
Vilebert, son of Reinfr̃.
At Salisbury, the 8th day of February.

DE SALVO CONDUCTU PRO REGINALDO REGE INSULARUM.

FŒDERA.

7 JOHANN. REX omnibus, etc. Sciatis nos dedisse dilecto cognato nostro, R. Regi insularum, salvum et securum conductum veniendi ad nos in Angliam, et redeundi ab Anglia, usque à die Paschæ, in quindecim dies, anno, etc., septimo.

Et in hujus rei, etc. Testibus :
Galfrido filio Petri, Comite Essex.
W. Briewer.
Vileb' filio Reinfr'.
Apud Sarebur', Octavo die Februarii.

COMMAND TO THE SHERIFF OF LANCASTER TO ASSIGN TO THE KING OF MANN THIRTY MARCATES OF LAND.—A.D. 1206.

THE King, etc., to Gilbert, son of Renfrew, Sheriff of Lancaster, greeting. We command you to assign to the King of Mann xxx marcates* of land in your bailliage, and when you shall have so assigned them, to inform us where and what lands, that we may make a charter for him, since we have given them to him for his homage and service. Witness: G., son of Peter, at Lamheth, 28 April.

* A marcate of land was worth one gold or silver mark yearly.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

7 JOHANN. REX ⁊c̃. Gilƚ fiƚ Reimfr̃ Vic̃ Lanc̃ salƚ. Mandam⁹ t^{i} qđ asside facias Reg̃ de Mañ xxx^{ta} marcat̃ t̃re ī Balla tua. Et cū eas illi assederis, noƀ scire facias u^{i} ⁊ q^{as} t̃ras; ut ei in cartā nr̃am fac̃e possim⁹. Q^{i}a illas ei dedim⁹ ꝑ homagio ⁊ s̃vicio suo. T. G. fiƚ Pet^{i} ap̃ Lamheth xxviii. die Ap^{i}ƚ.

GIFT OF THIRTY MARKS TO REGINALD.—A.D. 1206.

THE King, etc. To his Treasurer and Chamberlain, greeting, Pay from our treasury to the King of Mann thirty marks our gift. Witness ourself at Westminster, 29th day of April and 7th year of our reign.

for the Justice.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

7 JOHANN. REX ⁊c̃. Thesaur̃ ⁊ Cam̃ar̃ salt̃. Librate de thauro nr̃o Regi de Man tiginta marc̃ de dono nr̃o. T. me ip̃o ap̃ Westm̃, xxix. die Apil, anno regni nr̃i, vijo.

p Justic̃.

GRANT OF LAND TO THE KING OF MANN. A.D. 1207.

THE King to the Sheriff of Lancaster, etc. We order that you cause to be assigned to our beloved R[eginald] King of Mann, twenty librates of land in your balliwick, which we owe him according to an agreement made between us; and which when assigned there make known to us. Witness ourself at Lutegar, the 17th day of June.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

9 JOHANN. REX Vic̃ Lanc̃ ⁊c. P⁹cipim⁹ t^i qđ assig^ari facias dilc̃o nr̃o R. Regi Mann̄ xx^ti. libr̃ ťre ī Bałła tua q^as ei debem⁹ jux^a cōvēc̃onem inť nos fc̃am, ⁊ nob̄ scire facias q^id ⁊ ubi assignav̓is. T. me ip̃so ap̃ Lutegar̃, xvij die Jun̄.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.—A.D. 1212.

13 Johann. TEN marks were paid by the king at the Tower of London, on Sunday, the feast of the Holy Trinity to Stephen de Oxford, for conducting the King of Mann into his own country.*

* This sum was paid on the occasion of Reginald's visit to London to do fealty to King John. A silver mark was worth 13s. 4d.

CHARTER OF REGINALD.

Reginald, King of the Islands, becomes Liegeman to King John.—A.D. 1212.

TO all the faithful in Christ, who may inspect this present charter, Reginald, King of the Islands, greeting.

Know that I have become liegeman of our lord, John, King of England, against all men, as long as I shall live, and that I have performed fealty, and oath to him.*

* The above act on the part of Reginald was done not out of any love to King John, but in order to make his seat on the throne as firm as possible. Reginald, at the time, was in constant fear of his brother Olave, who was trying to dethrone him; and in order to secure himself, not only became liegeman to the English king, but made over the kingdom of Mann and the Isles to the Pope also. See his letter to Pope Honorius.

REGINALDUS, REX INSULARUM, DEVENIT HOMO LIGIUS REGIS JOHANNIS.

Fœdera.

14 Johann. OMNIBUS Christi fidelibus, præsentem cartam inspecturis, Reginaldus Rex Insularum, salutem.

Sciatis quod deveni homo ligius domini Regis Angliæ, Johannis, contra onmes mortalis quamdiu vixero, et inde ei fidelitatem et sacramentum præstiti.

And in testimony thereof, I have thereupon made this present charter.

Witnesses :—

Lord P. Bishop of Winchester.
W. Earl of Salisbury.
G. son of Peter, Earl of Essex.
S. Earl of Winchester.
William Briwerr.
Guarin, son of Gerold.

At Lamheth, xvi day of May.

Et in hujus rei testimonium hanc chartam meam inde feci.

Testibus :—

Domino P. Winton Episcopo.
W. Comite Sarum.
G. filio Petri Comite Essex.
S. Comite Winton.
Willielmo Briwerr.
Guarino, filio Geroldi.

Apud Lameh', xvi die Maii.

COMMAND TO DELIVER TO REGINALD, KING OF MANN, HIS PEOPLE IN CUSTODY AT PORCHESTER.—A.D. 1213.

THE King, to Henry, son of Earl, etc. We command you to deliver up to R[eginald] King of Mann his people whom ye have in your custody at Porchester, and cause us to be informed how many ye have so liberated and the name of each of them.

In the same manner it is written to the Sheriff of Salisbury respecting those who are at Dover. Witness the king at Lameth, 16th day of May.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

14 JOHANN. REX Henr̃ fil Com̃ ⁊c̃. Mandam⁹ vob̃ qđ delibetis R. Regi de Mann hōīes suors q^{o}s habetis ĩ custodia vr̃a ap̃đ Porcestr̃, ⁊ nob scire faciatis q^{o}t ei liba⁹itis, ⁊ nōīa singl̃oȝ.

Eođ m^{o} sc^{i}bit^{r} Com̃ Sarr de hiis q^{i} s̃t ap̃d Dover. T. Reg̃ ap̃d Lameħ, xvj.

COMMAND TO ASSIST REGINALD AGAINST THE WIKINI.—A.D. 1213.

THE king to his seneschals, governors, and bailiffs in Ireland, etc. We command you, that if any Wikini,* or others, should offend in the territory of Reginald, King of Mann, ye be assisting him for the destruction of his and our enemies, since he is bound to us by fealty and oath, to perform the same for us against those who offend in our territory. Witness ourself at Lameth, 16th of May, in the 14th year of our reign.

* Vikingrs, or Norwegian sea rovers.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

14 Johann. REX señ, p'positis, ⁊ om̄ib; ballis suis Hyb̄ñ ⁊c. Mandam⁹ vob̄ qđ si qui Wikini v̄l alii forisfeĉint in t̃ra Regiñ Reg̃ de Mann vos ei sitis auxiliantes ad ĩimicos suos ⁊ nr̃os destruendos, qⁱa ip̃e fide ⁊ sacᵃmento nob̄ obligat⁹; idẽ nob̄ faĉe de hiis qⁱ forisfeĉint ĩ t̃ra nr̃a. T. me ip̃o ap̃d Lameħ, xvj die Maii, anno r. n. xiiij^{mo}.

GRANT OF KNIGHT'S FEE TO REGINALD.

A.D. 1213.

JOHN, by the grace of God, etc., to all, etc. know that we have given, and by this our present charter confirmed to Reginald, King of Mann, for his homage and service, one knight's fee in Ireland, at Karlingford, on the sea, in the province of Ulster, which the lord bishop of Norwich has assigned him there; together with one hundred measures of corn to be paid yearly at Drogheda, to have and to hold, to him and his heirs, of us and our heirs, for a service fee of one knight. Wherefore we will, and firmly command, that the aforesaid Reginald and his heirs, have and hold the aforesaid fee and its appurtenances fully and in peace, freely and quietly as aforesaid.

ROTULI CHARTARUM.

14 JOHANN. J. DEI gr̃a ⁊c. om̄ib; ⁊c̃. Sciatis nos dedisse, ⁊ p̃senti carta nr̃a confirmasse Reginaldo Regi Mannie, ꝑ homag̃ ⁊ ꝟvit̃o suo, feodū j militis ī Hyb̃n̄, cont[a] Karlingeford ex pte Ultoñ supmare, qđ dñs Norwic̃ ep̃c ibi ei assignavit, et p̃tera centū sūmas frum̄ti singlis annis pcipiendas ap̃d Drohheda, habenđ ⁊ tenendū ei ⁊ h̃edib; suis de nob̃ ⁊ h̃edib; ñris p ꝟvic̃ feodi uniꝰ milit̃. Quare volumꝰ ⁊ firmiť p̃cipimꝰ qđ p̃dc̃s Regiñ ⁊ h̃edes sui h̃ant ⁊

Witness: the lord P. bishop of Winchester; G. son of Peter, earl of Essex; W. earl of Salisbury; S. earl of Winchester; W. earl of Arundell; William Brigwer; Guarinus, son of Gerald. Dated by the hand of master Richard de Marischal, archdeacon of Northumberland, at Lamheth, 16th day of May, in the 14th year of our reign.

---

teneāt ꝑdc̃m feodū cū ꝑtiñ suis, bñ ⁊ ī pace, libe ⁊ quiete, sic ꝑdc̃m ÷. T. dño P. Wint̃ epo, G. fil Peti com̃ Essex̃, W. com̃ Sarr̃, S. com̃ Wint̃, W. com̃ Arundell, Willo Brigwerr̃, Guarino fil Gerold. Dat̃ ꝑ mañ magri Ric̃i de Marisc̃ archid Norhumb, apd Lamheiā, xvj. die Maii, anno r. n. xiiij^{mo}.

KING JOHN PROTECTS THE TERRITORY OF THE KING OF MANN.—A.D. 1214.

THE King to his mariners of Ireland, etc. We forbid you to enter into the territory of the king of Mann, to the damage and loss of the said king, whom, together with his possessions, we have taken under our protection. In testimony whereof, etc., we send to you. Witness ourself at the Tower of London, 3rd January, in the 15th year of our reign.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

AN. 15 JOHANN. REX marineħ suis Hyƀñ ⁊c. Phbem⁹ voƀ ne intretis in t̃ra R. Reg̃ de Mann ad dampnū v̄l gravam̃ ip̃i⁹ Reg̃ q̃m ip̃m ⁊ sua ī ptec̃tonem ñram suscepim⁹. Et ī h. r. t. [⁊c.] voƀ mittim⁹. T. me ip̃o ap̃d Turrī Lonđ. iii. die Jañ. anno r. n. xv°.

BISHOP NICHOLAS' LETTER OF ACQUITTANCE TO FURNESS ABBEY.—A.D. 1193.

N[ICHOLAS], by the grace of God bishop of Sodor, to all the faithful in Christ who shall see or hear these letters, greeting, grace and benediction, We desire to bring to the knowledge of all of you, that we received at our return from the general council, by the hand of the lord N[icholas], abbot of Furnes, by the consent and assent of the whole convent, certain and so many things by the will of the lord M[ichael*] of blessed memory, our predecessor, namely, a pastoral staff, one golden ring, one chorister's capa, one alb, one amice and sandals,

* Bishop of Mann.

CARTÆ MISCELLANEÆ.[1]

Duchy Office.

OMNIBUS Christi fidelibus has litteras visuris vel audituris, N. dei gracia Sodorensis episcopus salutem, gratiam et benedictionem. Ad universitatis vestre noticiam volumus pervenire, nos in reditu nostro de generali concilio, suscepisse de manu domini N. Abbatis de Furnesio per consensum et assensum totius Conventus talia et tanta de testamento domini M. beate memorie antecessoris nostri. Baculum scilicet pastoralem, unum anulum aureum, unam capam de choro, unam albam, unam amictam et sandalia, vetustam quandam tunicam et dalmaticam ad diaconum,

[1] Box A, No. 94.

an old tunic and dalmatic for a deacon, one mitre and gloves likewise one chasuble, stole, and maniple, also another tunic and dalmatic, one silver gilt cup, two banners, one troparium, and one little cross of metal, and two triforia. In testimony whereof we have caused our letters patent to be made, and have affixed our seal to them, and freed them in regard to all the aforenamed things in the aforesaid will, nor will we desire anything else from them on any occasion whatever. These being witnesses, the Prior, and Sub-prior, and the Sacristan, and the Convent.

Indorsed,—Acquittance for the vestments and books of the Bishop of Mann.

---

mitram unam et cyrothecas. Item unam casulam, stolam, et manipulum, aliam etiam tunicam et dalmaticam, unum calicem argenti deauratum, duo vexilla, unum troparium, et unam crucem parvam de metallo, et duo triforia. Ad hujis igitur rei testimonium, has litteras nostras patentes fieri fecimus, et nostrum sigillum eis apposuimus, et eos de omnibus in testamento predicto prenominatis quietos absolvimus, nec alicujusmodi occasione quicquam aliud ab eis exigemus. Hiis testibus, Priore, et Subpriore, et Sacrista, et Conventu.

Indorse,—Acquietacio vestimentorum et librorum Episcopi Mannie.

FOR THE KING OF THE ISLES.

A.D. 1218.

THE King of the Islands* has letters of conduct, in coming to the King, to render him homage, and to amend the excesses committed upon the people of our Lord the King, as well in England as in Ireland, by men of his land, and during his stay, and at his departure. And the said conduct shall endure for fifteen days after Easter, in the second year of the reign of King Henry. Witness the Earl, at Winchester, the 16th day of January.

* Reginald.

PRO REGE INSULARUM.

FŒDERA.

2 HEN. III. REX Insularum habet litteras de conductu, veniendo ad Regem, ad faciendum ei homagium, et ad emendandum excessus factos hominibus domini Regia tam in Anglia, quam in Hibernia, ab hominibus terræ suæ, et in morando et in recedendo.

Et durabit conductus ille usque in xv dies post Pascha, anno regni Henrici Regis secundo. Teste Comite, apud Winton', xvi die Januarii.

And it is commanded the Justice of Ireland, that, in the meanwhile, he should not inflict, nor permit to be inflicted, any annoyance, injury, or grievance upon the said king, or upon the subjects or lands of the said King of the Isles.

Et mandatum est justiciario Hiberniæ, quod interim non inferat, vel inferri permittat, molestiam aliquam, injuriam, aut gravamen dicto Regi, vel hominibus, vel terris ipsius Regis Insularum.

HENRY THE THIRD TO OLAVE.

A.D. 1218.

THE King, to Olave, King of Man, greeting. We ask you not to extend your hand to the Abbey of Furness, which is our free eleemosinary, and that you shall not suffer to be committed upon the Abbot or the monks of the said Abbey, nor upon their men, any injury, annoyance, or hurt. That henceforth so acting, it may not be necessary to use more severe means in this matter. Witness the King at Westminster, the 6th day of March.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

2 Hen. III. REX Olavus Regi de Man salutem. Rogamus vos quatenus ad Abbatiam de Furnesio que libera elemosina nostra est manus non extendatis, nec Abbati vel monachis ejusdem Abbatie vel hominibus suis ullam faciatis aut inferri permittatis injuriam molestiam aut gravamen. Tantum inde facientes ne oporteat nos manum ad hoc apponere graviorem.

Teste Rege apud Westmonasterium, sexto die Marcii.

OF SAFE CONDUCT FOR REGINALD, KING OF MAN.

A.D. 1219.

THE King, to all his faithful subjects who may inspect these letters, greeting.

Know that we have taken into safe and sure conduct, our beloved and faithful Reginald, king of Man, and his men, whom he has brought with him, to the whole of our ability, in returning to his land of Man.

Therefore we command you, not to inflict or permit to be inflicted any evil, loss, or hinderance, neither upon the said Reginald, king of Man, nor upon his people. And this conduct

---

DE CONDUCTU PRO REGINALDO REGE DE MAN.

Fœdera.

3 Hen. III. REX omnibus ballivis et fidelibus suis, has litteras inspecturis, salutem.

Sciatis nos suscepisse in salvum et securum conductum dilectum et fidelem nostrum Reginaldum Regem de Man, et homines suos, quos secum duxerit, per totam potestatem nostram, in eundo versus terram suam de Man.

Et ideo vobis mandamus firmiter precipientes, quod nec eidem Reginaldo, Regi de Man, nec suis, malum, dampnum, aut impedimentum aliquid faciatis, aut fieri permittatis.

shall endure to the Nativity of our Lord now at hand, in the fourth year of our reign.

And in testimony of this, &c.

Witness, Lord Peter, bishop of Winchester, at the New Temple, London, the 24th day of September, in the third year, &c.

Durebit autem conductus iste usque ad instans natale Domini, anno regni nostri quarto.

Et in hujus rei testimonium, etc.

Teste, domino Petro Wintoniensi episcopo, apud Novum Templum London, vicesimo quarto die Septembris, anno, etc., tertio.

FOR THE KING OF MAN.

A.D. 1219.

THE King, to all to whom these present letters shall come, greeting. Know that our beloved and faithful Reginald, King of Man, came to our authority and service, and performed his homage to us. Therefore we advise you, that ye may come safely and securely into the country of the said Reginald, King of Man, and transact your business there, as long as may be necessary to our authority and service. And in testimony thereof, etc. Witness as above, in the year, &c., the third.

PRO REGE DE MAN.

Fœdera.

3 Hen. III. REX omnibus, ad quos præsentes litteræ pervenerint salutem. Sciatis quod dilectus et fidelis noster Reginaldus Rex de Man venit ad fidem et servitium nostrum, et nobis homagium suum fecit. Et ideo vobis mandamus, quod in terram ipsius Reginaldi Regis de Man, salvo et secure veniatis, et negocia vestra ibidem expediatis, quamdiu fuerit ad fidem et servitium nostrum. Et in hujus, &c. Teste ut supra, anno, etc., tertio.

Reginald, King of Man, has letters of the lord the king for protection, directed to the Justice of Ireland, and the Barons and other faithful subjects of the King of Ireland; but at the close of these letters was appended this clause:

But if our enemies, or his, shall rebel against us, and him, to the loss of our or his land, then be ye earnest in your help, for the defence of our land and of his, to our safety and convenience, so long as he shall keep himself faithful towards us. And in testimony of this, etc. Witness, as above.

Reginaldus Rex de Man habet litteras domini Regis de protectione directas justiciario Hiberniæ et baronibus et aliis fidelibus Regis Hiberniæ; sed in fine litterarum illarum apposita fuit hæc clausula.

Si vero inimici nostri et sui insurrexerint in nos et in ipsum, ad dampnum terræ nostræ et suæ, tunc ei viriliter sitis auxiliantes ad terræ nostræ et suæ defensionem, ad fidem et commodum nostrum, quamdiu fideliter se habebit erga nos. Et in hujus, &c. Teste ut supra.

GRANT OF KNIGHT'S FEE TO REGINALD.
A.D. 1219.

THE King to G. de Marischal, Justice of Ireland, greeting. Know that Reginald, King of Man, came to London and did homage to us. And we command that you give unto the same Reginald, King of Man, yearly, two hogsheads of wine, and one hundred and twenty crannocks of corn, as he held the same the gift of our father king John, without any hinderance, as a fee of one knight, with appurtenances in Ireland, the same as in the time of our father king John. Witness as above.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

3 Hen. III. REX G. de Marisc̃ Justic̃ Hib̃n sal̃. Sciatis qđ Reginaldus Rex de Man venit ad nos ap̃ Lonđ ⁊ fecit nob̃ homagiū suū. Et iđo vob̃ mandamꝰ qđ eidē Regiñ Regi de Man sinğlis annis hr̃e faciatis duo dolia vini./ ⁊ sexties XX$^{ti.}$ crennoc̃ bladi ꝓ homagio suo sic̃ ea h̃uit de dono dñi J. R̷. pr̃is nr̃i./ ⁊ eidē sñ dilõe plenariā saisinā hr̃e faciatis de feodo uniꝰ militis cū ptiñ in Hib̃n sic illud h̃uit tēpe dñi J. Reğ pr̃is nr̃i.

T. ut s^{a}.

COMMAND TO PAY THE DOWER OF AFFRICA.

A.D. 1219.

THE King to G. de Marischal, etc. We command you and all others, that without delay, and according to the custom of our kingdom of Ireland, ye cause to be given Affrica, the wife of one John de Curcy, the dower she formerly had of the said John and his people in Ireland. Witness as above.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

3 Hen. III. REX G. de Marsc̃ ⁊c̃, mandam9 voƀ sic̃ alias mandavim9 qđ sñ dilõne ⁊ sc̃dm consuetudinē regni nr̃i Hiƀñ faciatis hr̃e Affric̃ uxori quondā Joħis de Curci rõnabilē dotē suā q̃ eam contingit de tenem̃tis q̃ fꝰunt ip̃ius Joħis quondā viri sui in Hiƀñ.

T. ut s[a].

LETTER OF THE KING OF THE ISLANDS DIRECTED TO THE CHAPTER OF YORK RESPECTING HIS BISHOP ELECT.—A.D. 1193.

THE King, to the Venerable the Dean, of the venerable and Holy Church of York, and to all the holy brotherhood of the convent, Olave,* by the grace of God King of the Islands,† . . . diligently reflecting on the affection of your brotherly love, conveyed to us in the writings of your fraternity, we take into our consideration both the supplications of your

* Olave II.

† The words here occurring in the text, "*quicquid contrarium malo preter quidem,*" are too obscure to admit of being translated.

LITTERA REGIS INSULARUM DIRECTA CAPITULO EBORUM PRO ELECTO SUO.
Cott. MSS.

R. Venerabili venerabilis et Sancte Eboracensis Ecclesie Decano, totique sancto fratrum conventui Olavus Dei gracia Insularum Rex, *quicquid contrarium malo preter quidem,* et fraterne dileccionis affectum fraternitatis vestre scripta diligenter intelligentes, que in eis continebantur animadvertimus, et de oracionum communione et consorcii vestri servicio, et si gracias quas debemus solvere non possumus, tamen quas possumus incessanter

community and the services of your fellowship, and although we are unable to render the thanks that we ought, nevertheless those that we can we labour incessantly to pay . . . In all charitable haste, therefore, for the honor of God and the dignity of our mother church, the diminution of which ye ought to strive against, we require that all occasion and delay being removed, ye labor to send us consecrated by the imposition of the hands of your archbishop, Nicholas our elect, without delay, otherwise, which God forbid, the mutual devotion of spiritual love, which by our decree addressed alike to the clergy and people, we promised to extend towards you, will perish forever without hope of recovery. Now let not the clamour or unjust complaints of madmen in any way disturb you who . . . . . . which appear to exist between us . . . . rather according to God or man . . . . but receive ye with honour our messengers,

---

solvere curamus. In omni ergo caritatis sollicitudine ad honorem Dei et matris vestre Ecclesie dignitatem quam diminuere sicut rem . . . . nequaquam debetis, attencius pensate, qualiter Nicholaum electum nostrum Archiepiscopi vestri manuum imposicione consecratum, omni occasione et dilacione remota, ad nos mittere laboretis. Alioquin quod absit, mutua deleccionis devocio spiritualis, quam promisimus ad vos exaltandum, sub termino juxta cleri et populi nostri decretum, absque spe recuperandi, in eternum peribit. Fuernensium vero clamor sive injusta queri-monia vos nullatenus disturbent qui ni tacuerint quod inter nos habere videntur quia non crescit secundum deum vel homines, pocius amittent quam aliud consequentur, Nuncios vero nostros qui nichil aliud vobis qua per nos audierant intimabunt, honori-

who will repeat to you nothing else but what they shall have heard from us, and when ye have received them, send them back to us, together with our bishop, without delay. Fare ye well.

---

fice recipite, receptos cum episcopo nostro sine dilacione nobis remittite. Valete.[1]

[1] *Vide* "Littera Regis Insularum directa Capitulo Eborum pro Electo suo Candidæ Casæ." Fol. 52.

LITTERA REGIS INSULARUM DIRECTA CAPITULO EBORUM PRO ELECTO SUO CANDIDÆ CASÆ.[1]

FŒDERA.

VENERABILI venerabilis et Sanctæ Eborum Ecclesiæ decano, totique Sancto Fratrum conventui Olavus Dei gratiâ Insularum Rex. *Quicquid contrarium malo præter quidem,* et fraternæ dilectionis affectum fraternitatis, vestræ scripta diligenter intelligentes quæ in eis continebatur animadvertimus, et de ordinum communione et consortii vestri servicio, et si gracias quas debemus solvere non possumus, tamen quas possumus incessanter solvere curamus : in omni ergo caritatis sollicitudine ad honorem Dei et matris nostræ Ecclesiæ dignitatem quam diminutione sicut rem nequaquam debetis acc . . pensate, qualiter Nicholaum electum nostrum Archiepiscopi vestri per manuum impositionem consecratum, omni occasione et dilatione remota, ad nos mittere laboretis : Alioquin quod absit, mutua dilectionis devotio spiritualis, quam promisimus ad nos exaltandum, sub termino mixti Cleri et Populi nostri decretum, absque spe reparandi, in eternum perebit. *Fuernentium* vero clamor sive injusta queremonia nos nullatenus disturbent qui . . . quod inter nos habere videntur quod non . . . secundum dominum vel homines pocius . . . quam aliud consequitur nuncios vero nostros qui nihil aliud vobis quam per nos audierint intimabunt, honorifice recipite, receptos cum Episcopo nostro sine dilatione nobis remittite. Valete.

[1] *Vide* Fol. 49.

LETTERS TO OUR LORD THE POPE, ANNO IV., EPIS. 629.

Of the Feoffment and Tribute to be paid by Reginald the King, for the Isle of Man.

A.D. 1219.

TO the most holy Father and Lord, H[onorius] by the grace of God, chief Pontiff, Reginald, king of the Islands, salutation and kissing of feet. Be it known to your Holiness, that we, in order that we may be partakers of the blessings which belong to the Roman Church, at the admonition and exhortation of our beloved Father, lord P[andulp,] Bishop elect

---

LETTERE AD DOMINUM PAPAM, ANNO IV., EPIS. 629.

De Infeudatione, et Censu Solvendo a Reginaldo Rege pro Insula Man.

Add. MSS.

SANCTISSIMO patri et domino, H. dei gratia summo Pontifici, Reginaldus Rex Insularum commendationem cum osculo pedum. Noverit sancta paternitas vestra, quod nos ut participes simus bonorum que fiunt in ecclesia Romana ad monitonem et exhortationem dilecti patris domini P. Norwicēn

of Norwich, our chamberlain and your Legate, have given and offered to him by name, and to the Roman church, and to you, and your Catholic successors, our Island of Man, which belongs to us by hereditary right, and for which we are bound to make suit to no man, and henceforward we and our heirs will for ever hold in fee the said Island from the Roman church, and will perform homage and fealty for the same, and in recognition of lordship, in the name of tribute, we and our heirs will for ever pay annually to the Roman church, twelve marks sterling, in England, at the Abbey of Furness, of the Cistertian order, on the Feast of the Purification of the Blessed Mary. And if there should not be any one there present on your part, or of your successors, the said twelve marks shall be deposited by us and our heirs, in the possession of the Abbot and Convent, in the name of the Roman church. This donation and gift the said

---

Electi, Camerarii nostri et Legati vestri dedimus et obtulimus ei nomine, et ecclesie Romane, et vestro et Catholicorum successorum vestrorum Insulam nostram de Man, que ad nos jure hereditario pertinet, et de qua nulli tenemur aliquod servitium facere, et deinceps nos et heredes nostri in perpetuum tenebimus in feodum dictam Insulam ab ecclesia Romana, et faciemus ei per hoc homagium, et fidelitatem, et in recognitionem domini nomine cesus, nos et heredes nostri in perpetuum annuatim solvemus ecclesie Romane duodecim marcas sterlingorum in Anglia, apud Abbatiam de furnis Cistertieñ ordinis in festo Purificationis beate Marie. Et si non esset ibi aliquis ex parte vestra, vel successorum vestrorum, deponentur dicte duodecim Marche per nos et heredes nostros penes Abbatem et Conventum ecclesie Romane nomine, hanc donationem et oblationem dictus dominus Legatus recepit

Lord Legate has received, at your will and good pleasure, and after the receipt so made, he the Lord Legate gave the said Island to me, and my heirs, to hold in fee for ever, and to retain in the name of the Roman church, and thereupon invested me with a golden ring. Be it known therefore to your Holiness that, at the command of the said Legate, I have sworn to observe and keep inviolable the aforesaid, for me and my heirs, for ever, and I have sworn, that moreover, I will find security for myself and my heirs, and the men of the Island, which the said Legate, or any other by your command, may seek from me in good faith, and without fraud. In testimony whereof we have caused these letters patent to be made, these being witnesses:—C. Bishop of Bangor, in Wales; . . . . official of . . . . ; John the clerk; Ivo, son of Hollwed, Magister Ivo, Holan, Seneschal of our Lord the king of Man.

---

ad voluntatem et beneplacitum vestrum, et post receptionem factam ab eo sicut, Ipse dominus Legatus dictam Insulam dedit mihi et heredibus meis in feudum perpetuo possidendam, et tenendam nomine Ecclesie Romane, et me inde per anulum aureum investivit. Sciat igitur paternitas vestra, quod ad mandatum dicti Legati juravi observare et teneri inviolabiliter predictam pro me et heredibus meis perpetuo, et juravi quod super hoc securitatem faciam per me ipsum et heredes meos, et homines Insule, quam dictus Legatus, vel alius de mandato vestro petierit a me bona fide et sine fraude. Et in hujus rei testimonium, has litteras patentes fieri fecimus hiis testibus, C. Bagoreñ, Episcopo de Wallia . . . . . officiali de . . . . . . Johanne Clerico, Ivone filio Hollwed, Magistro Ivone, Holano Senescallo

Moreover, we beseech your Holiness to send to us, that privilege and petition, which you have conceded to other kings, tributaries, and Vassals of the Church of Rome. And we ourselves are prepared to observe all the aforesaid, according to your command. There were present also at this our gift, of the suite of the lord Legate, Mag. Peter de Collemede, chaplain to our Lord the Pope; Mag. Arding, of Pavia, sub-dean of the same lord; Mag. Peter de Brabut; Mag. James, writer of the Lord the Pope; priest Lucas de Wijtsande, chaplain to the Lord Legate; Pandulf, nephew of the said lord, treasurer of Chichester; Mag. John de Venafro; Stephen, nephew of lord Stephen; priest Cardinal of the Basilica of the twelve Apostles, Martin of Chichester, seneschal of the lord Legate; Contard, clerk of lord Gregory de Crescentius . . . dean Cardinal of St. Theodore,

---

domini Regis de Man. Supplicamus autem sanctitati vestre, quod priviligium illud et petitionem, quam aliis Regibus censeralibus et Vassallis Ecclesie Romane conceditis nobis mittat sanctitas vestra. Nos enim parati sumus omnia predicta secundum mandatum vestrum servare. Inter fuerunt autem huic nostre donationi de familia domini Legati, Magister Petrus de Collemede, domini Pape Cappellanus, Magister Ardingus papieñ ejusdem domini Subdiaconus, Magister Petrus de Babut, Magister Jacobus Scriptor domini Pape, presbiter Lucas de Wijtsande domini Legati Cappellanus, Pandulfus nepos ipsius domini Legati, Thesaurarius Cicestreñ, Magister Johannes de Venafro, Stephanus nepos domini Stephani Basilice duodecim Apostolorum presbiteri Cardinalis, Martinus Cicestreñ Senescallus domini Legati, Contardus clericus domini Gregorii de Crescentio . . . . Sancti

Rusticus, and John of London, writers to the lord. Given at London, in the House of the Knights Templar, the 10th of the kalends of October,* in the year of our Lord 1219. And lest any doubts should arise, we have caused these letters to be made patent, and fortified them with our seal.

* 22nd Sept.

Theodori diaconus Cardinalis, Rusticus et Johannes de London Scriptores domini, Actum London, in domo militie Templi X° Kalendas Octobris, Anno Domini M°CC°XIX°. Et ne super hiis aliquis possit dubitari has litteras fieri fecimus[1] et sigillo nostro munivi.

[1] Patentes.

OF ASSISTANCE TO BE RENDERED TO REGINALD AGAINST THE KING OF NORWAY.—A.D. 1220.

THE King to the Justices of Ireland, greeting. Our beloved R[eginald] King of Man has shown unto us that the King of Norway deals craftily with him, and is preparing evils for his country, and likewise, that, as he himself asserts, he has rendered fealty and homage to us, and requiring undue tribute from him, on which account he has sought assistance from us in case he invade his territory. Wherefore, we command you, that, if it should so happen, and ye should hear of the same, ye shall render aid to the said King in defence of

---

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

4 Hen. III. REX Justič Hyb̃ñ salt. Monstªvit nob di. ⁊ fi. n. R. Rex de Mā qđ Rex Norwag̃ insidias ei ponit, ⁊ t̃re sue mala machinatʳ, nᶜnō ⁊ nr̃e pciū vr̃az ꝑ eo qđ sič ip̃e asserit fidelitatē nob̃ fecit ⁊ homagiū tributū indebĩt ab eo exigens, un nos rogavit ut ei succursū fac̃emꝰ, si forte in t̃ram suā ing̃deretʳ. Et iđo vob̃ mandamꝰ qªtinꝰ si est ita ⁊ vos sic esse audieritis; ip̃i Regi ⁊c succursū hr̃e faciatis ad defensionē t̃re

his land and of ours, such as ye are able, to our honour, and without loss to us, diligently providing that we and ours may be held harmless to the King of Norway and his people. Witness as above, by the same.

---

sue ⁊ nr̃e qªlem potitis ad honorē nr̃m, ⁊ s̃n dāpno nr̃o pvidentes diligent' ut a dc̄o Rege Norwag̃ ⁊ suis nos ⁊ nr̃i coservemʳ indēpnes. T. ut sª p eundē.

HENRY III. CONFIRMS THE KNIGHT'S FEE TO REGINALD.—A.D. 1220.

THE King to his Justices in Ireland, greeting. Our beloved and faithful R[eginald] King of Man, has shown to us that since King J[ohn] our father had given to him a certain fee of one Knight with appurtenances in Ireland, and yearly two hogsheads of wine and one hundred and twenty crannocks of corn in return for his homage, Therefore we command you to satisfy the said King as well in the aforesaid fee of one Knight as in the two hogsheads of wine and the one hundred and twenty crannocks of corn without farther delay according to the tenor

---

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

4 Hen. III. REX Justič Hyƀñ salt. Monstravit noƀ dilc̃s ⁊ fidet nr̃ R. Rex de Man qđ cū dederit ei dñs J. Rex pr̃ nr̃ qđdam feodū imiꝰ militis cū ptiñ in Hyƀñ, ⁊ singl̃is annis duo dolia vini ⁊ sexties XX. crannocos bladi ꝑ homagio suo ⁊ nos illa ei cōmisimꝰ un ei saisina pridē ñ ꝑcepimꝰ ÷ miram[r] ptimu quare illa ei hr̃e ñ fecistis. Et iđo voƀ mandamꝰ q[a]tinus ip̃i Regi tā de ꝑdc̃o feodo unius militis qā de duobʒ doliis vini ⁊ sexties XX. crannocis bladi sñ ulꝰꝰiori dilõe satisfaciatis, sc̃dm

of the letters of the aforesaid King John our father, which ye have received, so that in future, no occasion may arise to trouble us. Witness, Henry, etc., at Westminster, 4th day of Nov., by the same.

---

tenorē litťaȝ ꝓdc̄i J. ℞. p̄ris nr̄i qᵃs in̄ recepistis, ne oporteat eū ob hoc ulťius ad nos laborare. T. H. ⁊c̃. ap̄ Westm̄, IV. die Nov̄. ꝑ. eundē.

LETTER OF POPE HONORIUS TO REGINALD.

A.D. 1220.

Honorius, etc., to . . . . illustrious King of Man.
Anno VII. Epist. 76.

FOR this purpose Jesus Christ, the King of Kings, and Lord of Lords, from whom thou owest to acknowledge the temporal power conceded to thee, has raised thee to the throne of the Kingdom, viz., that thou shouldst love the Churches and religious places, existing throughout thy Kingdom, and shouldst honour them, by stretching out the hand of thy bounty to them, freely and cheerfully, and by exhibiting other works of piety to

---

EPISTOLÆ DE VATICANO.

Honorius, etc., . . . illustri Regi Manie.—Anno VII.
Epist. 76.
Add. MSS.

AD hec Rex Regum et dominus dominantium Jesus Christus, a quo tibi concessa temporalem debes recognoscere potestatem, ad Regni te soluim sublimavit ut ecclesias et loca religiosa per tuum regnum existentia diligas, et honores, munificentie tue manum eis tam liberaliter, quam ylariter[1] porrigendo, et alia in eis pietatis opera exhibendo. Cum igitur sicut nostris est

[1] Sic.

them. Since then it has reached our ears that certain Churches of thy Kingdom, of all of which thou art the patron, are said not to possess free land, we beg, we advise, we exhort your highness, as earnestly as possible, since it appears every way unbecoming the said churches should be entirely free from a sufficient dower, to bountifully bestow upon each of them, at least thirty paces of land according to canonical sanction, in free alms, beyond the cemetery, upon any side thereof, for the building of habitations for the priests, that the same may be retained for thee, to implore the mercy of God, that it may be with thee whithersoever thou goest, and that he may grant thee his grace at this present, and glory in the world to come. Dated at the Lateran, the 13th of the Kalends of February,* in the seventh year 1223.

* 20th January.

---

auribus intimatum quedam ecclesie Regni tui quarum omnium es patronus, non habere terram liberam asserantur, serenitatem tuam rogamus, monemus, hortamur attente quatinus, cum indecens omnimodis videatur, ut ecclesie memorate competenti dote penitus sint expertes, ipsarum cuilibet saltem triginta passus terre juxta canonicas sanctiones in liberam elemosinam extra cimiterium a parte qualibet earundem ad domos clericorum faciendas ibidem liberaliter largiaris, ut eidem pro te teneantur Dei misericordiam implorare, ut semper sit ubicumque ambulaveris ipse tecum, suamque tibi concedat gratiam in presenti, et gloriam in futuro. Datum Laterani XIII. Kalendas Februarii, Anno septimo 1223.

POPE HONORIUS TO REGINALD.—A.D. 1223.

Honorius, etc., to Reginald, illustrious King of the Islands.—Anno VII. Epist. 164.

THE disposition of ready faith and earnest devotion, which thou studiest in a laudable manner to exhibit towards the Roman church, worthily deserves, that, embracing thy person with sincere benevolence, we should further thee with the special favor of the Apostolic See, favorably assenting to thy supplications. For as thy letters transmitted to us, declare, that desiring to be a participator in the blessings which belong to the Roman

---

EPISTOLÆ DE VATICANO.

Honorius, etc., . . Reginaldo Regi Insularum Illustri. Anno VII. Epist. 164.

Add. MSS.

PROMPTE fidei, et prone devotionis affectus, quem erga Romanam ecclesiam studes in effectu laudabiliter exhibere, digne meretur, ut personam tuam sincera benevolentia complectentes, te speciali sedis apostolice gratia prosequamur tuis supplicationibus favorabiliter annuendo. Sicut enim transmisse nobis tue littere protestantur bonorum que fiunt in ecclesia

church, at the exhortation of our venerable brother, P[andulph,*] Bishop of Norwich, then elect, and Legate of the Apostolic See, thou hast freely given, and irrevocably delivered to the Roman Church, and to us, the Island of Man, which belonged to thee by hereditary right, free of all service, receiving the said Island in fee from the Roman church, and making oath of fealty and homage to us for the same. As the acknowledgment also of the dominion of the Roman church, thou and thy heirs shall annually pay twelve marks sterling, in England, to the monastery of Furnes on the Feast of the Purification of the blessed Virgin. We therefore esteeming these things stable and pleasing, being inclined towards thy supplications, have received thee and thy land, with all things which thou, at this present, possessed, or in

* Pandulph Masca, Cardinal, and Pope's Legate, from 1218 to 1220.

Romana particeps esse cupiens, ad exhortationem Venerabilis fratris nostri, P. Norwiceñ Episcopi, tunc electi, et apostolice sedis legati, et ecclesie Romanę, ac nostro, Insulam de Man que ad te jure hereditario pertinebat nullumque de ipsa servitium facere, donasti liberaliter et irrevocabiliter tradidisti, recipiens eandem Insulam ab ecclesia Romana in feudum, et pro ea nobis fidelitatis et homagii exhibens juramentum ad recognitionem quoque dominii ecclesie Romani tu et heredes tui annuatim duodecim marcas Sterlingorum in Anglia apud Monasterium de Furnis in Festo Purificationis beate Virginis persolvetis. Que omnia juristi te fideliter servaturum. Nos igitur habentes hic rata et grata, tuis supplicationibus inclinati, personam et terram tuam cum omnibusque impresentiarum

future mayest, by upright means, with God's assistance, obtain, under the protection of the blessed Peter, and of us, and have strengthened it with the defence of this present writing, that none may infringe this our protection. But if any one, etc. Given at the Lateran on the 10th of the Kalends of June,* the seventh year of our Pontificate.

* 23rd May.

---

rationabiliter possides, aut in futurum justis modis, prestante Domino, poteritis adipisci, sub beati Petri, et nostra protectione suscipimus, et presentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo et nostre protectionis infringere. Siguis autem, etc. Datum Laterani X Kalendas Junii, Pontificatus nostri anno Septimo.

POPE HONORIUS TO THE ARCHBISHOP OF YORK ON THE EXPULSION OF BISHOP NICHOLAS. A.D. 1224.

Honorius, etc., to the Archbishop of York.—Anno VIII. Epis. 439.

OUR venerable brother N[icholas] Bishop of Mann and the Isles, has humbly besought us by his letters, that, whereas he has been compelled, for a long time past, to exile himself from his church, and cannot return thither, the lord of the land and others being altogether opposed to him, we would grant him permission to render up his bishopric, reserving to

---

EPISTOLÆ DE VATICANO.

Honorius, etc., Archiepiscopo Eboracensi.—Anno VIII. Epis. 439.

Add. MSS.

VENERABILIS frater noster N. Mannie et Insularum Episcopus, per suas nobis litteras humiliter supplicavit, ut cum jam longo tempore ab ecclesia sua exulare coactus illuc redire non valeat, domino terre, ac aliis sibi adversantibus, universis, sibi cedendi episcopali oneri licentiam largiremur, usu sibi

himself the use of his pontificals. But because, like as the hand, according to the Apostle, is laid upon no man hastily, so neither can permission to resign be readily conceded, especially where cause be unknown. We command your brotherhood, in whom we will receive greater confidence, through the Lord, by our Apostolic writing, having carefully examined the circumstances of this cause, to grant to him, on our authority, the required permission, if it should appear expedient so to do. Dated at the Lateran, on the Ides of May,* in the eighth year.

* 15th May.

---

pontificalium reservato. Quia vero sicut nemini cito manus est secundum Apostolum imponenda, ita nec est de facili concedenda licentia concessionis, presertim ubi causa nescitur, fraternitati tue, de qua fiduciam obtinemus in Domino pleniorem, per apostolica scripta mandamus quatinus hujusmodi cause circumstantiis provide circumspectis, ei auctoritate nostra concedas licentiam postulatam si tamen videris expedire. Datum Laterani Idibus Maii, Anno Octavo.

OF SAFE CONDUCT FOR THE KING OF THE ISLANDS.—A.D. 1228.

OLAVE, King of Mann and the Islands, has letters of safe conduct, to come into England with his men which he brings with him, for the framing of peace between himself and his brother Reginald.

Given for fifteen days, from the festival of St. Michael, in the twelfth year of our reign.

Witness the king at Westminster the 12th day of April, in the twelfth year of our reign.

DE CONDUCTU PRO REGE INSULARUM.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

12 HEN. III. OLAVE Rex Manniæ et Insularum habet litteras de salvo conductu veniendi in Angliam, cum hominibus suis quos secum duxerit, pro pace formandâ inter ipsum, et Reginaldum fratrem suum.

Duraturas à festo sancti Michaelis, anno regni nostri duodecimo, usque in xv. dies.

Teste Rege, apud Westmonasterium, xii. die Aprilis, anno regni nostri xii.

LETTERS OF PROTECTION FOR OLAVE.
A.D. 1235.

OF SAFE CONDUCT, FOR THE KING OF MANN AND THE ISLANDS.

THE King, to all bailiffs and his faithful subjects, etc., greeting. Know that we have taken under our safe and sure conduct, our beloved friend, Olave, King of Mann and the Islands, whilst coming into England to confer with us, whilst tarrying there, and in departing thence. Therefore we command you, that ye make no impediment, loss, or grievance, nor suffer any to be made, to the aforesaid king and his people whom he may bring with him, neither whilst coming to England, during his stay

---

DE CONDUCTU PRO REGE MANNIÆ ET INSULARUM.

19 HEN. III. REX omnibus ballivis et fidelibus suis, etc., salutem. Sciatis quod recepimus in salvum et securum conductum nostrum dilectum amicum nostrum Olavum, Regem Manniæ et Insularum, in veniendo in Angliam ad loquendum nobiscum, ibi morando et inde recedendo.

Et ideo vobis mandamus quod prædicto Regi et hominibus suis, quos secum duxerit in veniendo in Angliam, ibidem

here, nor when departing hence, as aforesaid. In testimony whereof, we have caused these our letters to be made patent and to endure until the Feast of St. Peter ad vincula. In the 19th year of our reign. Witness the king at Windsor the 13th day of April.

By the King himself.

The same has letters of conduct, under the same form, addressed to M. son of Gerold, justice of Ireland, and to all his bailiffs and faithful subjects in Ireland, to endure until the term aforesaid, this being added, that they do not make, nor cause to be made, any injury, hinderance, nor grievance to the said King, in his lands and possessions, in the meanwhile. Witness as above.

---

morando, et inde recedendo, sicut prædictum est, mullum faciatis, aut fieri permittatis impedimentum, dampnum aut gravamen. In cujus rei testimonium has litteras nostras fieri fecimus, duraturas usque ad festum Sancti Petri ad vincula. Anno regni nostri decimo nono.

Teste Rege, apud Windesor', decimo tertio die Aprilis.

Per ipsum Regem.

Idem habet litteras de conductu, sub eâdem formâ, directas M. filio Geroldi, justiciario Hiberniæ, et omnibus ballivis et fidelibus suis de Hibernia, duraturas usque ad terminum prædictum hoc adjecto; quod interim prædicto Regi, de terris et possessionibus suis, non faciant, aut fieri permittant dampnum, molestiam, aut gravamen.

Teste ut supra.

KING OLAVE, AND THE GUARDING OF THE COAST OF IRELAND.—A.D. 1235.

For the King of Mann, respecting the Guarding of the Coast of Ireland.

THE King, to his faithful and beloved M. son of Gerold, his Justice in Ireland, greeting. Know that we have given, and by our charter have confirmed to our beloved and faithful Olave, King of Mann and the Islands, for his homage and service in guarding, at his own cost, the coast of the sea of England towards Ireland, and towards the Isle of Mann, and likewise the coast of the sea of Ireland towards England, and towards the aforesaid Isle of Mann, lest injury might happen to the aforesaid our lands

---

PRO REGE MANNIÆ, DE CUSTODIENDÂ COSTERÂ HYBERNIÆ.

Fœdera.

19 Hen. III. REX dilecto et fideli suo M. filio Geroldi, justiciario suo Hiberniæ, salutem. Sciatis nos dedisse, et cartâ nostrâ confirmasse dilecto et fideli nostro Olavo, Regi Manniæ et Insularum, pro homagio suo et servitio custodiendi, ad custum suum, costeram maris Angliæ versus Hiberniam et versus insulam de Mannia, et similiter costeram maris Hiberniæ versus Angliam, et versus prædictam insulam de Man'

of England and Ireland, by sea, upon these coasts, according to his ability, forty marks and one hundred crannocks of corn, and five doles of wine, to be annually received from our land of Ireland at the Feast of Easter, through the hands of our Justice of Ireland, so long as the aforesaid King of Mann shall truly and faithfully serve us, by guarding the aforesaid coasts.

We therefore command you to cause him to receive the aforesaid forty marks, and the aforesaid one hundred crannocks of corn, and the aforesaid five doles of wine, yearly, as is aforesaid, commencing the first term at Easter next ensuing, in the 20th year of our reign.

In testimony whereof we send you these our letters patent. Witness the King, at Westminster, the eleventh day of July.

---

ne dampnum prædictis terris nostris Angliæ et Hiberniæ, pro posse suo, per mare incosteris illis possit evenire quadraginta marcas, et centum crannocos frumenti, et quinque dolia vini, singulis annis percipienda in terrâ nostrâ Hiberniæ, ad terminum Paschæ, per manus justiciarii nostri Hiberniæ, quamdiu prædictus Rex Manniæ bene et fideliter nobis serviret, prædictas costeras custodiendo.

Et ideo vobis mandamus, quod prædictas quadraginta marcas, et prædictos centum crannocos frumenti, et prædicta quinque dolia vini, singulis annis ei habere faciatis, sicut prædictum est; incipientes primum terminum ad Pascha proximo venturum, Anno regni nostri xx.

In cujus rei testimonium has litteras nostras patentes vobis mittimus. Teste Rege, apud Westmonasterium, undecimo die Julii.

HENRY III. PROTECTS THE ISLE OF MANN DURING OLAVE'S ABSENCE IN NORWAY.

A.D. 1236.

Of Protection for Olave, King of Mann, about to go to the parts of Norway.

THE King, to all his bailiffs and faithful subjects, who may inspect these present letters, greeting. Know that we have taken under our protection and defence, the people, lands, goods, rents, and all the possessions of our beloved and faithful Olave, King of Mann and the Islands, who is about to set out, upon his own affairs, to the parts of Norway, at the command of

---

DE PROTECTIONE PRO OLAVO REGE MANNIÆ, AD PARTES NORWEGIÆ PROFECTURO.

Fœdera.

20 Hen. III. REX omnibus ballivis et fidelibus suis, præsentes litteras inspecturis, salutem. Sciatis nos suscepisse in protectionem et defensionem nostram homines, terras, res, redditus, et omnes possessiones dilecti et fideles nostri Olavi Regis Manniæ et Insularum, qui pro negotiis suis, ad partes Norwegiæ de mandato Regis Norwegiæ profecturus est.

the King of Norway. Therefore we command you to maintain, protect, and defend the people, lands, goods, rents, and all the possessions of the said King of Mann and the Islands. Committing nothing against him, etc. And if any offence should be committed, etc. Witness the King at Merewell, the twenty-fourth day of May.

Et ideo vobis mandamus quod homines, terras, res, redditus, et omnes possessiones ipsius regis Manniæ et Insularum, manuteneatis, protegatis, et defendatis. Nullum ei inde inferentes, etc. Et si quid ei inde fuerit forisfactum, etc. Teste Rege, apud Merewell, vicesimo quarto die Maii.

PROTECTION FOR OLAVE.—A.D. 1237.

For Olave, King of Mann.

OLAVE, King of Mann, has letters patent of protection, to proceed to the parts of Norway, of the license of our lord the King, to endure until he shall have returned from the parts aforesaid. Witness the King, at Keneton, the 8th day of April.

And it is commanded to the Justice of Ireland, by closed letters, that he should maintain and defend him, as is contained in the shape of letters patent, aforesaid, directed to him, and to all the bailiffs and faithful servants of the King. Witness as above.

PRO OLAVO REGE MANNIÆ.

Fœdera.

21 Hen. III. OLAVUS Rex Manniæ habet litteras patentes de protectione, qui profectus est ad partes Norwegiæ de licentiâ domini Regis, duraturas quamdiu de partibus prædictis redierit.

Teste Rege, apud Keneton, viii die Aprilis.

Et mandatum est justiciario Hiberniæ per litteras clausas, quod ipsum ita manuteneat et defendat, sicut in formâ litterarum prædictarum patentium, ei et omnibus ballivis, et fidelibus Regis directarum continetur. Teste ut supra.

CHARTER OF HARALD.—A.D. 1245.*

TO all the faithful in Christ by whom this present writing may be seen or heard. H[arald] by the grace of God, King of Mann and the Islands, eternal salvation in the Lord. It is just and consentient with every law that kingly authority should yield an easy assent to the pious vows and honest petitions of suppliants, and more especially to assure our holy religion that it will not depart from the paths of justice. On this account it is that yielding to the pious prayers of the lord Abbot of Furnes and the convent of the same place, we signify to you, that we have taken the vessels of the said Abbot and monks, and all persons, whether secular or religious, together with their goods,

* There is no year to this charter, but the above is probably near the true date.

COTTONIAN MSS.

OMNIBꝫ xp̃i fidelibꝫ hoc sc̃ptũ visuris vl' audit̃is. H. dẽ gr̃a Rex Mannie et Insulaꝝ Salt̃ et̃nâ in dño. Justũ est et oĩ Juri ꝯsentaneũ ut piis votis et honestis petenciũ postulac̃onibus regia auctoritas facilẽ ꝓbeat assensũ et ꝓcipue sc̃e religioni annuere qd' a juris tmite non recedit. Inde ẽ qd' dñi Abbĩs furñ et ejꝰdem loci ꝯventꝰ piis ꝓcibꝰ ĩclinati uniꝰsitati vr̃e significamꝰ nos sub fima pace nr̃a et ꝓtectoẽ recepisse naves deĩ Abbĩs et monachoꝝ et psonas tam seculares qam religiosos et bona ẽ ꝓdc̃is

contained in the said vessels, under our care and protection, as our own property. Requesting you to protect them from all let and injury whensoever they approach you, remembering that whatever shall be done to them, either for good or evil, we will consider as done to ourself, and that if any injury shall be inflicted upon them, which God forbid, we will duly punish it as our own. Farewell.*

* Two seals in red wax are attached to this charter; one pendant, having a ship with sails, and the other a lion passant.

---

navib⁹ ꝯtenta, tāq'; bona nr̃a ꝑꝓa. Rogantes qªtin⁹ cũ per vos tnªsurĩt ab om̃e molestia et gªvamine ꝓtegatis, scientes qd' q'cq'd eisdem fcm̃ fu⁹it sive ē bono sive ē malo, nobis fi' reputabimȝ, et si a q°qª eis ẽ juriatũ fuit qd' absit tanqª injuriã nrãm ꝑpⁱam digna ulcione vindicabimus. Valt.

CHARTER OF HARALD.—A.D. 1246.

TO all the faithful in Christ who may hereafter see or hear this present writing, Harald, by the grace of God, King of Mann and the Islands, greeting in the Lord. Since, as Solomon witnesses, mirth shall be mingled with lamentation, and grief shall seize upon the extremes of gladness; that I may provide for the safety of my soul and may receive the favour of the Lord, the rewarder of good deeds: I grant, give, and by this my present charter confirm, for the salvation of my soul, and of those of all my ancestors and successors, for a free, pure, and perpetual alms to God and the Blessed Mary of Furnes, and to the Abbot and monks there serving the lord; the use of all kinds of mines which may be found within my kingdom, both beneath the soil

---

COTTONIAN MSS.

OMNIBȝ xp̃i fidelibȝ ꝑ̃sens sc̃ptum visuris vl’ audituris Haraldus dei Gr̃a Rex Mannie ⁊ Insulaꝝ Salutm̃ in dño. Qm̃ teste Salomone Risus dolore miscebit̃ ⁊ extrema gaudii luctus occupabit, ut saluti anime mee consulam ⁊ bonoꝝ ret’butorem ꝓpiciū dñi habeam: concedo dono ⁊ hac presenti carta mea confirmo ꝓ salute anime mei ⁊ omiũn antecessoꝝ et successoꝝ meoꝝ in lib̄am puram ⁊ ꝑpetuam elemosinā Deo ⁊ Beate Marie de Furnes ⁊ Ab̄b̄i ⁊ monach̄ ibiꝰem deo sᵓvientib’ usum cuiꝰlib’

and above, with free transit everywhere throughout my kingdom, without let or hinderance of me or my heirs, or people, for their full profit, and at their own pleasure, as may appear most fitting to them. I have given moreover to the said monks one messuage containing three acres of land, in a fitting place at Bakenaldwath,* to build a house, as well for the reception of their men as for a repository for their minerals and other property. To have and to hold freely and peaceably, wholly and fully, with all their appurtenances, free of all secular service, exaction, and demand. And if they should purchase or sell anything within my kingdom they shall be free from toll and all other custom. And I, the said Harald, and my heirs, will warrant, acquit, and defend all the aforesaid to the said Abbot and the Convent of Furnes, against all men, for ever. In testimony whereof I have affixed

* The Rev. Wm. Duggan informs me that this is a meadow near St. Trinian's, adjoining Coolingel, known as the *Lheeney-al-rhunt.*

---

gen͛is min͛aꝝ que inveniri potu͛it infra totā t̃ram meam sb̃tus t̃ram vl' sup' cum lib̃o ĩnsitu ubiq' ꝑ totam t̃ram meam sine impedimento mei ṽl heredum meoꝝ seu hominū meoꝝ ad faciend' inde om̃iodum com̃odum suū ꝑlebito suo sicut melius sibi vid͛ent expedire. Dedi insuꝑ eisdem monachis tam ad homĩes suos receptandos qͣm ad mineriam et cet̃a sua bona reponenda, unū mesuagium in se continens tres acras t̃re in loco competenti ap̃ Bakenaldwath ad burgag̃ faciend'. Tenend' et habend' lib̃e ⁊ quiete integre ⁊ plenarie cum omnibꝫ ꝑtinenciis sine omni sc̃lare s̃vicio exactionē ⁊ demanda. Et si aliquid emerint vl' vendid͛ent in tota t̃ra mea im̃unes erunt a tolneo ⁊ om̃e alia consuetudine. Ego vero dc̃us Harald' ⁊ heredes mei om̃ea predc̃a dc̃is Ab̃bi Conventui de Furnes̃ cont' omnes homines warantizabimus acquietabimus ⁊ defendemus impꝑetuū. In cujꝰ rei testimonium ꝑ̃senti sc̃pto sigillum meū apposui. Actꝰ anno

my seal to this present writing. Done at Furnes in the year of Grace One thousand two hundred and forty-six, on the day of the Apostles Philip and James. Witness, lord Yvor of Mann, Master Th[omas] de Mann, master Maurice clerk to the king of Mann, Roger de Stokes, Simon de Boyvill and others who were present. Dated at Sandscat in the third year of our reign, on the aforesaid Feast of St. Philip and James, lord William de Mideltone then being our beloved father Abbot.*

* Two seals pendant of a yellowish-green coloured wax are attached to this charter; one a lion passant, and the other a ship without sails. See Frontispiece to the Society's fifth Volume, edited by H. R. Oswald, Esq.

Gr̃e millesimo Ducentes̃ Quadg̃es̃ sexto. Apud Furnes die Ap̃loꝝ Philippi et Jacobi. Testibꝫ Dnō Yvor de Mann̄, Magistro Th. de Mann̄, Magrõ Mauric' cl̃icõ dñi Reg̃ de Mann̄, Rogõ de Stokes, Sim̃ de Boy'vill et aliis qui interfuerunt. Dat' ap̃ Sandscat Anno Regni nr̃e Tercis in predcõ festo Ap̃loꝝ Phil' et Jacobi dño Willo de Midel̃toñ tunc Abbẽ delcõ patre nr̃o existente.

KING HARALD.—A.D. 1246.

FOR HARALD, KING OF MANN.

H[ARALD] King of Mann has letters of conduct for coming to the King in England, remaining there, and returning thence, and they shall endure to the Feast of Pentecost, in the 30th year, etc. Witness the King, at Westminster, the 9th day of January.

PRO HARALDO REGE MANNIÆ.

30 HEN. III. H. Rex Manniæ habet litteras de conductu in veniendo ad Regem in Angliam, ibidem morando, et inde redeundo; et durent litteræ ad Pentecostem, anno, etc. tricesimo.

Teste Rege, apud Westmonasterium, nono die Januarii.

LETTERS OF SAFE CONDUCT FOR HARALD.

A.D. 1250.

THE King to all, greeting. Know that we have granted permission to our beloved and faithful Artald, [Harald] the illustrious King of Mann, to come to us in England, to confer with us, and to perform towards us what is due. Therefore we command you, that ye inflict not, nor permit to be inflicted, any loss, injury, annoyance or grievance, upon the said king, either when coming to us in England, or whilst dwelling there, or when returning thence, nor upon his people, whom he may bring with him. And if any offence shall be committed against them,

---

PRO REGE MANNIÆ.

34 HEN. III. REX omnibus salutem. Sciatis quod licentiam dedimus dilecto et fideli nostro Artaldo, illustri Regi de Mannia, veniendi ad nos in Angliam, ad loquendum nobiscum, et faciendum nobis quod, facere debet. Et ideo vobis mandamus quod ei Regi, in veniendo ad nos in Angliam, vel ibi morando, vel inde redeundo, nullum faciatis, aut fieri permittatis dampnum, injuriam, molestiam, vel gravamen, vel etiam hominibus suis quos secum ducet. Et, si quid eis forisfactum

that ye make amends to them, without delay. In testimony whereof, etc. to endure until the Feast of St. Michael, in the 34th year of our reign. Witness the King at Winchester the 28th day of December.

---

fuerit, id eis, sine dilatione, faciatis emendari. In cujus, etc. duraturas usque ad festum Sancti Michaelis, Anno regni nostri xxxiv.

Teste Rege, apud Winton', xxviii die Decembris.

KING MAGNUS.—A.D. 1253.

For Magnus, Heir of Mann.

M[AGNUS] heir of Mann and of the Islands, with his family, has letters from the King of safe conduct, for passing through the possessions of the King towards the parts of Norway, and returning thence. In testimony whereof, etc. Witness the King, at Merton, the 30th day of April.

PRO MAGNO, HÆREDE MANNIÆ.

37 Hen. III. M. hæres Manniæ et Insularum, cum familiâ suâ habet litteras Regis de conductu in eundo per potestatem Regis versus partes Norwagiæ, et inde redeundo. In cujus, etc. Teste Rege, apud Merton, xxx die Aprilis.

LETTERS OF PROTECTION FOR MAGNUS.

A.D. 1255.

For Magnus, King of Mann, invested with a Military Belt.

MAGNUS, King of Mann, whom the King of England lately invested with a military belt, on the feast of Easter, has letters of protection direct from the King, to endure so long as he remains faithful to the King. And it is commanded to all bailiffs and faithful subjects of the King to whom, etc., not to permit Harald* the son of Gothred, and Ivar and their accomplices, who wickedly slew Reginald formerly King of Mann, brother of the aforesaid king, to be received by any persons, in their parts. In Testimony, etc. Witness the King, at Westminster, the 21st day of April.

* The Usurper, imprisoned by the King of Norway for his usurpation.

PRO MAGNO REGE MANNIÆ, CINGULO MILITIÆ DECORATO.

40 Hen. III. MAGNUS, Rex Manniæ, quem Rex Angliæ nuper in festo Paschali, cingulo militiæ decoravit, habet litteras Regis de protectione simplices, duraturas quamdiu Regi fideles extiterit. Et mandatum est omnibus ballivis et fidelibus Regis, ad quos, etc., quod Haraldum filium Gothredi [Godredi], et Iuar' et complices eorum qui Reg' quondam Regem Manniæ, fratrem prædicti Regis nequiter interfecerunt, non permittant in partibus suis ab aliquibus receptari. In cujus, etc. Teste rege, apud Westm' die xxi Aprilis.

CHARTER OF MAGNUS TO THE PRIOR AND CONVENT OF CONINGSHEAD.*

A.D. 1256.

MAGNUS, by the grace of God, King of Mann and the Islands, to all his bailiffs and his faithful subjects dwelling in Mann and the Islands, greeting. Know all, that we, for the salvation of the souls of all our kindred, have released all the vessels and goods of our beloved brethren and special friends the Prior and Convent of Coningshead from Thol,† and all other demands and customs through all our territories. Wherefore we

* The convent of Coningshead, situated in the parish of Ulverstone, County Palatine of Lancaster, was built by Gabriel Pennington, in the reign of Hen. II. It consisted of a hospital and a priory of black canons.

† Tribute or custom paid for passage.

HARLEIAN CHART.

MAGNUS dei gr̃a Rex Mañie ⁊ Insulaꝝ omnibꝫ Ballivis suis ⁊ fidelibus suis ꝑ Manniam ⁊ insulas ꝯstitutis, Salt'. Nov̾it univ̾sitas vr̃a nos p salute animaꝝ omīum parētū nr̃oꝝ quietas clamasse omnes Naves ⁊ Res dilectoꝝ fr̃m ⁊ specialiū amicoꝝ nostroꝝ P'oris ⁊ ꝯventꝰ de Cunigesheved de Thol. ⁊ omnibus aliis demandis ⁊ ꝯsuetudinibꝫ ꝑ om̃s t̾ras nr̃as. Quare vobis mandamꝰ q̃tinꝰ homines suos ⁊ om̃es res suas ptega-

command you to protect and everywhere defend his men and all his possessions, and that, from henceforth forever, ye neither require nor receive Thol from his vessel nor his goods, nor suffer any damage or injury to be done to him, or to his men, by any person throughout our territories. And because we desire that this our alms should endure for ever, we have affixed our seal to this present writing, in witness for us and our heirs. Dated at the Abbey of Furness, on the day of the Invention of the Holy Cross,* in the year of grace 1256.

* In the Latin Church, the 3rd of May.

---

tis ⁊ ubiqꝫ defendatis ⁊ amodo thol a nave sua vel bonis suis non exigatis neqꝫ capiatis imꝑpetuum nec dãpnũ aliqͦd aut ĝvamẽ s' vel hominibꝫ suis ab aliq'bꝫ ꝑ t͛ras nr̃as fieri ꝑmittatis. Et q'a istam elemosinam volumꝰ int͛minabilit̃ ꝑsev͛are ꝑ nobis ⁊ heredibꝫ nr̃es Sigillũ nr̃m ꝓsenti sc̃pto apposuimꝰ in testimonium. Dat' ap' abbatiã de Furnesio die invencionis sc̃e crucis Anno gr̃e m°cc°l°vj°.

CHARTER OF MAGNUS TO THE BISHOPS OF MANN AND THE ISLES.

A.D. 1257.

TO all those who may hereafter see or hear these letters, Magnus, son of Olave, by the grace of God King of Mann and the Islands, everlasting greeting in the lord. Know all, that I have given, and by this my present charter have confirmed, for the salvation of my soul, and of those of my ancestors, to lord Richard, by the grace of God Bishop of Mann and the Islands, and to his successors for ever, all kinds of liberty to holy church, fully, in all things, and that he and his successors may hold their court of life and limb, in all cases of theft and homicide and other wickednesses, and that they may have the power

---

ADDITIONAL MSS.

OMNIBꝫ has ꝉras visur' vel auditur Magnus Olmus[1] filius dei gr̃a Rex Mannie et Insulaꝝ eꝉnam in dño saltm. Noꝩt uniꝩsitas vr̃a me dedisse ⁊ hac ꝑsenti carta mea confirmasse ꝑ salute aĩe me ⁊ antecessoꝝ meoꝝ dño Rico dei gr̃a Epo Mannie ⁊ Insulaꝝ ⁊ suis successoribꝫ impp̃etuū omĩodam libertatē sc̃e eccl' plene in om̃ibꝫ ⁊ qd' ip̃e ⁊ sui successores ħeant curiam suã de vita ⁊ membris in om̃ibꝫ de furto ⁊ homicidio ⁊ aliis celeribꝫ

[1] Olavi.

of incarceration, and of release from incarceration, and of punishment by the gibbet, upon their lands. And that the clergy, as well as the laity, remaining within the same and within ecclesiastical rule, may plead and reply in the court of the lord Bishop, and in the ecclesiastical court, and be free of all service, secular exaction and demand, forfeiture or fine. And if any cause non-ecclesiastical should be agitated between my men and the men of the lord Bishop, or his successors, the author thereof may be earnestly prosecuted. I have granted, also, and by this my present charter have confirmed to the said lord Richard, and to his successors for ever, the Island of St. Patrick entire, with its appurtenances, fisheries, breweries, customs, anchorages, wharfage of all kinds of wares, coming from all sides and everywhere through Mann to the territory of the bishop; together with the village of Kellcrast,* near Ramsa, entirely, with clergy and laity,

* Kirk Christ Lezayre.

⁊ q^d ħeant incarceracō̃n ⁊ incarceratoꝝ evasionē ⁊ furcas seu patibulũ sup̃ t̃ram suam. Et q'd tam clerici qm̃ laici in ꝑdcı̃s ⁊ t̃ris ecclesiasticis manentes in curia dñi Ep̃i ⁊ foro ecclesiastico agant ⁊ respondeant ⁊ q^d liberi sint ab om̃i servic̃o sec̃lari exacc̃oe ⁊ emanda ⁊ forisfactura seu merciamento. Et si aliqua causa non ecclesiastica int̃ hõı̃es meos ⁊ hõı̃es dñi Ep̃i seu successoꝝ nrõꝝ vertat' actor rei serius sequatur. Dedi eciam ⁊ hac ꝑsenti carta mea confirmavi eidm dño Ricō ⁊ suis successorib3 imp̃petuũ Insulam Sc̃i Patricii integram cũ suis ptiñ piscariis Bracinis consuetudinib3 Ancoragiis ⁊ Werviaris de om̃i genere Werc̃ ad t̃ram Ep̃i undiq3 ⁊ ubicũq3 p Manniam venientib3 una cũ villa de Kellcrast juxta Ramsa integre cũ cleri-

and breweries and other appurtenances, without any restraint, together with half the fishery there, in Muschoch.* Moreover, I have granted, and for ever confirmed, that the same lord Richard the bishop, and his successors, and all his clergy or farmers of ecclesiastical rents, may have full power over their tenths, and other matters of the clergy and laity, dwelling in ecclesiastical lands, to sell and dispose thereof, whenever it shall seem expedient, as well within our dominion as without, to the best of their ability, without hinderance of us or of our subjects. I have granted, also, to the same lord Richard the bishop, and his successors, for ever, all kinds of mines of lead and iron which may be discovered in his land of Mann. In testimony whereof I have caused this present writing to be strengthened with the protection of my seal. These being witnesses: Dompnald Archdeacon of Mann, Gormand the parson, Magro the parson, Fogall,

* Mirescoge.

---

cis ⁊ laicis ⁊ Bracinis ⁊ aliis ꝑtin' sine aliquo retenemento una cū medietate piscarie ibidm̃ in Muschoch. Preťea concessi ⁊ imp̃petuū confirmavi ut idm̃ dñs Ric̃us Ep̃us ⁊ sui successores ⁊ om̃s clerici ejus sui firmarii reddituū eccl̃astico℞ ħeant liberam potestatē de decimis suis ⁊ ceteris rebus clerico℞ ⁊ laico℞ ⁊ ťris eccl̃asticis com̃oranciū (?) vendendis ⁊ disponendis ubiqȝ viderint expedire tam infᵓ ťram meā qm̃ ex̃ ⁊ put melius poťint sine contra dicc̃oe mea seu meo℞. Dedi eciam eidm̃ dño Rico Ep̃o ⁊ suis successoribȝ imp̃petuū om̃iodam mineram plumbi ⁊ ferri que vl' qd' inveniri poťint p ťram suam Mannie. In cujꝰ rei testimonĩ ꝑsens sc̃ptum sigilli mei munimine feci roborari. Hiis testibȝ, Dompnaldo Archidiacono Mannie, Gomando psona,

McHascatt seneschal, Fogal son of Yvar, and others. Which said charter, inasmuch as it is reasonable and devout in all and singular the liberties and points contained therein, approving and ratifying, and as far as lies in our power, for us and our heirs, confirming, we enjoin to be inviolably observed throughout all our domain of Mann. In testimony of which our official seal is appended to these present letters. Dated at Ramsa in Mann, in the Feast of the Invention of the Holy Cross, in the year of grace one thousand three hundred and twenty-nine.*

* This date is incorrect. Magnus became king *de facto* in 1252, and died in 1265. In 1257 the church of St. Mary of Russin was dedicated by Richard, the then bishop. On this occasion, it is most probable, Magnus granted the foregoing charter.

Magr̃o psona, Fogalis McHascatt' seneschallo, Fogalis filio Yvaro ⁊ aliis. Quam quidam cartam ut utpote rac̃onabilem ⁊ devotam in om̃ib3 ⁊ sing̃lis libertatib3 ⁊ pũctis in eadm contentis approbantes ⁊ ratificantes ⁊ quaten9 in nob̃ est p̃ nobis ⁊ heredib9 nr̃is confirmantes infr̃ totũ dominiũ nr̃m Mannie p̃cipim' inviolabilit' observari. In quorũ omniũ testimoniũ p̃sentib9 lres sigillũ nr̃m autenticũ est appensum. Dat' apd' Ramsam in Mannia in esto invẽcõis sc̃e Crucis a° gr̃e . . . llim̃o tricentesimo vicesimo nono.

DISPUTE BETWEEN THE KING OF IRELAND AND THE KING OF SCOTLAND FOR POSSESSION OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1272.*

IN olden time there was a great dissension between the King of Ireland and the King of Scotland for disseisin of the Isle of Mann, which of them ought to be lord of the Island aforesaid. There were men skilled in the law, alleging various reasons and arguing on both sides. After many and various disputations had been held upon the said business, the kings could in no way agree, but that champions should be chosen, and that whosoever's champion should be victor, the same should be esteemed the true lord of the island. But one among the wise men there congre-

* The MS. is in the handwriting of the time of Ed. I., *circ* 1272.

HARL. MSS.

ANTIQ'TUS fuit dissensio magna intᵉ regē Hibnie et regē Scocie ꝑ disaissione īsule de Man', q's illoꝝ de jur̃ deberȝ eĩ doꝰ īsule ꝓdcə. Fuᵒūt juris ꝑiti allegantes rones varias et altcãtes ex utȝ ꝑte. Hĩtis mĩtis et variis disputacōnibȝ s̃r dcõ negocio, nullo mᵒ potuũt reges ꝯcordar̃ ñ ut pugiles ducent, et cujꝰ pugil' ṽtoriã hr̃et ip̃e ṽus dño īsule hẽrẽ. Unꝰ aũ int̃ sapientes

gated, whose wisdom exceeded that of the others, as it seemed, thus spoke: "O kings, set aside the war appointed between us, and yield to my council. Is not the land of Ireland free from venomous reptiles, wherefore there is neither serpent, nor toad, nor &c. But the land of Scotland is much defiled with reptiles; send therefore messengers to the Island [of Mann], faithful explorers, who may inspect the Island; if indeed venomous reptiles may there be found, in truth, the Island shall more properly belong to thee, King of Scotland, than to thee, O King of Ireland. But if no serpent or other poisonous thing be there, in the smallest degree found, in truth, to thee O King of Ireland, does the Island deservedly belong." This opinion pleased all; men were sent to explore, and the Island adjudged to remain to the kingdom of Scotland. Beloved as this Island is, situated in the midst of the sea, so is the human soul hemmed in, in this world, because at the first this mighty sea, etc. . . . . these kings

---

ibidm̄ ꝯgregatos, cujꝰ sap' alioꝝ sapꝫ p̃ pollebat, ut videbatᷣ sᶜ ait. O reges, bellū intᷣ nos dictū dim'itite et meo ꝯsilio cedite. Est, n. ᵗra Hibnie ᵛmibꝫ venenosis m̃dissima qr nᶜ ſpens nᶜ bupho nᶜ ꝛc. Tᵉra aū Scocie ᵛmibꝫ tl'ibꝫ multū maculata, mittite g̃ ī īsulā nūcios, exploratores fideles q' insulā ꝯsideret si q̃dē ᵛmes venenosos ibidm ēveñint; reᵛa mag' ptinet insula regi Scocie q' t' regi Hibnie. Si vᵒ ſpens nullus aut a'd venenosū ibidm̄ ē minime repitatᷣ. Reᵛa t' regi Hybnie m̃ito īsula debetᷣ. Ista sentēcia oībꝫ placuit, missi s't q' explorarēt et insulā regno Scocie pmāsurā judicaverᷣt. Km̃i īsula ista, ē mari situata ē aīa humana e'm̃do isto ᵹcumvallata, qr̃ ē Pᵒ. h' marᷣ magnā ꝛc.

. . . . . . pleading and earnestly disputing for possession of this Island, are as Christ and the devil, who incessantly strive one with the other for possession of the human soul, herein* . . . . . or in the general judgment, when the secrets of all hearts shall be searched, nothing venomous should be found, that is, any mortal sin, without doubt it is due to the kingdom of heaven; this island is the soul where nothing venomous has ever entered or been found. But if anything venomous should be found in the soul, it is the due of the kingdom of Hell.

* The above passage, which is probably a quotation, is defective in the original, and may be thus supplied:—Because at the first this mighty sea, which threatened to overwhelm all things by its influence was restrained, so these kings, by their striving and earnestly disputing for possession of this Island, are as Christ and the devil, who incessantly strive one with the other, for possession of the human soul herein prefigured

---

. . . .

adaptꝝ ꝑpetates marꝰ reges isti circa sñ p ista insula hñda, placitãtes ⁊ dur' alẗcantes, Sĩ xᶜ ⁊ di' q' paĩa ħuna optinẽda ĩcessanẗ inẗ se allegant. Et reṽa si ē ĩsula, i.e. ē aĩa hic ē ꝯfone seu ē judicio ĝnali, q̃n sc̃tabuntur occulta cordiũ nõ ēveniã a'd venenosu' i.e. quodcũqȝ p'cc̃m mortale sñ dubio regno celoꝝ debeẗ illa ĩsula est aĩa, ubi n venenosũ ĩĝdiẗ unq̃ nᵒ repiẗ. Si vᵒ ad venenosũ ē aĩa repiaẗ regno ĩfꝰnali debẽ.

COVENANT OF MARRIAGE

Between Eric, King of Norway, and Margaret, Daughter of Alexander, King of Scots, Wherein Mention is made of Pretensions to the Orkneys and to the Isle of Mann.

A.D. 1281.

IN the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost, Amen. This is a final concord made on the Feast of St. James the Apostle, in the year of our Lord one thousand two hundred and eighty-one, at Rokesburg;

CONVENTIO SUPER MATRIMONIO

Inter Ericum Regem Norwagiæ et Margaretam, Filiam Alexandri Regis Scottorum, Contrahendo ubi et de Prætensionibus hinc inde ad Orchadas et Insulam Manniæ.

Fœdera.

9 Ed. I. IN nomine Patris, et Filii, et Spiritûs Sancti, Amen. Hæc est finalis conventio, facta in festo sancti Jacobi apostoli, anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo primo, apud Rokesburg;

Between the illustrious prince, lord Alexander, by the grace of God, King of Scotland, in his name and in the name of the noble damsel Margaret, his beloved daughter, by the consent of lord Alexander his son, and of the whole council of the said lord the King on the one part, and the venerable father lord Peter, bishop of Orkney, and the noble lord Berners baron [of Berkrey,] master Bernard the chancellor, and brother Maurice of the order of Minors, vicars, and solemn and special ambassadors of the lord Eryc, by the grace of God illustrious King of Norway upon the other part, respecting the espousals contracted, and the marriage to be contracted between the aforesaid lord the King of Norway, and the said noble damsel Margaret, namely:

That the King of Scotland gives the same Margaret his daughter to the said lord Eryc, King of Norway, to wife.

Inter illustrem principem, dominum Alexandrum, Dei gratiâ, Regem Scot' nomine suo, et nomine nobilis domicellæ Margaretæ filiæ suæ karissimæ, de consensu domini Alexandri filii sui, et totius consilii dicti domini Regis, ex parte unâ;

Et venerabilem patrem, dominum Petrum Orchadensem episcopum, et nobilem virum dominum Bernerium baron [de Berkrey,] magistrum Bernardum cancellarium, et fratrem Mauritium de ordine Minorum, procuratores et nuncios sollempnes et speciales domini Eryci, Dei gratiâ, Regis Norwagiæ illustris, ex altera:

Super sponsalibus contractis, et matrimonio contrahendo, inter, præfatum dominum Regem Norwagiæ, et dictam nobilem domicellam Margaretam, videlicet:

Quod dominus Rex Scotiæ dat dictam Margaretam filiam suam dicto domino Eryco Regi Norwagiæ in uxorem.

XXIV.—The said King of Scotland has assigned to the said King of Norway, (for losses, expenses, and interest in that matter alone, if the said daughter of the King of Scotland should depart from the said contract before the said King of Norway shall attain to the age of fourteen years complete, and the marriage be ratified,) the whole of Mann, with all the right which the said King of Scotland has or shall have in the same.

So that the said land with appurtenances may from that time forth belong to the said King of Norway and his heirs, in fee and heirship, if the said daughter of the King of Scotland shall be unwilling to ratify and consummate the said marriage, or to make amends to the said King of Norway, his heirs or assigns, for losses, expenses and interest, together with the aforesaid amend of one hundred thousand pounds.

And the instruments of quit-claim of the said King of Norway upon the said Isle of Mann, which the said King of Scotland

---

XXIV.—Obligavit etiam dictus Rex Scotiæ dicto Regi Norwagiæ (pro dampnis, expensis, et interesse in illum casum tamen; si dicta filia Regis Scotiæ a dicto contractu resilierit, antequam dictus Rex Norwagiæ fuerit quatuordecim annorum completorum et matrimonium fuerit ratificatum) totam Manniam cum omni jure quod dictus Rex Scotiæ habet, vel habere poterit in eâdem;

Ita quod prædicta terra, cum pertinentiis, dicto Regi Norwagiæ, et hæredibus suis, ex tunc remaneat, in feodo et hæreditate, cum dicta filia Regis Scotiæ dictum matrimonium noluerit ratificare et consummare, vel dampna, expensas, et interesse, una cum prædicta pœnâ centum mille librarum, dicto Regi Norwagiæ, vel hæredibus suis, vel assignatis resarcire:

Et instrumenta quieta clamationis dicti Regis Norwagiæ super

holds in his possession shall from that time be wanting in effect, and be by law void and of no value.

The instruments of the said King of Scotland respecting the said sum of one hundred marks, to be paid annually, remaining in the possession of the King of Norway continuing in full force.

XXV.—And be it known, that the assignment of the land of Mann has force only from the time of the passing over of the said Margaret, and only in that matter, if the said Margaret shall be unwilling to ratify the marriage, when the said King of Norway shall have completed his fourteenth year.

XXVI.—And be it known, that in all the premises it is lawful for both parties, that the period at which the money should be paid, may be changed or delayed on both sides, for a certain term, on account of war or pirates, or any other fortuitous and unfore-

---

dictâ insulâ Manniæ, quæ dictus Rex Scotiæ penes se habet, ex tunc viribus careant, et cassa sint, et irrita ipso jure;

Instrumentis dicti Regis Scotiæ, super dictâ summâ pecuniæ centum marcarum, annuatim percipiendâ, penes Regem Norwagiæ residentibus, in suo robore duraturis.

XXV.—Et sciendum est, quod obligatio de terrâ Manniæ tantum habet locum a tempore transfretationis ipsius Margaretæ; et solummodo in illum casum, si dicta Margareta noluerit matrimonium ratificare, cum dictus Rex Norwagiæ fuerit quatuordecim annorum completorum.

XXVI.—Et sciendum est quod, in omnibus præmissis, salvum est utrique parti, quod tempus, quo pecunia solveter, pro quolibet termino, ex utrâque parte, per guerram, per piratas, vel per ali-

seen cause, without danger, prejudice, or loss to the parties in the premises.

XXXIV.—Likewise the said King of Scotland has assigned the whole of Mann with appurtenances for one hundred thousand pounds, and losses, expenses, and interest in that matter, if, when the said King of Norway shall have completed his fourteenth year, and shall, as far as in him lies, have consummated the marriage at Berewick, he does not set at liberty the said sureties* (if he shall have first received them there) unless death or some other legitimate cause shall hinder him, or that they shall withdraw of their own free will.

In testimony whereof, the said representatives of the King of Norway have affixed their seals to the portion of this cyrograph remaining in the possession of the King of Scotland, but to the

* Obsides.

---

quem casum fortuitum et inopinatum, possit mutari seu prorogari, sine periculo partium circa præmissa, præjudicio vel jacturâ.

XXXIV.—Obligavit etiam dictus dominus Rex Scotiæ totam Manniam, cum pertinentiis pro centum millibus librarum, et dampnis, expensis, et interesse in illum casum, si dictos obsides, cum dictus Rex Norwagiæ compleverit quatuordecim annos, et matrimonium, quantum in ipso est, consummaverit apud Berewic' (si eos prius ibidem receperit) nisi casus mortis, vel aliis casus legittimus præpedierit, vel propriâ voluntate recesserint, libere non dimittat.

In cujus rei testimonium, parti istius cyrographi, penes dominum Regem Scotiæ residenti, dicti procuratores Regis Norwagiæ sigilla sua apposuerunt.

part remaining in the possession of the said representatives, the seal of the said lord the King of Scotland is appended.

Endorsed,—Cyrograph at Berewick.

Parti vero residenti penes dictos procuratores, sigillum dicti domini Regis Scotiæ est appensum.

Dors.—Scriptum cyrographatum apud Berewic'.

A.D. 1282.

Fœdera.

10 Ed. I. DUÆ cedulæ facientes mentionem de bullis, cartis, aliis munimentis in thesauriâ Regis Scotiæ apud Edenburgh' inventis.

Negotia tangentia Norwagiam.

Compositio inter Reges Scotiæ et Norwag' super insulis duppl'.

Item, confirmatio et donatio Reg' Norwag' monasterio de Russy in Mannia.

Item, procuratorium Magni, Regis Norwag'.

Item, carta Regis Norwag' super insula de Bot' et quibusdam aliis concessis Regi Manniæ.

Resignationes cartarum redditarum domino Regi cum literâ domini Roberti de Brus filii.

Item, donationes factæ abbati et conventui de Russy per Magnum, dictum regem Manniæ.

Item, carta Regis Magni, super receptione Manniæ ad firmam.

Item, carta de Glenhelk quæ fuit Reg' Manniæ.

ANTHONY BEEK, BISHOP OF DURHAM.

A.D. 1283.

ANTHONY BEEK was elected bishop of Durham A.D. 1283; he was a great man, and, after the king, second to none in the kingdom in costly habit and military power, giving great assistance to the king in war, and by prudent counsel. Sometimes in the Scottish war he had of his own family twenty-six standard-bearers, and usually one hundred and forty knights of his own adherents.

The king being incensed against Anthony, bishop of Durham, because he had not kept the agreement he had entered upon with

---

DE ANTONIO BEEK,[1] DUNELMENSIS EPISCOPUS.

MONASTICON ANGLICANUM.

ANTONIUS BEEK electus est episcopus Dunelmensis A.D. 1283, vir magnanimus, post regem nulli in regno in apparatu gestu et potentia militari secundus; in guerra regi potenter assistens, et in consiliis providus. Aliquando in guerra Scotie habuit de sua familia XXVI. vexillarios et communiter de sua secta CXL. milites.

Provocatus rex contra Antonium episcopus Dunelmensis, eo quod pactum inter ipsum et priorem Dunelmensis Ricardum;

[1] Sic.

Richard, prior of Durham, through the mediation of the king, took from him the castle of Bernard with its appurtenances, and bestowed it upon the earl of Warwick, Hert and Hertnesse upon Robert de Clifford, Kewerston upon Galfrido de Hertilpole, which the bishop held the gift of John de Baliol, Robert de Bruce, and Christopher de Seton. The king likewise took from him Werke in Tyndale, Penrith, and the church of Symondburne.

This Anthony appropriated to the church of Durham the manor of Evenwood and a sum of money the gift of John Haunsard. Likewise the manor of Auckland with the chapel and vaults which he had most sumptuously built. The castle of Somerton near Lincoln, and the manor of Eltham near London, which he curiously constructed, he gave the first to the king, and the second afterwards to the queen. The Island of Man, the gift of the king, he held to the close of his life.

---

rege mediante initum non observaret, et ex aliis causis castrum Bernardi cum pertinenciis ab eo abstulit, et comiti de Warwyke contulit; Hert et Hertnesse, Roberto de Clifford; Kewerston, Galfrido de Hertilpole, que episcopus habuit ex forisfactura Johannis de Baliolo, Roberti de Brus, et Christopheri de Seton. Abstulit ei etiam rex Werke in Tyndale, Penreth, et ecclesiam de Symondburne.

Iste Anthonius appropriavit ecclesie Dunelmensi manerium de Evenwood, data summa pecunie Johanni Haunsard. Manerium de Aucland cum capella et cameris sumptuosissime construxit. Castrum de Somerton juxta Lincolniam, et manerium de Eltham, juxta London, curiosissime edificavit, sed primum regi et secundum regine postea contulit. Insulam de Man, ex dono domini regis, usque ad terminum vite habuit.

Anthony, bishop of Durham, died at Waltham, and was buried in the church of Durham, A.D. 1310, contrary to the custom of his predecessors, in the front of the church to the north side. For before him, out of reverence to the body of St. Cuthbert, no corpse was permitted to approach the church of Durham.

Mortuus est Anthonius episcopus Dunelmensis apud Waltham, et sepultus est in ecclesia Dunelmensi anno Domini 1310, contra morem predecessorum suorum in fronte ecclesie, ad aquilonalem partem. Ante illum enim, ob reverentiam corporis St. Cuthberti, non est permissum corpus mortuum ingredi ecclesiam Dunelmensem.

LETTER OF THE COMMUNITY OF SCOTLAND

RESPECTING A MARRIAGE BETWEEN THE ELDEST SON OF EDWARD I. AND THE HEIRESS OF SCOTLAND.

A.D. 1289.

TO the very noble Prince Edward, by the grace of God King of England, Lord of Ireland, and Duke of Aquitane.

LITTERA COMMUNITATIS SCOTIÆ

PER QUAM CONSULUNT REGI ANGLIÆ QUOD MATRIMONIUM FIAT INTER PRIMOGENITUM SUUM, ETC.
NATAM REGIS NORWEGIÆ, HÆREDEM SCOTIÆ, ET ETIAM QUAM PETUNT QUOD REX ANGLIÆ CONCEDAT EIS PETITIONEM SUAM, QUAM PETITURI SUNT PER NUNCIOS SUOS, IN PARLIAMENTO IPSIUS REGIS.

FŒDERA.

17 ED. I. A Tres noble Prince Edward, par la grace de Deu, Roy de Engleterre, Seygnur de Yrlaund et Duk de Aquitain.

William and Robert, by the same grace Bishops of St. Andrew and of Glasgow.

John Comyn, etc.,
James, Seneschal of Scotland,
Guardians of the Kingdom of Scotland.

Mahen,	Bishop of Dunkeld.
Archebald,	Bishop of Moray.
Henry,	Bishop of Aberdeen.
William,	Bishop of Dumblane.
Mark,	Bishop of Man.
Henry,	Bishop of Galloway.
William,	Bishop of Brethin.
Allan,	Bishop of Caithness.
Robert,	Bishop of Ross, etc.

Guillame e Robert, par meme cele grace, de Seint Andrew et de Glosgu Evesques.

Johan Comyn, etc.
James, Seneschal de Escoce,
Gardeyns du Reaume de Escoce.

Mahen,	Evesque de Dunkeldin.
Archebaud,	Evesk de Moref.
Henry,	Eveske de Abirdene.
Guillame,	Evesque de Dunblain.
Marc,	Evesque de Man.
Henry,	Evesque de Gauway.
Guillame,	Evesque de Brethin.
Alayn,	Evesque de Catenes.
Robert,	Evesque de Ros, etc.

Laurence, Bishop of Argyle.

Counts:
Maclise of Strathern.
Patrick of Dunbar.
etc., etc.

Abbots:
of Kelso.
of Melros.
etc., etc.

Priors:
of St. Andrew.
of Coldingham.
etc., etc.

Barons:
Robert de Brus.
The Lord of the Valley of Anaunt, etc., etc.

Of the Realm of Scotland, greeting and all honors.

For your good fame, and for the integrity that you manifested from the beginning to all, and for the good offices and great benefit that the kingdom of Scotland has received from you and your father, and from your ancestors in times past . . .
. . . .

Laurence, Evesque de Ergaythil.

Contes:
Maliz de Stratherne.
Patrick de Dunbar.
etc., etc.

Abbes:
De Kelquon.
De Menros.
etc., etc.

Priours:
De Saint Andreu.
De Coldingham.
etc., etc.

Barons:
Robert de Brus.
Seygnur de Val de Anaunt, etc., etc.

Du Realme de Escoce saluz, et totes honors.

Pur la vostre bone fame, et pur la droyture ke vous fetes si communement a tut, et per le bon voysinage et le grant profit, que le Reaume de Escoce a resceu de vous, et voustre Pere, et de vous Auncestres du tens cea en arere . . . . .
. . . .

And in testimony of the aforesaid things, we, the Guardians of the Kingdom, Prelates, Counts, and Barons aforesaid, in our name and that of the whole community, the common seal which we use in Scotland, in the name of our Lady aforesaid, we have affixed to this letter.

Done at Briggeham, the Friday next after the festival of St. Gregory, in the year of our Lord 1289.

Et, en tesmoignance de avauntdites choses nous, Gardeyns du Reaume, Prelats, Countes, e Barons avauntditz, en nom de nous, et de tote la commune, la Seel Conun, que nus usom en Escoce, ou nun de nostre Dame avaundyte, anvom fet mettre a ceste lettre.

Done a Briggeham, le Vendre de procheyn apres la Feste Saint Gregorie, le an de nostre Seygnur 1289.

A LETTER FROM THE INHABITANTS OF THE ISLE OF MAN TO EDWARD I.

A.D. 1290.

A Letter from the People of the Isle of Man, which was lately desolate and full of wretchedness, who place themselves under the protection of the King.

TO all the sons of Holy Mother Church, who may see or hear these present letters, all people, inhabiting the Isle of Man, greeting. Since the mighty prince, the illustrious king of England, has received the aforesaid Island into his hands, for

---

LITTERA HOMINUM INSULÆ DE MAN,

quæ nuper extitit desolata et multis miseriis occupata, qui se ponunt in protectionem Regis.

Fœdera.

18 Ed. I. UNIVERSIS sanctæ matris ecclesiæ filiis præsentes litteras visuris vel audituris, omnes homines, Insulam de Man inhabitantes, salutem. Cum magnificus princeps, dominus Rex Angliæ illustris, insulam prædictam in manus suas suscepit, ad protegendum et defendendum; quæ nuper extitit deso-

its protection and defence, which was lately desolate and full of wretchedness, for want of protection and defence, and we have willingly subjected ourselves to his rule and power, and to obey his commands, and, from henceforth to answer him in all things, as our lord. We promise, under forfeiture of two thousand pounds in silver, that if it should happen that we, in any manner, should rebel against his power, or offend, or maliciously injure or annoy any of his people; to fully and absolutely pay the same. And for the observance of the same, we will promise and concede that all our possessions, wheresoever they may be found, together with our bodies, may be taken and kept, as it may please him; all remedies at law, and the customs of nations being set aside, and of little avail to us. In testimony whereof we have affixed our common seal to these presents. Dated at the Abbey of Russyn, in the island aforesaid, in the year of our Lord 1290.

---

lata, et multis miseriis occupata, defectu protectionis et defensionis, et nos subjectioni et dominationi suæ volumus subjici, et præceptis suis obedire, et sibi, tanquam domino nostro, in omnibus respondere, de cætero: Promittimus subpænâ duarum millium librarum argenti, si contingat nos, aliquo modo, contra dominium suum intersurgere, seu delinquere, vel aliquem de suis foris facere ac gravare malitiose; quas plenarii solvere promittimus et protestamur absolute. Et, super præmissis observandis, obligari volumus et concedimus omnes possessiones nostras ubicumque inventæ fuerint, insimul cum corporibus nostris, quibuscumque pænis, prout sibi placuerit, capiendas et cohercendas; omnibus juris remediis secularibus, et gentium consuetudinibus postpositis et nobis minime valituris. In cujus rei testimonium præsentibus sigillum nostrum commune apposuimus. Dat' apud abbatiam de Russyn in insula prædicta, anno Domino MCCXC.

WILLIAM DE TWYNHAM *V.* JUSTICE MATKORY.

A.D. 1290.

WILLIAM de Twynham, of the Isle of Man, seeks the King's Writ to the Sheriff of Lancashire, because the Justice, Duncan Matkory, and William his son, had deprived him of his goods to the value of fifty marks, against the peace.

ANSWER.—Let it be respited until it can be ascertained by the King's Keeper of Man, after what manner it thus happened, and what the process is.

ROTULI PARLIAMENTORUM.

18 ED. I. WILL'S de Twynham de Insula de Mank petit Br̃e Rege' Vic' Lanc qđ Justic' Doncastr' Matkory, et Will' fil' ejus de bonis suis ad valñ quinquaginta Marc' contra pacem.

RESPONSIO.—Ponatur in respectum quousque per Custodem ℞ in Mank sciatur qualiter se h̃uit et qualiter processum est.

GIFT OF ECCLESIASTICAL BENEFICES BY EDWARD I.—A.D. 1291.

ALAN of Wygeton has letters of presentation to the church of St. Carber in Man, vacant, and in the King's gift, by reason that the land of Man is in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness the King at Berewick upon Twede, 16th day of June.

Odo the clerk has letters of presentation to the church of St. Santan in Man, vacant by the death of Dofnald, late rector of the same, and in the King's gift, by reason that the land of Man is in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness as above.

REX EDWARDUS DONAT BENEFICIA ECCLESIASTICA IN INSULA MANNIÆ.

Rotuli Scotiæ.

19 Ed. I. ALANUS de Wygeton hēt litt̃as de p̃sentatione ad ecctiām Stĩ Carber in Man vacantem et ad donatōem Rx̃ spectantem rōne tr̃e de Man in manu Rx̃ existentis. Et dirigunt̃ litt̃e ep̃o Sodoreñ. T. R. apud Berewick sup̃ Twede xvi° die Jun.

EX EODEM.

Odo clēcus hēt litt̃as de p̃sentat'one ad eccle'am Stĩ Santani in Man vacantem p̃ mortem Dofnaldi nup̃ rectoris ejusdē et ad donatōem Rx̃ spectantem rōne t̃re de Man in manu Rx̃ existentis. Et dirigunt̃ litt̃e Sodoreñ ep̃o. T. ut sup[a].

Rowland the chaplain has letters of the King of presentation to the church of St. Patrick in Dureby vacant, and in the King's gift by reason of the land of Man being in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness as above.

EX EODEM.

Roulandus capells hēt littas Rx̃ de p̄senta'tone ad eccle'am Sc̃i Paticii de Dureby vacantem et ad donatōem Rx̃ spectantē rōne tre de Man in manu Rx̃ existentis. Et dirigunt litte ep̄o Sodoreñ. T. et supa.

THE UNDER WRITTEN ARE THOSE WHO DID HOMAGE TO THE KING OF ENGLAND IN GALLOWAY.

A.D. 1291.

IN THE NAME OF THE LORD, AMEN.

IN presence of myself, Notaries, and subscribing Witnesses, the underneath written signatures of Bishops, Abbots, Priors, Prioresses, Counts, Barons, Communities of villages, and others of the People, both Clergy as well as Laity of the Kingdom of Scotland, appeared, and took oaths of fealty to the before-mentioned Lord Edward, illustrious King of England, as superior

---

INFRA SCRIPTA INVENIUNTUR DE HOMAGIO DOMINO REGI ANGLIÆ DEBITO DE TERRA GALWEDIÆ.

IN NOMINE DOMINI, AMEN.

19 ED. I. IN præsentia mei, Notarii, et Testium subscriptorum, infra scripti Episcopi, Abbates, Priores, Priorissæ, Comites, Barones, ac Communitates villarum, et nonnulli alii Populares, tam Clerici, quam Laici de Regno Scotiæ, juramentum fidelitatis supradicto Domino Edwardo, Regi Angliæ illustri,

and right Lord of the Kingdom of Scotland at the place appointed, namely, on divers days and places according as they follow in rotation.

In the year of our Lord one thousand two hundred and ninety-one, and nineteenth year of the reign of the said Lord King Edward, fourth indiction, and twelfth day of the month of June, near the Manor of Norham.

Town of Perth.

On the eighth day of the month of July, in the house of the Mendicant Brethren, Town of Perth, in the Cemetery of the Church.

Present.

Brother Andrews, Abbot of Cupar, etc.
The Noble Lady, Maria, Queen of Man, etc.
Countess of Stratherne.

---

ut superiori et directo Domino Regni Scotiæ, præsentaliter præstiterunt, videlicet, diversis diebus et locis prout sequitur seriatim.

Anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo primo, et regni dicti Domini Regis Edwardi decimo nono, indictione quartâ, duodecimâ die intrante mense Junio, in quodam Manerio juxta Norham.

Villæ de Pert.

Octava die intrante mense Julio, in domo Fratrum Prædicatorum Villæ de Pert, in Cimiterio extra Ecclesiam.

Presentibus.

Frater Andreas, Abbas de Cupro, etc.
Nobilis Mulier, Maria, Regina de Man, etc.
Comitissa de Stratherne.

John le Boutiler.

John de Cambron.

Made oath to the said Lord the King, in the Church of the Mendicant Brethren at Perth.

The year and indiction aforesaid, at Linlithgow, the fourth day of the aforesaid month of July.

Crystina Prioress of Manuel, Made fealty to the aforesaid Lord the King as above.

Johannes le Boutiler.

Johannes de Cambron.

Fecerunt fidelitatem dicto Domino Regi in Ecclesia Fratrum Prædicatorum de Pert.

Anno et indictione prædictis, apud Lynlythton, quarta die exeunte prædicto mense Julio.

Crystina Priorissa de Manuel, Fecit fidelitatem prædicto Domino Regi, ut supra.

LETTERS TESTIMONIAL OF THE AUDITORS,

Declaring that the competitors Bruce and Balliol had so concluded their pleadings that the King might proceed to Judgment.

A.D. 1292.

WHEREAS the very noble Prince, our Lord Edward, by the grace of God King of England and Sovereign Lord of Scotland, for Monsieur Sire Eric . . . . John de B[alliol] . . . . John de Hastings, John Comyn, William de Vescy, William de . . . . Roger de Maundeville laid claim . . the Kingdom of Scotland, each for his sovereignty, as his right, or for divers rights, and for divers reasons . . . [Ed]ward

---

PALGRAVE.

20 Ed. I. COME devaunt le tresnoble Prince nr̃e Seignor Edward par la grace de Dieu Roi d'Engleterr̃ ⁊ Soverain Seignor d'Escoce par Mon. Sir̃ Eric . . . . . . Johan de B. . . . . Johan de Hastingges, John Comyn, William de Vescy, William de . . . . Rogier de Maundevill feut demaunde . . . . Reaume d Escoce chescun par soy severaument,/ come son droit e par divers droit ⁊ par diverses

King of England or Sovereign Lord of Scotland, at Berwick on Tweed, gave assent for Florence, Count of Holland, and for all the other claimants aforesaid, that the right of the claim of the Kingdom of Scotland be brought to trial, between Robert de Brus . . . . all other claimants to show and try after the right of law, between the aforesaid Robert and John. E. in the presence of the said Sire Edward, King of England, Sovereign Lord of Scotland, to be done daily, as the parties from day to day of their right pursue or show . . . . of Scotland, that is to say, William Bishop of St. Andrew, Robert Bishop of Glasgow, Matthew Bishop of Dunkeld, Henry Bishop of Aberdeen, William Bishop of Dumblane, Mark Bishop of Man, Robert Bishop of Ross, the Abbot [of Dun]fermlyn, ... the Abbot of the Holy Cross of Edinburgh, etc., etc. . . . .

---

reesons . . . ward Rey d Engleterr̃ e Soverain Seignor d Escoce a Berewyk sur Twede feut assentu p Florence Counte de Hollanđ ⁊ par touz les autres demandauntz avaunditz q̃ le droit de la demaunde du dit Reaume feut devaunt trie/ entre Robt de Brus . . . . part sau . . . totes autres demaundantz a monstrer ⁊ trier apres le droit trie entre les devauntditz Robt ⁊ Johan. E. en la ꝑsence le dit Sire Edward Roy d Engleterr̃ Soverain Seignor d Escoce feut done jour as parties de jour en jour de lor droit porsuir e monstrer d Escoce cest asavoir. William Evesque de Seint Andreu, Robert Evesque Glasgeu, Mattheu Evesque de Dunkeldyn, Henr̃ Evesque de Aberden, William Evesque de Dumblayn, Marc Evesque de Man, Robert Evesque de Ros, le Abbe . . . fermlyn . . . . . . le Abbe de Seinte Croiz de Edenbourgħ, etc., etc. . . . .

Done at Berwick on Twede, the Saturday next before the festival of St. John the Baptist, ... two hundred . . . . the twentieth of the said Sire Edward of England.

Donee a Berewyk sur Twede le Samady precheyn devaunt la feste Seint Johan le Baptiste . . . . deus cent . . . . le dit Sir̃ Edward d' Englererr̃ vintyme.

RESPECTING THE HEARING AND DETERMINING OF COMPLAINTS OF THE MEN OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1292.

THE King to his beloved and faithful Nicholas de Segrave senior, Osbert de Spalding, and John de Suthewell, greeting. Know that we have appointed you our Justices, to hear and determine the complaints of all and singular the people of the Isle of Man, complaining of whatsoever trespasses and injuries are done to them, as well both by our bailiffs and

---

DE QUERELIS HOMINUM INSULÆ DE MAN AUDIENDIS ET TERMINANDIS, ETC.

ROTULORUM PATENTIUM.

20 ED. I. REX dilectis et fidelibus suis Nicholao de Segrave seniori, Osberto de Spaldington, et Johanni de Suthewell, salutem. Sciatis quod assignavimus vos Justiciarios nostros ad querelas omnium et singulorum de Insula de Man se conqueri volentium de quibuscunque transgressionibus et injuriis eis per quoscunque tam ballivos et ministros nostros quam alios

ministers, as others in the aforesaid Island, and to do full and speedy justice to the parties thereof, according to the law and custom of that place. And therefore we command you, that on certain days and places that etc. in the aforesaid Island you hear and determine these complaints in the form aforesaid. Done etc. Saving etc. For we command our keeper of the aforesaid Island, that on certain etc [days] in the Island aforesaid, he cause to come before you so many and such etc. In which etc. Witness the King at Berewick 15th day of July.

---

in prædicta Insula illatis audiendas et terminandas et ad plenam et celerem justitiam partibus inde faciendam secundum legem et consuetudinem partium illarum. Et ideo vobis mandamus quod ad certos dies et loca quos etc. in Insula prædicta querelas illas audiatis et terminetis in forma prædicta. Facturi etc. Salvis etc. Mandavimus enim custodi nostro Insulæ prædictæ quod ad certos etc. in Insula prædicta venire faciat coram vobis tot et tales etc. In cujus etc. Teste Rege apud Berewyk, xv. die Julii.

MEMORANDUM.

A.D. 1292.

MEMORANDUM.—That a Record which the Bishop of Winchester and his companions have sent before the Council respecting the great Plea of the Abbot de Rupe, and likewise a Record which James de Asteleye took, under the seal of the said Bishop, respecting the Plea between the said James and the Abbot of Lilleshull, and likewise a Record which a certain Manxman took, who follows against the Prior of Buttele, and in which process he complains that the aforesaid Bishop and their companions have illegally proceeded; and a certain other Record

---

ROTULI PARLIAMENTORUM.

20 Ed. I. MEMORAND' quod Recordum quod Episcopus Wynton', et socii sui, miserunt coram Consilio, de magno Placito Abbatis de Rupe, Et etiam Record' quod Jacobus de Asteleye detulit, sub sigillo ejusdem Episcopi, de Placito inter ipsum Jacobum et Abbatem de Lilleshull, Et etiam Recordum quod quidam Mancus detulit, qui sequitur versus Priorem de Buttele, et in quo processu queritur quod predicti Episcopi et socii sui minus rite processerunt, Et quoddam aliud Recordum

which a certain Emma de Bereford took of the same Auditors, are by the command of the Council delivered to G. de Thornton and his companions, that they, having summoned the Justices of the King's Bench, and recited the Records aforesaid before them, as soon as opportunity serves, may act therein according to Law and the Custom of the kingdom, etc.

---

que quedam Emma de Bereford detulit de eisdem Auditoribus, per preceptum Consilii traduntur G. de Thornton, et sociis suis, ut ipsi, vocatis Justic' de Banco, et recitatis predictis Record' coram eis quam cito vacare poterunt, faciant quod de Jure et secundum Consuetud' regni fuerit faciend', etc.

RESTITUTION OF THE ISLE OF MAN TO JOHN DE BALLIOL, KING OF SCOTLAND.

A.D. 1292.

THE King, superior lord of the kingdom of Scotland, to his faithful and beloved Walter de Huntercombe, keeper of the land of Man, greeting. Since, of our special favor we have restored to our beloved and faithful John de Balliol, king of Scotland, such seizin of the land of Man with appurtenances, as Alexander the last king of Scotland, his own ancestor, whose heir he is, had of the said land, the day in which he died, saving our right, and that of any other whomsoever, and saving to us and our heirs, issues, wards, marriages, reliefs, escheats, fines,

---

ROTULI SCOTIÆ.

20 Ed. I. R. Et sup̃ior dñs regni Scotie dil̃cto et fid' suo Waltõ de Huntc̃ombe custodi tr̃e de Man saltm̃. Quia de gr̃a nra speciali reddidim' del'to et fid' nr̃o Joh̃ de Balliolo regi Scotiæ talẽ seis^a^m tr̃a de Man cũptiñ qualem Alex̃ ultim' rex Scotiæ antecessor suus cuj' heres ipẽ est h̃ait de eadem t'ra die quo obiit salvo jure nr̃o et alt'ius cujuscuq', et salvis nob̃ et hered' nr̃es exitibʒ wardis maritagiis releviis escaetis finibʒ

amerciaments, arrears of farms, and of rents which may be due at the time of our seisin of the said land. And saving to us and our heirs, recognition of all pleas, and attachments whatsoever, by our bailiffs and servants there, at the time aforesaid, together with recognition of the offences of Duncan de Malcoly and of the execution of the judgments passed upon them, and in like manner that all judgments awarded by our bailiffs and servants in the same land, at the time of our seisin, may be retained and execution demanded. We command you to cause seisin of the land aforesaid with its appurtenances, to be delivered to the aforesaid King, in form aforesaid, saving our right, and that of any other whomsoever. Witness the King at Newcastle-upon-Tyne, the fifth day of January.

---

am̃ciamentis arreragiis firmar' et reddituū que tempe̋ seisine nr̃e ejusdem t're acciderūt. Et salvis nob̃ et her' nr̄s cognitor̃bȝ placetor' et attach̃ quor' cūq' de ballivis et ministris nr̃s ibidem de tempe̋ p'dcō una cū cognitoñe tansgressionis impōite Duncano de Malcoly et judicioꝝ sup̃ eisdem reddendoꝝ executōibȝ et similit̃ q̃d om̃ia judicia seisine nr̃e tempe̋ p̃ ballivos et ministros nr̃os in eadem tr̃a reddita teneant' et executōi demandent'. Vob' mandam̃ qatin' p̃fato regi seisam ĩre p'dte cū suis p̃tin' in forma p'dta liberam faciatis salvo jure nr̃o et alt̃ius cujꝰcumqȝ. Teste Rege, apud Novum Castrum super Tynham, quinto die Januarii.

CITATION OF THE KING OF SCOTLAND

To answer upon an appeal to the King of England, by Aufrica, heir of Magnus, formerly King of Mann.

A.D. 1293.

THE King, etc., superior lord of Scotland, to his beloved and faithful John, by the same grace illustrious King of Scotland, greeting. We have learnt from Aufrica, kinswoman and heiress, as she asserts, of Magnus, formerly King of Mann, that, although she has approached your presence, asserting that the

---

CITATIO REGIS SCOTIÆ

Ad respondendum, super appellatione ad Regem Angliæ, per Aufrica hæredem Magni, quondam Regis Manniæ.

Rotuli Scotiæ.

21 Ed. I. REX, etc., superior dominus Scotiæ, dilecto et fideli suo, Johanni, eâdem gratiâ, Regi Scotiæ, illustri, salutem. Aufrica, consanguineâ et hærede, ut asserit, Magni, quondam Regis Manniæ, accepimus exponente, quod cum, ipsa ad vestram præsentiam accessisset, asserens terram de Man esse

land of Mann was her right and heirship, and has pressingly and oftentimes required of you, to hear her upon her right, and upon her petition which she made respecting the land aforesaid, to do her right and full justice (declaring that she was prepared to show her aforesaid right, in due form, according to law and the custom of those parts) ye have refused to do the same unto her, as it is said, in opposition to justice, On which account Aufrica, from defect of law, or refusal of jústice, has appealed from you to us, as to the superior lord of the said Kingdom of Scotland; seeking and supplicating, through us, in default of you, to obtain justice for herself so far as known to us, on account of the superior rule which we have in the same kingdom. But since a hearing ought not to be denied to suppliants, and in obtaining justice, we may be debtors to all men; we cite you to appear before us, on the day of St. Michael, or within fifteen days

---

jus et hæreditatem suam, et vos requisivisset instanter et pluries quod ipsam in jure suo curaretis audire, et super petitione suâ, quam faciebat de terrâ prædictâ, sibi facere jus et justitiæ complementum (offerens se paratam docere, de prædicto jure suo, in formâ debita, secundum legem et consuetudinem, partium illarum) vos supra dicta sibi facere, ut dicitur, contra justitiam denegâtis. Propter quæ prædicta Aufrica à juris defectu, seu justitiæ denegatione, à vobis ad nos, ut ad superiorem ipsius regni Scotiæ dominum, appellavit; petens et supplicans per nos, in vestri defectum, sibi justitiam exhiberi, secundum quod, ratione superioritatis dominii, quod in eodem regno habemus, ad nos dinoscitur pertinere. Verum cum justa petentibus non sit denegandus auditus, et in exhibendâ justitia simus omnibus debitores: Vos adjornamus quod sitis, coram nobis, à die Sancti Michaelis, in xv

thereof, wheresoever we may then be in England, to answer the aforesaid Aufrica upon the premises, and to do and receive in like manner, in all respects as justice shall direct. In testimony whereof, etc. Witness the King at Westminster, the 15th day of June.

And it is commanded the sheriff of Northumberland to convey and deliver the letters aforesaid, in his own person, to the aforesaid King, a sufficient witness accompanying him; or to cause them to be conveyed and delivered by others, fitting for this purpose, who may be able to sufficiently testify to the delivery of the said letters, when the same shall have been performed. And he shall certify by his letters clearly and openly to the King, after what manner this mandate of the King shall have been executed, on the day and at the place aforesaid, and that then he may return this writ to the King, etc. Witness as above.

---

dies, ubicumque tunc fuerimus in Anglia, responsari prædicta Aufricæ super præmissis, et facturi, et recepturi quod justum fuerit. Quem diem eidem Aufrica assignavimus, coram nobis ad faciendum et recipiendum similiter, in eisdem, quod justitia sua debit. In cujus, etc. Teste Rege, apud Westmon'. XV die Junii.

Et mandatum est vicecomiti Norhumbriæ, quod prædictas litteras, in propriâ personâ suâ, præfato Regi deferat et præsentet, sufficienti testimonis, secum adhibito: Seu per alios, ad hoc idoneos, qui præsentationem earundem litterarum, cum eidem Regi factæ fuerit, sufficienter testificari valeant, sibi deferri faciat, ac etiam, præsentari: Et qualiter hoc mandatum Regis fuerit executus, Regi, prædictis die et loco, per litteras suas distincte et aperte certificet, et quod remittat Regi tunc hoc breve, etc. Teste ut supra.

OUTLAWRY OF DONEKAN MACTORYN ANNULLED.

A.D. 1293.

THE King, superior lord of the kingdom of Scotland, to all bailiffs and his faithful subjects, to whom, &c., greeting. Since the record and trial held before our beloved and faithful Walter de Huntercumbe, late bailiff of our Island aforesaid respecting the outlawry pronounced against Donekan Mactoryn by judges of courts held in the said Island, by the aforesaid our Bailiff, for certain offences committed by the aforesaid Donekan against our peace, as it is said, and inflicted by the same, our Bailiffs, upon him, have been inspected and carefully examined

---

UTLAGARIA DONEKANI MACTORYN ADNULLATUR.

ROTULI SCOTIÆ.

21 Ed. I. R. Supior dño regni Scotie omnibꝫ ballivis et fid' suis ad quos, &c., saltm. Quia inspectis et diligent examinatis coram nob et consilio nr̃o recordo et pcessu hitis coram dilto et fideli nr̃o Waltõ de Huntercumbe nup ballivo nr̃o insule pd'te utlagaria pmulgata in Donekanũ Mactoryn p judices curiaꝝ tentaꝝ in eadem insula p pfatam ballũm nr̃m p quibusdam tãnsgressionibꝫ p pd'tm Donekanũ cont' pacem nr̃am factis ut dicebatur et sibi p eundẽ ballũm nr̃m impositis in eisdẽ

before us and our council, and that in the said record and trial a manifest error has been found, we wholly annul the said outlawry in our said council, being unwilling that the said Donekan should, from this time forth be injured in any respect or aggrieved by any one by occasion of the said outlawry. In testimony, &c. Witness the King at Westminster the 28th day of June. By the king and council.

---

recordo et p̃cessu error invenitur manifestus utlagariam illam de dicto consilio nr̃o penitus ad nullam⁹ nolentes q̃d idem Donekanus occoñe utlagarie ꝑd'ĉe ꝑ quoscũqꝫ de cetõ occõnetur grave? in aliquo seu molestetur. In cujus, etc. T. R. apud Westm' xxviii die Junii. P. regem et consilium.

ORDER THAT MARC, BISHOP OF SODOR, REPAIR TO KING EDWARD.

A.D. 1296.

IT is commanded to Robert de Joneby, bailiff of Dumfries, that he bring to the King at Berewyk, the venerable prelate Marc, bishop of Sodor, there to make the allegiance which he owes to his lord the King.

Witness the King at Berewyk on Twede, 29th day of August.

MANDATUR QUOD MARCUS, EPISCOPUS SODORENSIS, AD REGEM EDWARDUM ACCEDAT.

Rotuli Scotiæ.

24 Ed. I. MAND' est Robto de Joneby baltio R̷ de Dunfres q̃d venire fac' ad R' usq' Berewyk ven' p̃rem Marcū ep̃m Sodoren' ad faciend' ibid R̷ tanqª dño suo quod fače debeit.

T. R. ap'd Berewyk sʳ Twed' xxix die Augusti.

LETTER OF MARC, BISHOP OF SODOR.

A.D. 1299.

TO all the faithful of Christ, who shall see or hear these present letters, Marc, by divine permission Bishop of Sodor, greeting in the Lord. Since it is holy to resist gainsayers by the testimony of truth, and to stop the mouths of those speaking unjustly. We therefore protest that the appropriation of the churches of St. Michael and St. Michaldus in Man, in our diocese, to the Abbots and Monks of Furnes by us, with the consent of our clergy, according to the tenor of these presents

---

EX CHARTULARIO DE FURNESIO.

DUCHY OFFICE.

OMNIBUS Christi fidelibus presentes litteras visuris vel audituris Marcus permissione divina Sodorensis Episcopus salutem in domino. Cum pium sit oblocutoribus per testimonium veritatis resistere et ora loquentium iniqua obstruere. Nos igitur appropriationem ecclesiarum Sanctorum Michaelis et Michaldi in Mannia nostre dyocesis Abbati et Monachis de Furnesio per nos ex concensu tocius cleri nostri tenore prescencium factam confirmatam et ratificatam per nullam

made, confirmed, and ratified, without compulsion or exaction made or to be made, or even fear of the said Abbot, although at the time of the appropriation he had the custody of the Isle of Man; or of any others, but out of our entire and free will, for the honor of God and the blessed Virgin, and for the sake of our soul, and those of our parents and friends, and especially for the soul of the Lord Richard of pious memory, our predecessor, who is buried in the basilica of the aforesaid monastery; We, by our own wish, properly and entirely, without a retention of a third part of the aforesaid churches, truly protest it, on the word of God, to be done. In testimony whereof we have affixed our seal to the present letters. Given in the Abbey of Russyn, on the morrow of the circumcision of our lord, in the year of our lord 1299, and 23rd of our consecration.

---

compulsionem coactionem factas vel faciendas vel pene timorem ejusdem Abbatis quanquam tempore appropriacionis custodiam insule Mannie habuisset vel quorumcunque aliorum, sed ex mera nostra voluntate et libera ob honorem dei et beate virginis et anime nostre meritum et parentum et amicorum nostrorum et specialiter pro anima Domini Ricardi pie memorie predecessoris nostri qui in basilica prefati monasterii sepelitur sponte rite et integraliter absque retentione tertie partis predictarum ecclesiarum esse factam in verbo Dei veraciter protestamur. In cujus rei testimonium presentibus litteris sigillum nostrum apposuimus. Data in Abbatia de Russyn in crastino circumcisionis domini, M°CC°. nonogesimo nono et consecrationis nostre XXIII°.

PETITION OF JOHN WALDEBOEF.

A.D. 1305.

ON the petition of John de Waldeboef, seeking the land of Man, with the Islands adjacent, as against the heir to them, in that Reginald, formerly King of that land of Man, had died seized of the same, from whom the right descended to a certain Mary, daughter of the same, who was the wife of John de Waldeboef. Which said Mary at another time prosecuted her right before the King of England, at which time the answer to her was that she should prosecute her claim before the King of Scotland, in that the said land was at that time held of the

---

ROTULI PARLIAMENTORUM.

33 Ed. I. AD petitionem Johannis de Waldeboef petentis terram de Man cum Insulis adjacentibus tanquam verus heres earundem, pro eo quod Reginaldus quondam Rex ejusdem terre de Man obiit seisitus de eadem, a quo descendebat jus cuidam Marie filie ejusdem que fuit uxor Johannis de Waldeboef, que quidem Maria alias prosequebatur jus suum coram Rege Anglie, et fuit tunc ei responsum. Quod prosequeretur jus suum coram Rege Scocie, eo quod terra illa tunc temporis tenebatur de ipso Rege Scocie, que obiit in prosequendo jus suum: De qua

said King of Scotland, which Mary died in the prosecution of her right: From which said Mary the right descended to a certain William, son and heir of the said Mary, and from this William the right descended to John de Waldeboef, son and heir to the aforesaid William, who now petitions, etc.

ANSWER.

It is thus answered, let it be followed before the Justices of the King's Bench, and let it be heard, and let justice be done. And let the said petition be sent to the said Justices under the King's Great Seal.

---

quidem Maria descendebat jus cuidam Willielmo filio et heredi predicte Marie: Et ab ipso Willielmo descendit jus Johanni de Waldeboef, filio et heredi predicti Willielmi, qui nunc petit, etc.

RESPONSIO.

Ita responsum est, Sequatur coram Justiciariis de Banco Regis, et audiatur, et fiat justicia. Et mittatur ista petitio dictis Justiciariis sub Magno Sigillo Regis.

CHARTER OF AUFRICA DE CONNAUGHT, HEIRESS OF THE LAND OF MAN.

A.D. 1305.

AUFRICA de Connaught, heiress of the land of Man, to all friends, and to her people in the same land, Greeting and grace. Since we of our good pleasure have given and conceded all our heirship and right in the said land of Man to the noble and powerful Simon de Montacute, knight, as is more fully contained in a certain charter which we have caused to be made to

---

CARTA AUFRICÆ DE CONNOGHT HEREDIS TERRÆ DE MAN.

Dods. MSS.[1]

33 Ed. I. AUFRICA de Connoght heres terræ de Man omnibus amicis et hominibus suis ejusdem terræ, Salutem et dilectionem. Cum nos de bona et grata voluntate nostra dederimus et concesserimus totam hereditatem nostram et jus nostrum in terra prædicta de Man nobili et potenti viro Simoni de Monteacuto, militi, sicut plenius continetur in quadam carta quam

[1] Biblio. Bod., Oxon.

him; we earnestly entreat of you, and command all of you to kindly receive the aforesaid lord Simon as your own lord, performing in like manner to him whatsoever ye were accustomed to do to myself, and also ought of right to perform if we ourself were present among you. In testimony whereof we have caused these our present letters to be made patent, and to be sealed with our seal. Dated at Brugewater, in the County of Somerset, on Thursday the vigils of the Annunciation of the blessed Mary the Virgin, in the year of our Lord 1305.

---

nos sibi inde fieri fecimus, vos diligenter rogamus et vobis omnibus mandamus quatenus prædictum dominum Simonem tanquam dominum vestranim proprium benevolenter recipitis, facientes etiam sibi quicquid nobismet ipsis facere volueritis et etiam de jure facere debueritis si nos fuissemus inter vos præsentes. In cujus rei testimonium has præsentes literas nostras vobis fieri fecimus patentes, sigillo nostro sigillatas. Dat. apud Brugewater in Comitatu Somerset die Jovis in Vigilia Annunciationis beatæ Mariæ virginis, anno Domini MCCC^mo^ Quinto. 33 Ed. I.

(180 cum sigill:)

In dorsoistius Cartæ
✝ viii in veteri manu
L^9^re dãtioñ dannce del ylle de Man.

RESUMPTION OF THE ISLE OF MAN BY EDWARD I.

A.D. 1307.

Respecting the Resumption of the Island of Man into the King's Hands.

THE King, to the sheriff of Northumberland, Greeting. Since upon the inspection of rolls and other memoranda, which we have caused to be searched before our council, and diligently examined, it appears to us that many of our ancestors, formerly Kings of England, were seized of the land of Man as of right, and that we have, in like manner, been seized of the same

---

SUPER INSULA DE MAN IN MANUM REGIS RESUMENDA.

Fœdera.

35 Ed. I. REX vicecomiti Northumbr', salutem. Quia, per inspectionem rotulorum, et aliorum memorandorum, quæ coram consilio nostro scrutari et diligenter examinari fecimus, nobis constat; quod plures, de antecessoribus nostris, quondam Reges Angliæ, de terrâ de Man seisiti fuerunt, ut de jure suo; Et quod nos similiter seisiti fuimus de eâdem (exitus

(the issues and profits to be gathered from the same) until we, of our special favour, caused seisin of that land, such, namely, as Alexander, formerly King of Scotland, held of the same to be delivered to John de Balliol, lately King of Scotland, (saving always our own right and that of our heirs.) We command you to make known to the venerable father Anthony [de Bec], bishop of Durham, (who, as it is said, at present holds the aforesaid land,) by two free and lawful men of your bailliwick, that he may appear before us, upon the day of St. Michael, or within fifteen days, wheresoever, etc. To show if there be any reason why we cannot resume the said land into our hands as our right. And you may retain the names of those persons by whom the aforesaid bishop is informed, together with this writ. Witness the King at Caldecote, the 28th day of June.

By council.

---

et proficua inde percipiend') quousque nos, de gratiâ nostrâ speciali, seisinam terræ illius, talem, videlicet, qualem Alexander quondam Rex Scotiæ habuit de eâdem, Johanni Balliolo, nuper Regi Scotiæ (salvo semper jure nostro et hæredum nostrorum) fecimus liberari. Tibi præcipimus quod scire facias venerabili patri Antonio Dunelmen' episcopo (qui prædictam terram modo tenet, ut dicitur) per duos liberos et legales homines de ballivâ tuâ, quod sit coram nobis á die sancti Michaelis, in xv dies ubicunque, etc.

Ostensurus si quid pro se habeat, vel dicere sciat, quare terram illam in manum nostram, ut jus nostrum, resumere minime debeamus. Et habeas ibi nomina illorum, per quos præfato episcopo scire feceris, et hoc breve. Teste Rege, apud Caldecotes, xxviii die Junii.

Per consilium.

CHARTER OF EDWARD II. KING OF ENGLAND,

Granting the Isle of Man to Henry de Bello Monte for Life.

A.D. 1308.

THE King to all those to whom, &c., greeting. Know that for the good service which our beloved kinsman and faithful servant Henry de Bello Monte has hitherto paid us, we have given to him, and for us and our heirs have granted all our land of Man, to have and to hold to the said Henry for the term of his life, of us and our heirs, freely, peaceably, truly, entirely,

---

CHARTA EDWARDI II. REGIS ANGLIÆ,

Insulam de Man concedens Henrico de Bello Monte pro vitâ.

Rotulorum Originalium in Curia Scaccarii.

1 Ed. II. REX omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod pro bono servitio quod dilectus consanguineus et fidelis noster Henricus de Bello Monte nobis hactenus impendid, dedimus ei et concessimus pro nobis et hæredibus nostris, totam terram nostram de Man, habendam et tenendam eidem Henrico ad totam vitam suam de nobis et hæredibus nostris, libere quiete,

and without molestation, together with all Lordships and Royal Justice, with knight's fees, Advowsons of Churches and of Religious houses, liberties, free customs, Escheats, and all other matters relating to the land aforesaid, or in future to relate in any manner through the services which the Lords of the land aforesaid were accustomed to pay to the Kings of Scotland. In testimony, etc. Witness the King at Newcastle upon Tyne, 1st of May, by the King himself.

---

bene, integre, et in pace cum omni Dominio et Justitia Regali, una cum feodus militum, Advocationibus Ecclesiarum, et domorum Religiosarum, libertatibus, liberis consuetudinibus, Escaetis, et omnibus aliis ad prædictam terram spectantibus, seu spectare volentibus, quoquo modo per servitia quæ Domini terræ predictæ Regibus Scotiæ inde facere consueverunt. In cujus rei, etc. Teste Rege apud Novum-Castrum super Tynam, primo die Maii, per ipsum Regem.

EDWARD II. RESUMES POSSESSION OF THE ISLE OF MAN.—A.D. 1310.

THE King to his beloved and faithful Henry de Bello Monte or his lieutenant in the land of Man, greeting. Since on the 16th day of March in the third year of our reign, we, of our mere will, have, by our letters patent, granted to the prelates, earls and barons of our kingdom to choose certain persons from among themselves to regulate the state of our household and of the kingdom aforesaid, and have granted to those so chosen full power to regulate the state of the household and kingdom aforesaid, as in the letters, etc., and the venerable father R., archbishop of Canterbury, and other prelates, earls, and barons,

---

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARII.

3 Ed. II. R. Ditc̃o et fid' suo Henr' de Bello Monte vel ejus locum tenenti in t̃re de Man' salt̃m cum sexto decimo die Marcii anno regni ñri t̃cio ex mera voluntate ñra p l̃ras ñras concessissem^s p̃latis comitibȝ et baron' regni ñri q̃d c̃te p̃sone de ipsis eligent' ad ordinand' de statu hospicii ñri et regni p̃dc̃i et concessissemus illis qui ad hoc elig̃ent' plenam potestatem ordinandi de statu hospicii et regni p̃dc̃oȝ put in l̃ris, etc., ac ven^ɐabil' pater R. Cantuar' arch̃iepus et ceti p̃lati com' et baron'

chosen for this purpose, by virtue of our letters aforesaid, amongst other ordinances which they have made and published upon the premises, and which we have already accepted and confirmed, have ordained that all grants which, since the said 16th day of March, we have made of castles, towns, lands, and tenements, balliages, wards, marriages, escheats, and remissions whatsoever, as well in Gascony, Ireland, Wales, Scotland, as in England be revoked; upon that we have thought fit to resume into our hands the said, our land of Man, which, since the aforesaid 16th day of March, we have given and granted to you, to be guarded by our beloved and faithful Gilbert Makaskel, so long as it shall please us, and have commanded it to be delivered to him, and to our beloved and faithful Robert de Leiburn, constable of our Castle of Cokermouth. We command you to cause the land aforesaid, etc., to be delivered without delay to the said Robert, to be further delivered to the aforesaid Gilbert.

---

ad hoc virtute ṫraʒ ñraʒ p̃dc̃aʒ electi inter cet̃as ordinac̃oes quas sup p̃missis fecerunt et publicarunt et quas jam acceptavim^{s} et confirmavim^{s} ordinaṽint q̃d omnes donac̃oe quas post dc̃m sextum decimum diem Marcii fecim^{s} de castris villis t̃ris et ten' ballis wardis maritagiis escaetis et remissionibʒ quibʒcumq̃ tam in Vascon' Hiḃn' Wall' Scoc' q̃m in Angl' revocent' ꝑ quod đcam t̃ram ñram de Man' quam post p̃dc̃m sextum decimum diem Marcii vob' dedim^{s} et concessim^{s} ad manus ñras duxim^{s} resumend' diṫco et fid' ñro Gilḃto Makask'l q̃mdiu nob' placuerit custodiend' et sibi et ad diṫc̃m et fidelem nr̃m Roḃm de Leiburn constabular' castri' ñri Cokermuth mandavim^{s} liḃari vob' mandam^{s} q̃d eidem Roḃto t̃ram ꝑdc̃am, etc., delibari fac' sine diṫone aliqua p̃fato Gilberto ultimo liḃand'.

OF VESSELS TO BE SENT TO THE ISLE OF MAN AND THENCE TO SCOTLAND.

A.D. 1310.

THE King to his faithful and loyal subjects the baillifs and prudent men of the town of Bristol, greeting. Since of late you were requested by our letters, to assist us with your navy, well manned and defensible, and well provided with other necessaries, in aid of our war with Scotland, to the end that you should depart for Dyvelyn [Dublin] in Ireland, on the octaves of the Assumption of our Lady next ensuing, ready and prepared

---

DE NAVIBUS AD INSULAM MAN, ET INDE IN SCOTIAM MITTENDIS.

Rotuli Scotiæ.

3 Ed. II. LE Roi a ses foràux et loràux les baillifs et p̃des homẽs de la ville de Bristul saluz. Come nadgeres vo' eioms reqius p̃ nos lr̃es q̃ a vos custages no' eidissietz de vr̃e navie bien eskipee de gentz suffisauntz et defensables et d'autres choses necessaires bien garnie en eide de l' esploit de nr̃e guerre d'Escoce is si q̃ vo' l'ussetz a Dyvelyn in Irlaund as utaves de l' Asssumption de nr̃e Dame p̃chein avenir p̃ste et

to conduct thence to Scotland our faithful and loyal Sir Richard de Burgh, Earl of Ulster, and other our faithful and loyal subjects from Ireland, to remain in the said parts against our enemies, together with our other navy of England which we have sent thither, for which we render you our sincere thanks. And since for other certain reasons we have countermanded the Earl and other our faithful and loyal subjects of Ireland, that they should not go towards the parts of Scotland at this present. We command and beseech you, by the friendship and fidelity that you owe us, steadfastly enjoining you, that ye despatch in all haste to the Isle of Man the navy which we have before required of you, so that it may be there on the octaves of the Assumption of our Lady aforesaid, to conduct thence our faithful and loyal Sir Simon de Mountagu, whom we have made admiral of our navy, and whom we have commanded to be there at the day aforesaid, to

---

apareille a condure d' illoq's jesq̃s en Escoce nr̃e foial et loial Mons' Richard de Burgh conte de Ulvest̃ et noz autres foràux et loiaux d'Irland a demurrer es dites p̃ties sur noz enemès ovesq' nr̃e autre navie d'Englet're q̃ no' y envoioms de qoi no' vo' en savoms qªnt gre. Epuis par acunes c'teines resons eioms countremaunde le counte et noz autres foiaux et loiaux d'Irland q'il ne viegnent pas ṽs les p̃ties d'Escoce qªnt a ore. Vo' mandom' et pⁱoms en l'amiste et la foi q̃ võ no' devetz fermement enjoignantz q̃ la dite navie dont no' vo' avoms avant ces houres requis facet hastivement envoier en l'Ysle de Man issi q̃ ele y soit as utaves de l'Assumption nr̃e Dame avant dite a condure de illo q̃s nr̃e foial et loial Mons. Simond de Mountagu qi no9 avoums fait amirayl de nr̃e navie et a qi no9 avoms maunde q̃il

go from thence in company with you and our other navy of England which shall then be there, to the parts of Scotland, against our enemies aforesaid. And to remain there according to our first command, to molest them in every way you can devise. And this ye shall in no wise cease to do. Given at Northampton, the 2nd day of August.

In like manner it is commanded the bailiffs and prudent men of the towns subscribed, that is to say,

Of Brydgewater.	Of Portesmuth.	Of Weymuth.
Of Lymyngton.	Of Warham.	Of Lyme.
Of Melcombe.	Of Pole.	

---

y soit au jour avant dit d' aler de ello q̃s oves qr vo' et nr̃e autr' navie d'Englet're que a dounk y s'ra d' aler en les p'ties d'Escoce sur noz enemis avant ditz. E illo q̃s demorer solong nr̃e p^{i}mer mandement p'eux grever in totes les maneres q̃ vo' sav'etz et purritz E. ceste chose en nule manẽ ne lessetz. Don' a Norht' le secund jour Aust.

En meismes la mane' est maunde as bailifs et p̃des homes des villes suse scritz cest a savoir.

De Brygewaut̃.	De Portesmuth.	De Weymuth.
De Lymyngton.	De Warh^{a}m.	De Lyme.
De Melcombe.	De la Pole.	

ITERUM DE NAVIBUS AD INSULAM MAN, ET INDE IN SCOTIAM MITTENDIS.

A.D. 1311.

ROTULI SCOTIÆ.

4 Ed. II. LE Roi a ses foiaux et loiaux les baillifs et ꝑdes homes de Sutton sur le port de Plummuth saluz. Come voꝰ a nr̃e, requeste en vr̃e dite ville a vos custages noꝰ eietʒ gᵃnte de eider et ꝯvir d une ꝑtie de vr̃e navie bien eskipee de gentz suffisauntz et defensable e de autres choses necessaries bien garnie en eide de l esploit de nr̃e guerre de Escoce issi q̃ voꝰ l ussetz a Dyvelyn en Irlaund as outtaves de l Asũption de nr̃e Dame ꝑchein avenir prest et appaille a condure de illoq̃s jesq̃s en Escoce nr̃e foial et loial Mons' Richard de Burgh conte de Ulvester et noz autres foiaux et loiaux d Irlaund a demurer es dites ꝑties sur noz enemis ovesqꝫ nr̃e autre navie d Engleťre q̃ noꝰ y envoioms de qoi noꝰ en favoms gᵃnt gre. E puis par ascunes ꝯteines resons eioms conťrmaunde le conte et noz autres foiaux et loiaux d'Irlaunde q il ne viegnent pas ꝟs les ꝑties d Escoce qᵃnt a ore Voꝰ maundoms en l amitie e en la foi q̃ voꝰ noꝰ deveetz fermement enjoignantz q̃ vouz envoietz vr̃e navie avantdite en l Isle de Man issi q ele y soit as utaves de l Assumption nr̃e Dame avantdite a condure de illoeq̃s nr̃e foial et loial Mons' Simound de Mountagu qi noꝰ avoms fait amirayl de nr̃e navie et a qi noꝰ avoms maunde q̃ il y soit a l jour avantdit etc., ut supra. Don' a Norht' ii jour d Aust.

Autiels breefs sont maundes a

Dertemuth. Exmuth. Sutht.

RESPECTING THE REMOVAL OF THE NAVY OF ROBERT BRUCE FROM THE ISLE OF MAN.

A.D. 1311.

THE King to the sheriffs, and all his bailliffs and faithful subjects in the counties of Chester, Lancaster, Cumberland, and Westmoreland, to whom, etc., greeting. We have learnt from certain persons that Robert Bruce, our enemy and traitor, is striving with all his power, and purposes to despatch all his navy during the present winter, from the outward Islands, to our Island of Man, for the purpose of destroying it, and of

---

DE NAVIGIO ROBERTI DE BRUS, AB INSULA DE MAN AMOVENDO.

ROTULI SCOTIÆ.

4 ED. II. REX vicecomitibus, et omnibus ballivis et fidelibus suis, in comitatibus Cestr', Lanc', Cumbr', et Westmerl', ad quos, etc. salutem.

Intelleximus à nonnullis quod Robertus de Brus, inimicus et proditor noster nilitur pro viribus, et proponit totum navigium suum, de insulis forinsecis, usque ad Insulam nostram de Man, in præsenti hieme, transmittere, ad insulam illam destruendam;

establishing there a retreat for him and his accomplices, our enemies and rebels; and likewise to seize upon all victuals and other necessaries in the Isle of Man, aforesaid, to his own use and for the support of the said his accomplices; and for the supply of his navy, which, if permitted, would plainly tend to our damage, and to the disgrace and dishonor of our whole kingdom, and to the delay of our expedition to Scotland. And since we desire to oppose wickedness of this kind, in all possible ways, we command all and every of you, firmly enjoining you, to afford advice and assistance to our beloved and faithful, Gilbert Makasky, seneschal of the venerable father, Antony [de Bek], patriarch of Jerusalem and Bishop of Durham, of the Island aforesaid, in providing the navy with victuals and other necessaries, in your parts, and in sending it to the said Island of Man, whenever

---

et ad receptamentum inibi, pro se, et complicibus suis inimicis et rebellibus nostris, habendum; et etiam omnia victualia, et alia necessaria in Insula de Man prædictâ, ad opus suum, et sustentationem complicum suorum prædictorum, capienda; et ad navigium suum prædictum indè muniendum; quod in nostri dispendium, et totius regni nostri dedecus et obprobium, ac expeditionis nostræ Scotiæ retardationem, si permitteretur, cederet manifestè. Et, quia volumus hujusmodi malitiæ modis et viis, quibus poterimus, obviari; vobis omnibus et singulis, mandamus firmiter, injungentes, quod dilecto et fideli nostro, Gilberto Makasky, senescallo venerabilis patris Antonii patriarchæ Jerosolymitani et Episcopi Dunelm', de insulâ prædictâ, ad navigium, cum victualibus et aliis necessariis, in partibus vestris providendum, et usque ad dictam Insulam de Man mittendum, præbeatis consilium et

required by the said Gilbert, upon our part, so to do. And that ye permit all those who are willing to proceed with this expedition, to the said Island of Man, with the aforesaid Gilbert, at his expense, to depart freely, to whom we concede our special licence for proceeding to the said Island. In testimony whereof, etc. Witness the King at Berwick upon Twede, the 15th day of December.

By writ of privy seal.

---

juvamen, cum per ipsum Gilbertum, ex parte nostrâ, fueritis requisiti. Et omnes illos, qui cum hujusmodi navigio, ad prædictam Insulam de Man, cum præfato Gilberto, sumptibus ipsius Gilberti, se divertere voluerint, liberè abire, permitatis; quibus ad dictam insulam eundi licentiam concedimus specialem. In cujus, etc. Teste Rege, apud Ber' super Twedam, XV die Decembris.

Per breve de prevato sigillo.

RESPECTING THE ARREST OF MALEFACTORS (OR ENEMIES) OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1311.

THE King to all his bailliffs, ministers, and faithful subjects in England to whom, etc., greeting. 'Since we have understood that very many malefactors of the Isle of Man, who, adhering to the party of Robert de Brus our enemy and betrayer, have effected much damage upon us and our faithful subjects in England, are tarrying as well within the liberties, as without, and are there received. We, desiring to check their insolence,

---

DE ARRESTANDO MALEFACTORES (VEL INIMICOS) DE INSULA MAN.

ROTULI SCOTIÆ.

4 ED. II. R. Omib3 ballis ministris et fidelib3 suis in Angl' ad quos, etc., saltm. Quia intellexim9 q̃d qam plures malef'tores de Insula de Man qui pti Robti de Brus inimici et pditoris ñri adherentes dispendia qam plurima nob et fidelib3 nris ppetarunt et ibidem receptantr Nos eo3 ptvie obviare volentes vob mandam9 q̃d omes huj9modi malef'tores de quo3

command you to arrest without delay all malefactors of this kind, whose names our beloved and faithful Gilbert Mac Askel shall signify to you, wheresoever they shall be found in your bailliage, within the liberty or without, and to cause them to be safely kept in our prison, until ye shall receive further commands from us. In testimony, etc.

Witness the King at Berewick upon Twede, the 16th day of December.

By writ of privy seal.

Similar letters are addressed to the baillifs, etc., in Ireland, and to the baillifs, etc., in Wales.

Witness as above. By writ of privy seal.

---

nōibȝ diłtus et fidelis ñr Gilbs Mac Askel voƀ constare faciet ubicūq, inventi fuint in baŀŀia vr̃a inf[a] libtatem vel ext[a] sine dilone arrestari et in p[i]sona nr̃a salvo custodiri fac' donec aliud a noƀ inde hueritis in mandatis. In cuj9 etc.

T. R. apud Berewicū sup Twedam xvi die Decembr'.

P br̃e de p[i]vato sigillo.

Cons̃ ŀre dirigunt[r] baŀŀis etc. in Hibn' et baŀŀs etc. in Wall'.

T. ut sup[a]. P br̃e de p[i]vato sigillo.

TO GILBERT MAKASKILL, KEEPER OF THE ISLE OF MAN RESPECTING THE DELIVERY OF MONEY.—A.D. 1312.

THE King to his beloved and faithful Gilbert Makaskill, keeper of his land of Man, greeting. We command you to deliver to our beloved clerk Gilbert de Bromley, receiver of our stores in the parts of Karlile, all our money which ye may receive at our command from our beloved and faithful Henry de Bello Monte, or from his lieutenant in the land aforesaid, and other which ye may be able to raise for our assistance before the term of St. Martin next ensuing, and during the said term, for the procuring and purchasing of victuals for our use, as on our

---

GILBERTO MAKASKILL CUSTODI INSULÆ DE MAN, DE PECUNIA LIBERANDA.

5 Ed. II. R. Dilto et fid' suo Gilbo Makaskill custodi tre sue de Man saltm Mandam9 vob q̃d om̃es denar' nr̃os quos de dilto et fid' nr̃o Henr' de Bello Monte vel ejus locum tenente in tra p̃dta recipietis de mandato nr̃o et alios quos cit[a] terminū Sc̃i Martini px̃ futur' et in eodem tmino ad opus nr̃m levare potitis quoquo modo dilto clico nr̃o Gilbo de Bromle recept' instauri nr̃i in ptib3 Karl' libetis p victual' ibidē pvidend'

part is more fully enjoined him. And we will cause a due allowance to be made to you in your account.

By the King himself and all the council.

---

et emendis ad op⁹ nr̃m put sibi ex ꝑte nr̃a plenius est injunctum. Et nos voƀ inde in cōpoto vr̃o debitam alloc' ħere faciem⁹.

P. ip̃m R' et totum cons'.

FOR THE MEN OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1312.

THE King to all bailliffs, &c., to whom, &c., greeting. being desirous of continuing our gracious favor to the men of the Isle of Man, who have hitherto adhered to us and to our faithful subjects, and still adhere, and who faithfully hold themselves in fealty and peace, we command you in no wise to inflict any injury, hinderance, annoyance, damage, or loss upon the men aforesaid, coming peaceably to your parts, neither when coming, sojourning, or when returning to their own country.

PRO HOMINIBUS INSULÆ DE MAN.

Rotulorum Patentium.

5 Ed. II. REX omnibus ballivis, etc., ad quos, etc., salutem. Volentes homines Insulæ de Man qui nobis et fidelibus nostris hactenus adhæserunt et adhuc adhærent et ad fidem et pacem nostram fideliter se tenent, favore prosequi gracioso, vobis mandamus quod homines prædictos cum ad partes vestras eos venire contigerit amicabiliter pertractantes, eis in veniendo, morando seu ad partes proprias redeundo, non inferatis seu quantum in vobis est, ab aliis inferri permittatis injuriam,

In testimony of which, etc. To last to the feast of the Nativity of our Lord next ensuing. Witness as above.

Witness the King at Brustwyk, the 18th day of June.

---

molestiam, dampnum, impedimentum, aliquod seu gravamen. In cujus, etc., usque ad Festum Natalis Domini proximo futurum duraturas. Teste ut supra.

Teste Rege apud Brustwyk, xviij die Junii.

GRANT OF THE ISLE OF MAN TO HENRY DE BELLO MONTE FOR LIFE.

A.D. 1312.

THE King for the good service, etc., has granted to Henry de Bello Monte, all the land of Man, to hold for the term of his life freely and peaceably, with all dominion and royal command, with knight's fees and all other appurtenances, etc., by the service which the lords of the land aforesaid were accustomed to render to the kings of Scotland.

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARII.

5 Ed. II. R. ꝑ bono s̃vicio, etc., concessit Henr' de Bello Monte totam t̃ram de Man ħend' ad totam vitam suam liƀe et in pace cum om̃i đnico et justic' regali cum feodis militum et omnib3 aliis ꝑtin' etc. ꝑ s̃vicia que đni t̃re p̃dc̃e regib3 Scoc' inde fac̃e consuever'.

DISMISSAL OF SIR HENRY DE BEAUMONT.

A.D. 1312.

FORASMUCH that sir Henry de Beaumont has taken from our Lord the King, to the injury and dishonour of the King, from the time of the ordinance of the decrees, to which the King himself assented, the Kingdom of Man and other lands, rents, franchises, and bailliwicks, and procured from the donor both other lands and tenements, franchises, and bailliwicks, contrary to that ordinance, and because he gave bad counsel to the King contrary to his oath. We decree that he be removed from the

---

ROTULI PARLIAMENTORUM.

5 Ed. II. AUSSINT pur ceo q̃ mons' Henri de Beaumount ad pris de nr̃e Seign' le Roi, au damage et deshonur du Roi puis le temps de l'ordeinement des Ordeinours a quel le Roi se agrea, le Roiaume de Man et autres terres, rentes, franchises, et baillies et procure de doner as autres terres, et tenementz, fraunchises, et bailliers countre cel ordeinement, et pur ceo q'il ad malcounseillez, le Roi encontre son serment, nous ordeinons q'il soit oustez du Counseil le Roi pur touz jour, et q̃ pres du Roi mesne viegne nule part s' il ne soit, a commune

Council of the King forever, and from near the King's person, and that he be not summoned to Parliament, or in war, if the King wills it, unless it be by the general assent of the Archbishops, Bishops, Counts, and Barons, and these in full Parliament; and all the other lands that he holds within the Kingdom of England, be taken into the hands of the King of England, and held so long as that the King will have received of the issues of those lands, the value of all the worth the said Sir Henry has taken from the lands, and received contrary to the said decree. And if the aforesaid Sir Henry act in any manner contrary to this ordinance, he be disinherited for ever of all lands that he holds in England, the gift of the King.

For it is found by the investigation of the Prelates, Counts, and Barons, that Lady De Vescy had induced the King to give to Sir Henry De Beaumont her brother, other lands, franchises,

---

somounse du Parlement, ou en guerre si le Roi le voet avoir s'il ne soit p commun assent des Ercevesqes, Evesqes, Countes, et Barouns, et ceo en plain Parlement; et totes les autres terres q'il tient dedeinz le Roiaume D'engleterre soient pris en la meyn le Roi D'engleterre, et tenues taunt q̃ le Roi, eit receuz des issues de celes terres, la value de touz lez esplez q̃ le dit Sire Henri ad pris des terres receuez countre le dit ordeinement. Et si l'avant dit Sire Henri viegne en nul point countre ceste ordeinance, soit desheritez pur touz jours de touz lez terres q'il aden Engleterre du doun le Roi.

Pur ceo q̃ trove est par examinement des Prelatz, Countes, et Barons, q̃ la Dame de Vescy, ad procure le Roi, a doner a Sire Henri de Beaumount son frere, et as autres, terres, fraunchises,

and bailliwicks, to the injury and dishonour of the King, and part disinheriting of the crown, and also procured from the donor letters of protection, contrary to law and the intention of the King. We decree that she be banished to her family, and that within fifteen days from St. Michael next to come, without returning to St. James's Court to live. And for all these things aforesaid, and for that he held the Castle of Baunburgh from the crown, We ordain likewise that this castle be retaken from him into the hands of the King, and that it be not delivered to him, nor to any other person except the King wills it.

---

et baillies au damage et deshonur du Roi, et apte desheriteson de la Corone, et ausint procure de maunder hors lettres de souz la targe contre lei, et l'ententioun du Roi; Nous ordeinoms, q̃ ele aile a sa meson, et ceo dedeinz la quinzeine de Seint Michiel prechien a venir saunz james returner a la Court pur demore faire, et que pur toutes cestez choses avant dites. Et q̃ pur toutes cestes choses avant dites, et pur ceo q̃ hom̃e entent q̃ le Chaustel de Baunburgh est de la Corone, Nous ordeinons aussint, q̃ cel Chaustel soit repris de lui, en la mein le Roi, et q̃ mes ne soit baillee a li ne a autre forsq̃ a la volunte le Roi.

CHARTER TO THOMAS RANULPH, EARL OF MORAVIA, OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1313.

ROBERT,* by the grace of God, King of the Scots, to all honest men of his land, clergy and laity, Greeting. Know that we, etc., have confirmed to Thomas Ranulph, Earl of Moravia and lord of Annandale, our dearest nephew, for his homage and service the whole Island of Mann, with appurtenances, together with certain other islands adjacent thereto, which are called Calfs, with appurtenances. To have and to hold to the

* Bruce.

CARTA THOMÆ RANULPHI COMITIS MORAVIÆ DE INSULA MANNIÆ.

ADD. MSS.

ROBERTUS, Dei gratia Rex Scotorum, Omnibus probis hominibus totius terræ suæ clericis et Laicis, salutem. Sciatis nos, etc. Confirmasse Thomæ Ranulphi Comiti Moraviæ et domino vallis Amandiæ, nepoti nr̃o charissimo pro homagio et servitio suo, totam insulam Manniæ cum pertineñ una cum quadam alia insula eidem adjacente quæ vocatur Calfis cum pertineñ. Tenend' et habend' eidem Thomæ et heredibus suis de nobis et

said Thomas and his heirs, of us and of our heirs, in fee and heirship, and for a free royalty, without any restraint, freely, peaceably, fully, and honourably, with the advowsons of churches and monasteries, and with all and singular, actions and complaints to our royal crown appertaining. And with all other kinds of liberties, conveniences, easements, and just appurtenances, in all and through all, as well unmentioned as mentioned, within the aforesaid islands, together with royal government and justice, to be administered over all men inhabiting the aforesaid islands. As well over all men of the bishopric there, as of all other men whomsoever, as well during the time of the vacant bishopric, as without. So that no minister of ours may, from henceforth, enter upon the premises, within the aforesaid islands. Save and except to us and our heirs the patronage of the episcopal See there, and its government in all other respects. Finding,

---

heredibus nr̃is in Feodo et hereditate. Et in liberam regalitatem sine aliquo retinemento libere quiete plenarie et honorifice cum ad vocationibus Ecclesiarum et Monasteriorum, et cum omnibus et singulis articulis et querelis ad Coronam nr̃am regiam spectantibus. Ac cum omnimodis aliis libertatibus, commoditatibus asiamentis et justis pertineñ suis in omnibus et per omnia tam non nominatis quam nominatis infra predictas insulas inclusis, una cum regali administratione et justitia faciend' de omnibus hominibus predictas insulas inhabitantibus. Jam de omnibus hominibus Episcopatus ibidem quam de cæteris hominibus aliis quibuscunȝ; tam infra tempus vacantis Episcopatus quam extra. Ita quod nulli ministri nr̃i infra predictas insulas se de cetero in premissis intromittant. Salvo nobis et heredibus nr̃es patronatu sedis Episcopalis ibidem et ejusdem status in omnibus aliis. In-

for us and our heirs, the said Thomas and his heirs, six ships annually, each of twenty-six oars, with men and provisions for six weeks, after a reasonable warning. And making a personal appearance at our parliament, and at that of our heirs, to be held within our kingdom, after a reasonable summons of forty days. And rendering, moreover, to us and to our heirs, annually, at the feast of Pentecost, at Inverness, one hundred marks sterling, by the name of white-mail, only in lieu of all earthly services, exactions, customs, or demands, which may be required or demanded by any person in the aforesaid Islands, with appurtenances. And we and our heirs will warrant, acquit, and fully defend the aforesaid Islands, with their appurtenances, in all things as aforesaid, to the said Thomas and his heirs, against all people. These being witness, the venerable fathers in Christ, William, John, William,

---

veniendo inde nobis et hæredibus nr̃is dictus Thomas et heredes sui sex naves annuatim Quelibet viginti sex remorum cum hominibus et victualibus sex septimanarum cum inde fuerint rationabiliter premoniti. Et Faciendo personalem appresentiam ad parliamenta nr̃a et hæredum nr̃orum infra regnum nr̃m tenend' per rationabiles quadraginta dierum summonitiones. Et reddendo nihil ominus nobis et hæredibus nr̃es annuatim ad festum pentecostes. Apud Inverness centum marcas Sterlingorum nomine albe firme tantum modo pro omnibus aliis terrenis servitiis exactionibus, consuetudinibus seu demandis quæ de predictis insulis cum pertinent' exigi poterint aut demandari a quocunqȝ. Nos vero et heredes nr̃i predictas insulas cum pertinent' suis in omnibus ut predictum est eidem Thome et hæredibus suis, contra omnes mortales warrantizabimus acquietabimus et plenarie defen-

David, and David, by the grace of God bishops of the churches of St. Andrews, Glasgow, Dunkeld, Moray, and Sodor; Duncan, Earl of Fife; Patrick of Dunbar, Earl of March; Malise, Earl of Stratherne; Hugh, Earl of Ross; Walter, Seneschal of Scotland; James, lord of Douglas; and Gilbert de Haya, our constable, knight. At Berwick upon Tweed, the 20th day of December, in the nineteenth year of our reign.

---

demus. His testibus venerabilibus in Christo patribus Willielmo, Joanne, Willielmo, Davide, et Davide, Sti. Andrie, Glasguensis, Dunkeldensis, Moraviensis, et Sodorensis ecclesiarum Dei gratia Episcopis; Duncan, comite de Fiff; Patricio de Dunbar, comite Marchie; Malisio, comite de Stratherne; Hugone, comite de Ross; Waltero, senescallo Scotiæ; Jacobo, domino de Douglas; et Gilberto de Haya, constabulario nr̃o, militibus. Apud Bervicum super Twedam, vicesimo die Decembris anno regni nr̃i nonodecimo.

PETITION OF DUNCAN MACKOURY TO EDWARD II.

A.D. 1314.

TO our Lord the King and to his Council in chief, shows Donekan de Mackoury, gentleman to Sir John de Ergeyl, that since he the said Donekan [Duncan] had been in the service of our lord the King, father of our lord the King that now is, and in the service of our lord the King that now is, at all times since the commencement of the war in Scotland, his father and relations having died in the same service, all his lands, goods, and houses destroyed by the enemies of Scotland, and he himself has lived the whole of this year in Man in great distress, in the service of the King against the enemies aforesaid. Therefore he prays that our lord the King will consider his estate, and grant him the

---

ROTULI PARLIAMENTORUM.

8 Ed. II. AN'RE Seigñr le Roi et a son Conseil monstre Donekan de Mackoury, bachelor Mons' Johan de Ergeyl, q̃ come mesme celuy Donekan eit este en le service nr̃e Seigñr le Roi, pier nr̃e Seigñr le Roi quy ore est, et en le service nr̃e Seigñr le Roi q̃ ore est, en tout temps puis le comencement de la guerre d' Escoce en cea, son pier et ses parentz mortz en mesme le service, totes ses terres, biens, et chateux destrutz p les enemis d' Escoce, et il meismes ad demorre tot cest an en Man, a grant meschef, en le service le Roi sur les enemis avanditʒ.

ward and marriage of the body and lands of the heir of Nicholas de Ledewicke in Ireland, which are valued at twenty marks, together with the marriage of the wife of the said Nicholas, which ward belongs to the King, so that he may have a retreat for his wife and his children, so long as he remains in the service of the King.

ANSWER.

The answer is by Council: It is commanded by writ under the Great Seal to the Treasurer and Barons of the Exchequer of Dublin, to certify to the King the annual value of the lands contained in the Petition, and the age of the heir and the value of his marriage.

Dont il prie q̃ nr̃e Seigñr le Roi voille aver regard de son estat, et granter a luy la gard et le mariage du corps et des terres l'eir Nicholas de Ledewicke en Irlaund, q̃ valent ꝑ an XX mar̃s, ensemblement ovesqe le mariage la femme meisme celuy Nicholas la quele garde apent au Roi, issi qil en peut aver rescet pur sa femme et pur ses enfauntz tant q'il meismes soit en le service le Roi.

RESPONSIO.

Responsum est ꝑ Consilium: Mandetur ꝑ Br̃e sub Magno Sigillo Thes' et Baronibus de Sc̃c̃io Dublin', quod certificent Regem de valore terrarum in Petitione contentarum ꝑ annum, et de etate h̃edis, et valore maritagii ejusdem.

PROTECTION FOR JOHN, BISHOP OF SODOR.

A.D. 1317.

JOHN, bishop of Sodor, being about to set out for the parts of Man in attendance upon the King and Marquis, has letters of protection from the Marquis. Tristeldermot, 24th Oct., by bill of the lieutenant under signet.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSORUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

10 Ed. II. JOH' ep' Sodor' ad ꝑtes de Man in obsequio Rs et marchionis pfectur' ħet t̄ras marchionis de ꝑteccõe. Tristeldermot, 24 Oct., ꝑ billā loc' tenentis sub signetto,

RESPECTING THE PROVIDING OF SHIPS, FOR THE SAFETY OF THE LAND OF MAN AGAINST THE AGGRESSIONS OF THE SCOTS.

A.D. 1317.

THE King to his beloved and faithful John de Athy, keeper of his land of Man, greeting. Since we have committed to your charge the keeping of our land of Man to hold during our pleasure, so that ye answer to us at our Exchequer for the issues and proceeds thereof, as is fully set forth in our letters Patent to you so directed. We, earnestly desiring the safety of that land against the hostile attacks of our enemies and rebels the Scots, command you to provide three ships out of the issues

---

DE NAVIBUS PROVIDENDIS PRO SALVATIONE TERRÆ DE MAN CONTRA AGRESSUS SCOTORUM.

10 Ed. II. R. Ditto et fid' suo Jofii de Athy custodi t̃re sue de Man saltm. Cum comiserim⁹ vob custodiam t̃re nr̃e de Man hend' q^a mdiu nob placu^9 it ita qd de exitib₃ inde pvenientib₃ nob respondeatis ad scc^a m nr̃m put in t̃ris ñris patentib₃ vob inde confectis plenius continet^r. Nos salvatõem t̃re illius cont^a hostiles ag̃gssus Scoto₃ inimico₃ et rebelliũ nr̃o₃ affectantes

of our land aforesaid, to victual them, and to provide a sufficient armament of warlike men, for the safety of the said land against the hostile attacks aforesaid. And with respect to the expenses which ye may assign for this purpose, we, when we know them, will cause a due allowance to be made to you in your account at our Exchequer. Witness the King at Northampton, 6th July. By the King himself.

---

voƀ mandam⁹ q̃d de exitib' ꝉre ꝑdte tres naves pvideri et eas victualibȝ et hōibȝ potentibȝ ad arma sufficient⁹ muniri ac ꝑ salvatõe ꝉre ꝑdte suꝑ mare contᵃ hostiles agg̃ssus supᵃdtos ten⁹i faciatis. Et de custubȝ quos ad hoc appoŝuitis cum eos sci⁹imus voƀ in compoto vr̃o ad sccᵃm nr̃m debitam allocatõem ħre faciemus. T. R. apud Norht' VI die Julii. P, ip̃m regem.

JOHN DE ATHY AND THE CUSTODY OF THE ISLE OF MAN.—A.D. 1318.

THE King has committed to John de Athy the custody of the land of Man, during pleasure. Dated July, A°. 10.

The King, at the just and reasonable petition has granted to the Abbot of Ives in Ulster, permission to go to the land of Man, to visit the Abbey of Ruysshyn there, being enjoined so to do by the Abbot of Furneys, his superior. 6th May.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSORUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

11 Ed. II. R. Comisit Johī de Athy cust' t're de Man dur' b'plito. Dat. 6 Julii, A°. 10.

EX EODEM.

R. ad peti♁ just' et cons. exhibitam cōcessit Abbi de Ives in Ultoñ lic' proficiendi ad t'ram de Man, ad visitand' Abbiam de Ruysshyn ibi ad qd' faciend' per abbēm de Furneys suum superiore' oñatus existit. 6 Maii.

RESPECTING THE COMMITTAL OF HENRY DE BELLO MONTE TO PRISON ON ACCOUNT OF DISOBEDIENCE TO THE KING.

A.D. 1323.

OUR Lord the King being at Bishopthorp near York, the thirtieth day of May, in the sixteenth year of his reign, caused to be summoned before him at his council there, the venerable fathers William, archbishop of York, primate of England; J. Bishop of Norwich, his chancellor; William, Bishop of

---

DE HENRICO DE BELLO MONTE PROPTER INOBEDIENTIAM SUAM ERGA REGEM PRISONÆ COMMISSO.

FŒDERA.

16 Ed. II. DOMINUS noster Rex existens apud Bishopthorp juxta Eboracum tricessimo die Maii, Anno Regni sui sexto decimo, vocari fecit coram ipso, ad Concilium suum ibidem, venerabiles patres Willielmum Arche-episcopum Eboraci Angliæ primatum; J. Norwiciensem Episcopum, Cancellarium suum; W. Exoniensem Episcopum, Thesaurarium suum; Edmundum Comitem Kanciæ, fratrem suum; Adomarum de Valencia, Comitem

Exeter, his treasurer; Edmund, Earl of Kent, his brother; Adomar de Valencia, Earl of Pembroke; Hugh de Despenser, Earl of Winton; David de Strobolgy, Earl of Athol; Hugh le Despenser, junior; William le Ros of Hamelake, and many other Barons and nobles of his kingdom, and his Justices of either bench, Barons of the Exchequer, and others of his council to deliberate upon a certain truce between the said king and Robert de Bruce, his associates and abettors being in arms against the king before mentioned, to be confirmed or rejected, amongst whom lord Henry de Bello Monte Baron, and sworn one of the king's privy councillors was called, and appeared; and when our said lord the king, desiring to have the opinion and advice of all those present upon this matter, and of each of them, singly, upon the aforesaid business, had, amongst many others, with his

---

Pembrokiæ; Hugonem le Despenser, Comitem Winton; David de Strobolgy, Comitem Athol; Hugonem le Despenser juniorem, Willielmum le Ros de Hamelake, et plures alios Barones, et nobiles de regno suo, ac Justiciarios suos de utroque Banco, Barones de Scaccario, et alios de consilio suo, ad tractandum super quadam Treuga inter ipsum Dominum Regem et Robertum de Brus, suosque complices, et fautores, contra Dominum Regem de guerra existentes, prelocuta, firmanda, vel neganda, inter quos nobiles Dominus Henricus de Bello Monte, Baro, et de magno et Secreto Concilio ipsius Domini Regis juratus, vocatus fuit, et ibidem venit; et cum dictus Dominus noster Rex, volens scire consilium et avisamentum omnium ibidem coram ipso ex causa prædicta existentium, et cujuslibet eorum singulariter, super negotiis prædictis, et inter cæteros plures ore proprio injunxisset

own mouth enjoined and required of the said Henry, to counsel the said king in this particular, the said Henry with violent action and disrespectful demeanour, had frequently replied to the said lord the king, that he was unwilling to advise him in this particular; the king being troubled at this reply, commanded the said Henry to quit the Council, upon doing which, he the said Henry replied then as before, adding that it would be more pleasing to him to be absent from the said council than to be present thereat. Upon which the said lord the king had enjoined the aforesaid nobles and others of his council then present, to advise as to the judgment to be passed upon the said Henry in this particular, namely, that he the said Henry being his liege subject and baron, and sworn of his privy council, and required to advise the said lord the king upon so great and difficult a matter, touching the said lord the king and his kingdom, had thus answered, that he was unwilling to advise the said lord the

---

dicto Henrico, et ipsum requisivisset, ut eidem Domino Regi consuleret in hac parte, dictus Henricus quodam motu excessivo, et animo quasi irreverenti, Dicto domino Regi, sæpius respondit quod sibi consulere noluit in hac parte: De qua responsione, idem dominus Rex commotus, præcepit dicto Henrico, quod consilium suum exiret, et idem Henricus exeundo concilium, dixit, modo quo prius, et quod plus sibi placeret a dicto concilio absentari, quam eidem interesse: Super quibus idem Dominus Rex præfatis magnatibus et aliis de concilio suo ibidem existentibus, præcepit, quod consulerent de Judicio faciendo, de dicto Henrico in hac parte, sicut idem Henricus homo suus ligius et Baro, ac de concilio suo Secreto juratus fuit, et requisitus de consulendo dicto domino Regi, super tanto, et tam arduo negotio, ipsum Dominum Regem, et regnum suum ita specialter tangente, eidem sic respondit quod eidem Domino regi consulere noluit, et alia appro-

king, and other disgraceful things, as aforesaid, and to put such judgment in force. And a consultation being then held by the aforesaid nobles and others of the council of the lord the King there present, and due deliberation given, and the said Henry being afterwards on the same day recalled before the said lord the King, his nobles, and others aforesaid, it was adjudged by the aforesaid nobles and others of the said Council, that the said Henry be committed to prison for the contempt and disobedience aforesaid. And afterward Henry Fitz Hugh, Ralph de Nevill, Simon Ward, Henry Fitz Hugh, Roger de Sommerville, and Thomas Ugthred of the county of York, and William Ridell and Thomas Gray of the county of Northumberland, released the aforesaid Henry de Bello Monte, namely, each body for body, being forewarned to produce him before our lord the King in the same condition as at that time when required.

---

bria dixit, sicut prædictum est, et quod judicium illud facerent: Et habito inde per dictos magnates et alios de Concilio Domini Regis ibidem existentes, tractatu, et deliberatione diligenti, præfatoque Henrico coram dicto Domino Rege magnatibus et aliis supradictis, ibidem eodem die postmodum revocato, consideratum est per prædictos Magnates, et aliios de Concilio supradicto, quod dictus Henricus committatur prisonæ, pro contemptu et inobedientia supradictis. Et postea Henricus filius Hugonis, Rodulfus de Nevill, Simon Warde, Henricus filius Hugonis, Rogerus de Sommervill, et Thomas Ugthred de Comitatu Eboraci, et Willielmus Ridell, et Thomas Gray de Comitatu Northumbriæ manuceperunt prædictum Henricum de Bello Monte videlicet quilibet eorum, corpus pro corpore habend, eum coram Domino rege in eodem statu quo nunc est cum inde fuerint præmoniti.

CONVENTIONS

MADE AT EDINBURGH BY THE MINISTERS OF THE KING OF ENGLAND, RESPECTING THE RENEWAL OF A FINAL PEACE AND A MARRIAGE TO BE CONTRACTED BETWEEN DAVID, SON AND HEIR OF THE KING OF SCOTLAND, AND JOHANNA, SISTER OF THE KING OF ENGLAND.

A.D. 1328.

ITEM.—It is covenanted and agreed that if any war in Ireland takes place against the said King of England, his heirs or his successors, that the aforesaid King of Scots, his heirs and his successors will not assist the said enemies of the said King

---

CONVENTIONES

FACTÆ PER NUNCIOS REGIS ANGLIÆ APUD EDINBURGH, SUPER FINALI PACE REFORMADA, ET SUPER MARITAGIO INTER DAVID, FILIUM ET HÆREDEM REGIS SCOTIÆ, ET JOHANNAM SOROREM REGIS ANGLIÆ, CONTRAHENDO.

FŒDERA.

1 ED. III. ITEM.—Il est tretee et acordee qe si nul leve de guerre en Irlande countre le dit Roi Dengleterre, ses heirs ou ses successors, nen aiderunt a les ditz enemitz le dit Roi Dengleterre. Auxint est il tretee et acordee, qe si nul

of England. Likewise it is covenanted and agreed that if any outbreak of war takes place against the aforesaid King of Scots, his heirs or his successors, in the Isle of Man, or any of the other isles of Scotland, that the said King of England, his heirs and his successors, will not aid the said enemies.

---

leve de guerre contre lavantdit Roi Descoce, ses heirs ou ses successors, en Lisle de Manne, ou es autres illes de Escoce, qe le dit Roi Dengleterre, ses heirs et ses successors, non aiderunt a les ditz enemitz.

APPOINTMENT OF EDMUND MORTAYN TO EXPEL THE SCOTS FROM THE ISLE OF MAN.

A.D. 1329.

THE King (it being recited that Roger Outlawe, prior, etc., lieutenant of John Darcy, Justice of Ireland, on account of urgent business, as well respecting the peace with the Irish, to be confirmed in different parts of Ireland, as other matters, is unable to be present at the recovery of the Isle of Man, which island has been entered by Richard de Maundevill* with a multitude of Scotch felons, for the purpose of conquering it,) has

* See Vol. I, Chronicles of Man, p. 195.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSARUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

2 Ed. III. REX, (recit' q̃d Rog' Outlawe, prior, etc., loc' ten' Joħis Darcy, just' Hib', ꝑpter ardua negocia tam circa pacē cū Hiƀnicis in diṽsis ꝑtib' Hib. conformand' q̃m alia, in ꝑpria ꝑsona int̃esse nequeat ad insula de Man rescussiend', quā insulā Ric' de Maundevill cū multitud' Scotor' felon' etc., ingressus est conquirend'), assign' mag̃rm Edm' Mor-

appointed master Edmund Mortayn, escheator of Ireland, and brother John Tyrel, in his place, to lead the men whom the said place is bound to send thither, and to perform all other matters which may appear to be to the King's advantage. Dublin, ... September.

---

tayn esc' Hib' et frem Joh' Tyrel, loco ipius, ad ducend' hoies quos dcs loc' ten' eo missur [est, et oia] alia faciend' que p comodo Rs fore vidint. Dub. . . . . . Sep.

RESPECTING THE SEIZING OF THE ISLAND OF MAN INTO THE KING'S HANDS.

A.D. 1334.

THE King to knights, freemen, and all others, tenants in the Island of Man, to whom, etc., greeting. Know, that since our lord E[dward] of illustrious memory, formerly king of England, our grandfather, was long since seized, in his demesne, of the Island aforesaid ; and certain of our faithful subjects, claiming the aforesaid Island as their right, have sought from us with importunity, to cause justice to be done to them, we, as well

---

DE INSULA DE MAN, IN MANUM REGIS SEISANDÂ.

Rotulorum Originalium in Curia Scaccarii.

7 Ed. III. REX, militibus, liberis hominibus, et omnibus aliis, tenentibus, de Insulâ de Man, ad quos, etc., salutem. Sciatis quod cum, celebris memoriæ, dominus E. quondam Rex Angliæ avus noster, dudum seisitus fuisset, in dominico suo, de insulâ prædictâ; et nonnulli fideles nostri, eandam insulam, ut jus suum, vindicantes, petîerunt à nobis cum instantiâ ut eis inde justitiam fieri faciamus, nos tam

for ourself, as for them, being desirous that whatsoever is just in this particular should be done, have appointed our beloved William le Taillour of Karlile, Haver Macoter, and Gilbert Makstephan, conjointly and separately, to seize the aforesaid Island, with its appurtenances into our hands, and to safely keep the same, until we think fit to order otherwise, seeing that they answer to us for the issues thence arising. And therefore we command you to be complying, aiding, and assisting to the said William, Haver, and Gilbert, in form aforesaid, whenever, and as often as ye shall be forewarned by them, or by one of them, in this matter, upon our part. And that ye in nowise neglect this matter. In testimony, etc. Witness the King at Twedemouth, the 30th day of May.

By writ of privy seal.

---

pro nobis, quam pro ipsis, volentes in hâc parte fieri quod est justum; assignavimus dilectos nobis, Willielmum le Taillour de Karliolo, Haverum Macoter, et Gilbertum Makstephan, conjunctim et divisim, ad insulam prædictam, cum pertinentiis, in manum nostram seisiendum, et salvò custodiendum, quousque aliud inde duxerimus demandandum; ita quod de existibus indè provenientibus, nobis respondeant. Et ideo vobis mandamus quod eisdem Willielmo, Havero, et Gilberto, et eorum cuilibet, in præmissis, intendentes sitis, respondentes, et auxiliantes, in formâ prædictâ, quotiens et quando per ipsos, seu eorum aliquem, super hoc, ex parte nostrâ fueritis præmuniti; Et hoc nullatenùs omittatis. In cujus, etc. Teste Rege, apud Twedemouth, xxx die Maii.

Per breve de privato sigillo.

UPON THE CUSTODY OF THE ISLAND OF MAN.

A.D. 1334.

THE King, to all to whom, etc., greeting. Know that we have committed to our beloved and faithful William de Montacute, the custody of the Island of Man, with appurtenances, to hold until the feast of St. Michael next ensuing, and from the said feast for one year next ensuing, rendering thence to us yearly, at our exchequer, the extent thence made, or to be made. In testimony, etc.

Witness the King at Twedemouth, the 8th day of June.

SUPER CUSTODIÂ INSULÆ DE MAN.

Fœdera.

7 Ed. III. REX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod commisimus dilecto et fideli nostro Willielmo de Monte Acuto, custodiam Insulæ de Man, cum pertinentiis, habendam usque ad festum Sancti Michaelis, proximo futurum, et ab eodem festo, per unum annum proximum sequentem, reddendo inde nobis per annum, ad scaccarium nostrum, extentam inde factam, vel faciendam. In cujus, etc.

Teste Rege, apud Twedemouth, viij die Junii.

RESPECTING THE KING'S CLAIM TO THE ISLAND OF MAN; RELEASE TO WILLIAM DE MONTE ACUTO.

A.D. 1334.

THE King, to all, etc., greeting. Know that with the consent of the prelates, earls, barons, and other nobles, being with us, we have remitted and released, and entirely for us and for our heirs quitted claim, to our beloved and faithful William de Monte Acuto, all our right and claim which we have had, or in any manner can have, to the Island of Man, with its appur-

---

SUPER CLAMIO REGIS AD INSULAM DE MAN; WILLIELMO DE MONTE ACUTO RELAXATIO.

FŒDERA.

7 Ed. III. REX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod de assensu prælatorum, comitum, baronum, et aliorum magnatum, nobis assistentium, remisimus, relaxavimus, et omnino pro nobis et hæredibus nostris quietum clamavimus, dilecto et fideli nostro Willielmo de Monte Acuto, totum jus et clamium quod habemus, habuimus, vel aliquo modo habere poterimus, in Insulâ de Man, cum suis pertinentiis quibuscumque.

tenances whatsoever. So that neither we nor our heirs, or any other in our name, shall be able, from this time forth, to exact or sell any right or claim in the Island aforesaid. In testimony, etc. Witness the King at Topclif, the 9th day of August.

By the King himself.

Ita quod nec nos nec hæredes nostri, seu quivis alius nostor nomine, aliquid juris vel clamii in insulâ prædictâ, de cætero, exigere poterimus vel vendicare. In cujus, etc. Teste Rege, apud Topclif, ix. die Augusti.

Per ipsum Regem.

RESPECTING A *VENIRE FACIAS* TO THE BISHOP OF MAN.—A.D. 1341.

THE King to his beloved Thomas de Drayton of Great Yarmouth, Greeting.

For certain reasons we command you, firmly enjoining you, to cause the bishop of Man in Scotland, whom, together with certain other men from Scotland, ye have caused to be arrested at Carlisle, together with their goods and chattels, in a certain ship, in which the said bishop was, and to be detained under arrest; to come under safe escort, with all possible dispatch to our city

---

DE VENIRE FACIAS EPISCOPUM DE MAN.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

14 ED. III. REX, Dilecto sibi, Thomæ de Drayton, de Magnâ Jernemuthâ, Salutem.

Quibusdam certis de causis vobis mandamus, firmiter injimgentes, quod Episcopum de Man in Scotiâ, quem una cum quibusdam aliis Hominibus de Scotiâ ac Bonis et Catallis suis, in quâdam navi, in quâ idem Episcopus erat, apud Kerkele arestari et sub Aresto detineri fecistis, usque Civitatem nostram Londoniam sub salvo Conductu, cum omni celeritate, quâ fieri poterit, venire faciatis, ibidem, super aliquibus nos tangentibus,

of London, to be there examined touching matters concerning us, and to act farther as our Council may ordain.

And ye shall cause the said other men of Scotland, so arrested by you, together with their goods and chattels, and the ship aforesaid, to be kept safely and securely, and without any division, until ye shall receive further commands from us, and that ye make us clearly and fully acquainted with the value of the goods and chattels and of the ship aforesaid, and in what the goods and chattels consist, without delay.

And in this ye shall in no wise fail. Witness the Keeper* of the Peace in England at Walyngford, 24th November.

By the Council.

* Justice.

---

examinandus, ulteriusque facturus quod per Concilium nostrum contigerit ordinari.

Et dictos alios Homines de Scotiâ, per vos sic arestatos una cum Bonis et Catallis ac Navi prædictis, salvo et secure, et absque Distractione aliquâ custodiri faciatis, quousque aliud a nobis inde habueritis in mandatis, et nos de Pretis Bonorum et Catallorum ac Navis prædictorum, ac quæ, et cujusmodi Bona et Catalla illa fuerint, distincte et aperte sine dilatione reddatis certiores.

Et hoc nullatenus ommittatis. Teste Custode Angliæ apud Walyngford vicesimo quarto die Novembris.

Per Concilium.

RESPECTING THE ARREST OF THE GOODS OF THE BISHOP OF MAN.

A.D. 1341.

THE King to his beloved Thomas de Drayton, William de Gaysele of Great Yarmouth, John Tuteler, and Robert de Ryveshale of Leystof [Lowestoff] Greeting. The venerable father, the Bishop of Man, has supplicated us, that whereas he and all other men of the land of Man, are in allegiance to us, and under our faith and peace, and whereas the said Bishop when journeying from the said land of Man, in a certain vessel towards the Court of Rome, respecting certain matters touching himself and his church, to be there determined, was, by a storm at sea, driven to the port of Lowystof, nigh Kirkell, and there

---

DE BONIS EP̃I DE MAN DE ARESTANḠ.

14 Ed. III. REX dilcis sibi Thome de Drayton̄, Witt̃o de Gaysele de Magna Jernemuth, Joh̃i Tuteler ⁊ Robto de Ryveshale de Leystof, Saltm, supplicavit nob ven̄abilis pat̃ Epūs de Man ut cum ip̃e ⁊ omēs alij hoïes de t̃ra de Man de ligeancia nr̃a ⁊ ad fidem ⁊ pacem nr̃am existant idemq, Epūs pficiscendo de dc̃ā t̃ra de Man in quadam navi v̄sus Cur̃ Romanam p quibusdam negocijs ip̃m ⁊ eccl̃iam suam tangentib; ibidem expediend usq, ad portū de Lowystof juxta Kirkell p maris in-

by you arrested, together with his goods and chattels still detained under such arrest. We will you to command, that the said, his goods and chattels, which remain consigned under the seal of the aforesaid Bishop be delivered up. We, having consideration to this circumstance, [namely] that the said Bishop and other men of the said land of Man, are in allegiance to us, and under our faith and peace, as has been said. And willing on that account, that the said Bishop should be more liberally treated* in this particular, we command you to release without delay, all the goods and chattels of the aforesaid Bishop, consigned under his seal, as is premised, and by you seized, which shall appear to you to be the real goods and chattels of the said Bishop, and to cause them to be delivered to the said Bishop or his attorney, notwithstanding your assertion that ye ought to

* Generosius prosequi.

---

tempiem agitatus ⁊ ibidem p vos una cū bonis ⁊ catallis suis arestatus fuisset ⁊ eadem bona ⁊ catalla adħuc taliꝰ sub aresto hujusmodi detineantʳ velimꝰ eidem Ep̄o dc̄a bona ⁊ catalla sua que sub sigillo ꝑdc̄i Ep̄i consignata existunt delibari jubere nos ad hoc qđ idem Ep̄us ⁊ alij hoīes de dc̄a t̄ra de Man de ligeancia nr̄a ⁊ ad fidem ⁊ pacem nr̄am existunt ut est dc̄m consideracōem ħentes. Ac volentes eo ꝑtextu ip̄m Ep̄m gr̄osius ꝓsequi in hac pte voƀ mandamꝰ qđ omīa bona ⁊ catalla ꝑfati Ep̄i sub Sigillo suo ut ꝑmittitʳ consignata ⁊ p vos arestata que voƀ constare pot̄it esse ꝓpria bona ⁊ catalla ejusdem Ep̄i sine dilone de arestari ⁊ eidem Ep̄o vel ejus in hac parte attorn̄ libari fac̄ hoc non obstante qđ asseritis vos medietatem bonoꝝ alienigenaꝝ taliꝰ

have the half of the goods of strangers so seized, according to the custom there used, or for other unreasonable costs made, and in nowise omit to do this, upon the peril involved. Provided also that the goods of others not belonging to the said Bishop, so seized by you be kept in arrest, and that they be accounted for to us, as is becoming. Witness the King at the Tower of London, xvii day of December.

By Writ of Privy Seal.

---

arestatoꝝ juxta consuetudinem ibidem usitatam vel p alijs custubꝫ irrõnabilibꝫ fcĩs ħere debere. Et hoc sub ꝑiculo quod incumbit nullatenꝰ omittatis. Proviso qđ bona alioꝝ que ejusdem Ep̃i non existunt p vos sic arestata sub aresto ꝑdc̃o detineantʳ ⁊ nob̄ inde respondeatʳ ꝑut decet. T. R. apud Turrim London, xvij die Decemb̄r.

p Br̃e de Pⁱvato Sigillo.

PROTECTION FOR THE BISHOP OF MAN.

A.D. 1341.

THE King, to admirals, sheriffs, masters, and seamen of his ships, bailiffs, ministers, and all others his faithful subjects, to whom, etc., Greeting. Whereas the venerable father* . . . . bishop of Man from Scotland, who remains in fealty and peace with us, and in allegiance to us, and who now tarries at the court of Rome, by our permission, for the expediting of certain private affairs. We wishing to provide for the security

* Bishop Thomas.—*Vide* the Bishops of Man and the Isles.

DE PROTECTIONE PRO EPISCOPO DE MAN.

ROTULI SCOTIÆ.

14 ED. III. REX, admirallis, vice comitibus, magistris et marinariis navium, ballivis, ministris, et omnibus aliis fidelibus suis ad quos, etc., Salutem. Cum venerabilis pater . . . . . . Episcopus de Man de Scotiâ, qui ad fidem et pacem nostram, et de ligeantiâ nostrâ existit et qui ad Curiam Romanam pro quibusdam negotiis suis ibidem expediendis de licentiâ nostrâ jam se divertat. Nos, volentes securitati præ-

of the aforesaid bishop in those parts have taken the said bishop, his men and servants, and all his goods, under our special protection and defence both when going to the aforesaid court, and in returning thence to his own country. And therefore we command you that ye be assisting to the said bishop, or to his people and servants, etc., as in similar letters of protection. In testimony whereof, etc., to endure till the Feast of Pentecost next ensuing. Witness the King at the Tower of London, the 17th day of December.

---

dicti episcopi in hâc parte providere, suscepimus ipsum episcopum, homines, et servientes suos proprios ac bona sua propria, eundo versus curiam prædictam, et exinde versus partes suas proprias redeundo, in protectionem et defensionem nostram specialem. Et ideo vobis mandamus, quod eidem episcopo, aut hominibus et servientibus, etc., prout in similibus de protectione litteris. In cujus, etc., usque ad festum Penticostes proximo futurum duraturas. Teste Rege, apud Turrim London', xvii die Decembris.

FOR THE COMMUNITY OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1343.

THE King to his Justice of Ireland or his Lieutenant, greeting. It has been gravely shown to us by way of complaint upon the part of the men of the community of the Isle of Man, being in fealty to us, that since they, as well for the merchants of England, Ireland, and Wales, flocking to the said Island, as for themselves, have lately made a fine for three hundred marks with our enemies in Scotland to enjoy a certain sufferance of peace with them, for the period of one year, and this with the

---

PRO COMMUNITATE INSULÆ DE MAN.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

16 ED. III. REX Justic. suo Hibern. vel ejus locum-tenenti, salutem. Ex parte hominum Communitatis Insulæ de Man ad fidem nostram existencium, nobis est graviter conquerendo monstratum, Quod cum ipsi tam pro Mercatoribus Angl. Hibern. et Wall. ad dictam Insulam confluentibus, quam pro seipsis, nuper finem per trescentas marcas cum inimicis nostris de Scocia, pro quadam sufferencia pacis cum illis habenda per unum annum duratura, de assensu dilecti et fidelis nostri Willielmi de

assent of our faithful William de Montacute, Earl of Salisbury and Lord of that Island: and [since] the said men have collected and raised amongst them, one hundred and six pounds thirteen shillings and fourpence of the sum aforesaid, and have placed the said monies, together with corn, horses, cows, and other goods and chattels to the value of forty marks, in two vessels, destined to our said enemies, in part payment of the fine aforesaid, by the hands of the Abbot of Ruyshyn, Nicholas Mascali, William Wysard Cambronn, and William Fayrhare, deputies in this matter; and [since] Andrew de Guldeford of Waterford, John de Bristol, Thomas Sloghtre of Ulton, John Jolens and Robert his son, Adam Serle of Drogheda, Hugh Pyrotson of Ulton, and others his accomplices, with three ships from Ireland have come upon the aforesaid Abbot, Nicholas, William Cambronn, and

---

Monte Acuto Comitis Sarum, et Domini illius Insulæ, fecissent: iidemque homines centum et sex libr. tresdecim solidos, et quatuor denarios de summa prædicta inter se collegissent et levassent, et eosdem denarios unà cum frumento, equis, vaccis, et aliis bonis et catallis ad valénciam quadraginta marcarum in duabus navibus posuissent, dictis inimicis nostris per Abbatem de Ruyshyn, Nicholaum Mascali, Willielmum Wysard Cambronn, et Willielmum Fayrhare ad hoc deputatos in partem solucionis finis prædicti destinand. prædictisque Abbate, Nicholao, Willielmo Cambronn et Willielmo sic versus partes Scociæ supra mare transeuntibus, supervenerunt Andræas de Guldeford de Waterford, Johannes de Bristoll, Thomas Sloghtre de Ulton, Johannes Jolens et Robertus filius ejus, Adam Serle de Drogheda, Hugo Pyrotson de Ulton, et aliis complices sui cum tribus navibus de Hibernia, asserentes, se Custodes aquæ maritimæ, nec warrantum

William so proceeding by sea towards the parts of Scotland, asserting that they are the guardians of the sea, but showing no warrant, and have assaulted the ships of the said Abbot and his companions aforesaid, by force of arms, and have entered the said ships, taking and carrying away money, with the goods and chattels aforesaid, and likewise one of their vessels, and have wrought their will upon them, and having dismissed the aforesaid Abbot and certain of his servants, have seized upon the aforesaid Nicholas, William Wysard Cambronn, and William Fayrehare, and their servants, and carried them along with them to the said land of Ireland, and imprisoned them there, detaining them still in prison, in contempt and dishonour of us, and to the endangering the loss of the said Island, and of other merchants flocking to the said Island, as aforesaid, and to the manifest loss of the men of the same. Wherefore it is besought us to provide

---

inde ostendentes, et navibus dicti Abbatis et sociorum suorum prædictorum vi armata insultum fecerunt, et easdem naves ingressi, pecuniam, una cum bonis et catallis prædictis, et eciam unam navium suarum ceperunt et abdurerunt, et voluntatem suam inde fecerunt, dimissisque præfatis Abbate et quibusdam servientibus suis, prædictos Nicholaum, Willielmum Wysard Cambronn, et Willielmum Fayrehare, et eorum servientes ceperunt, et secum ad dictam terram Hibern. durerunt, et ibidem imprisonaverunt, eos adhuc in prisona detinendo, in nostri contemptum et dedecus, et ipsius Insulæ amissionis periculum, et aliorum mercatorum ad Insulam illam confluencium, ut præmittitur, et hominum ejusdem Insulæ dampnum manifestum. Super quo nobis est supplicatum, ut eis in hac parte subveniamus remedio oportuno: Nos nolentes tantam injuriam, si perpetrata

a fitting relief to them in this particular; we, being unwilling that so great an injury, if it has been perpetrated, should be passed over blindly and without remedy, command you, strictly enjoining you, to cause the said Andrew and John, and others whom, by an inquisition to be by you made, ye shall find guilty of the said misdemeanour, to come before us in our council in England; so that ye have them there in the quinzain of St. Martin next following, to answer, as well to us as to the aforesaid injured persons, respecting the said transgression so perpetrated without the said land of Ireland, and other premises, and further to perform and receive what shall be at that time there ordained; and [further] upon sight of these presents, to cause the imprisoned persons to be immediately delivered up. And in no manner omit ye to perform this. Witness ourself at the Tower of London, 28th day of August.

---

fuerit, sub dissimulacione absque apposicione remedii transire impunitam; Vobis mandamus districtius injungentes, quod venire faciatis coram nobis et consilio nostro in Anglia, prædictos Andræam et Johannem, ac alios quos per inquisicionem per vos inde faciendam de dicto malefacto reas inveneritis; Ita quod eos habeatis ibidem in Quindena Sancti Martini prox. futur. ad respondend. tam Nobis quam prefatis dampnificatis de transgressione prædicta, sic extra dictam terram Hibern. perpetrata et aliis præmissis, et ad faciend. ulterius et recipiend. quod tunc ibidem contigerit ordinari, et prædictos imprisonatos statim visis præsentibus deliberari faciatis. Et hoc nullatenus omittatis. T. R. apud Turrim London, 28 die Augusti.

THAT THE MEN OF THE ISLAND OF MAN MAY ENTER INTO TRUCES WITH THE SCOTS.

A.D. 1343.

THE King, to all, to whom, &c., Greeting. Know that for the good and safety of our subjects, in the Island of Man, we have granted and given permission to honest men of the Island aforesaid, that they may treat and agree with our enemies of Scotland, upon truces and suspension of hostilities, between the men of the aforesaid island and our said enemies, to endure for a reasonable time, as often as this may appear to be done for

---

QUOD HOMINES INSULÆ DE MAN TREUGAS CUM SCOTIS INIRE POSSINT.

ROTULI SCOTIÆ.

16 Ed. III. REX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod, pro commodo et salvatione populi nostri in Insulâ de Man, concessimus et licentiam dedimus probis hominibus insulæ prædictæ, quod ipsi cum inimicis nostris de Scotiâ, super treugis et sufferentiis guerræ, inter homines ejusdem insulæ et præfatos inimicos nostros, per tempus rationabile duraturis ineundis, tractare possint et concordare quotiens hoc

the good and safety of the said island. We have granted also and given licence to the men aforesaid, and to the community of the same island, to traffic with whomsoever they will, as well our enemies as others, for the causes aforesaid, without hinderance of us, our bailiffs, or servants whomsoever; provided that they do not, in any manner, afford assistance or succour to our enemies aforesaid, from their arms or provisions. In testimony whereof, &c. Witness the King, at Eastry,* 24th day of September.

By writ of privy seal.

* A parish in Kent.

---

pro commodo et salvatione dictæ insulæ fore viderint faciendum. Concessimus etiam et licentiam dedimus præfatis hominibus, et communitati ejusdem insulæ, quod ipsi cum quibuscumque voluerint, tam inimicis nostris quam aliis, mercandisare possint, ex causis supradictis, absque impedimento nostri, vel ballivorum seu ministrorum nostrorum quorumcumque; Ita tamen quod dictis inimicis nostris, de armaturis aut victualibus sui, auxilium seu succursum non faciant ullo modo. In cujus, etc. Teste Rege, apud Eastry, xxiv die Septembris.

Per breve de privato sigillo.

CONVENTIONS RESPECTING THE DELIBERATION OF DAVID DE BRUYS.

A.D. 1355.

ITEM.—That the truces be affirmed and held by competent letters and oaths, by and between the King of England and all his people, as well in England and in Scotland, as in the Isle of Man, and the said Sir David de Bruys, and all the other people of Scotland and their adherents, by land and by sea, in every place, without fraude or evil intent, and that the said agreement be fully kept; and that Sir Edward de Baillol, and all others, allies and adherents of the King of England be comprised in the said truces.

CONVENTIONES SUPER DELIBERATIONE DAVID DE BRUYS.

Fœdera.

28 Ed. III. ITEM.—Que trewes soient affirmez et tenuz, par seuffissante soerte de lettres et sermentz, par entre le Roy d' Engleterre et touz ses gentz, si bien en Engleterre et en Escoce, comme en l' Isle de Man, et le dit monsieur David de Brus, et touz les autres gentz d' Escoce, et leur adherdantz, par terre et par miere, en touz lieus et places, sanz fraunde ou mal engyn, antqe la dite summe soit pleinement paie; et que monsieur Edward de Baillol, et touz autres, alliez et enherdantz du Roy d' Engleterre, soient compries en les dites trewes.

FORM OF TRUCES COMMENCED WITH THE MINISTERS OF SCOTLAND.

A.D. 1357.

THIS indenture made at London on the eighth day of May, in the year of Grace one thousand three hundred and fifty-seven.

Present, the honorable fathers in God and noble Lords, etc., etc. . . . .

Witnesses that at the urgent instance and request of the aforesaid messengers, and in the hope of a good peace, they have made truces from the sufferings of war generally, by sea as well

---

FORMA TREUGARUM CUM NUNCIIS SCOTIÆ INITARUM.

Fœdera.

31 Ed. III. CESTE endenture, faite a Loundres, viii. jour de May, l'an de Grace mill ccclvii.

Parentre, les honurables piers en Dieu, et Nobles seignurs, etc., etc. . . . .

Tesmoigne que, a la grande instance et request des avantditz messages et en espoire de bone pees, sont prises trewes et soeff-

as by land, from the day of the making thereof to the festival of St. Martin in the winter next ensuing, present all those who have made faith and fealty to the King of England and of France, as well in England as in Scotland, Ireland, Gascony, Bretagne, Wales, and in the Isle of Man, and all those who have made faith and obedience to David, King of Scotland, without any injury, damage or grievance being done by one to the other in any manner, and without fraude or evil intent.

---

rance de guerre generales, sibien par meer, come par terre, de jour de la feisance de cestes tanque a la feste de Seint Martyn en Yver preschein a venir, parentre touz ceux qui sont a la foi et obeissance du Roi d' Engleterre et de France, sibien en Engleterre, come en Escoce, Irlaund, Gascoigne, Bretaigne, Gales, et en l' Isle de Man, et touz ceux qi sont a la foi et obeissance de monsieur David Roi d' Escoce, saunz nul mal, damage, ou grevance, faire de l'un a l'autre en aucune manere, et sanz fraude, ou mal engyn.

CONVENTION RESPECTING THE AFORESAID AGREEMENT.

A.D. 1357.

THIS indenture made at Berewick on Tweed, the third day of October, in the year of Grace, One thousand three hundred and fifty-seven, by and between etc. . . .

Item, that the truces be affirmed and held by competent kinds of letters and oaths, by and between the King of England and all his people, as well in England and in Scotland, as in the Isle of Mann; and the King of Scots, and all the other people of

---

INDENTURA CONVENTIONUM SUPER DELIBERATIONE SÆPEDICTA.

FŒDERA.

31 Ed. III. CESTE endenture, faite a Berwyk sur Twede le tierce jour d'Octobre, l'an de Grace mill trescentz cinquant sept, par entre, etc., etc. . . . .

Item, qe trewes soient affirmez et tenuz par suffisante seurte des letres et serements par entre le Roy d'Angleterre et touz ses gentz, si bien en Engleterre et en Escoce, come en l'yle de Manne, et le Roy d'Escoce, et touz les autres gentz d'Escoce, et

Scotland and their adherents, by land and by sea, in every place, without fraud or evil intent, in order that the said sum be fully paid.

And that Sir Edward de Balliol, and John of the Isles, and all other allies and adherents of the King of England, be comprised in the said truces.

---

leur enherdantz, par terre et par mere, et touz liens et places saunz fraude ou mal engyne, tange la dite somme soit pleinement paie;

Et qe monsieur Edward de Balliol, et Johan des Yles, et touz autres alliez et enherdantz du Roy d' Engleterre soient compris en les ditz trewes.

GRANT OF LAND TO SIR JAMES DOUGLAS.

A.D. 1375.

ROBERT, by the grace of God, King of the Scots, to all honest men of his land, clergy and laity, Greeting. Know that we have understood the letters of George de Dunbar, Count of the Marches, our dearest kinsman, and have seen, read, inspected, and diligently examined the same, word for word, in this form. To all who may see or hear this writing, George de Dunbar, Count of the Marches and lord of Annandale and Mann, everlasting greeting in the Lord. Since it has been agreed

---

REGISTRUM MAGNI SIGILLI REGUM SCOTORUM.[1]

ROB. II. ROBERTUS dei grã Rex Scottoꝝ. Om̄ibȝ probis hõmibȝ totius t̃re sue c̄ticis ⁊ laicis, Salt̃m. Sciatis q̃ nos t̄ras. Geõrgii de Dunbarr̃, Comitis Marchie, consan̄gnei ñri Carissimi de mandato nr̃o visas lectas inspᶜtas et diligent̃ examinatas de v̄bo in v̄bum intellexim⁹ sub hac forma. Om̄ibȝ hoc sc'ptum visur⁹ vel auditur⁹. Georgius de Dunbarre, Comes Marchie, dñs vallis anandie. ⁊ mannie. Salt̃m in đno sēpit̃nam. Cum int̃ nos ⁊ nobilem virū. Dñm. Jacobum de

[1] Rot iv.

between us and the illustrious James de Douglas, knight, lord of Dalkeith, that he shall marry, God willing, our dearest sister Agnes de Dunbar. We promise, and in good faith render it binding on us, and our heirs and assigns, to give in fee to the before-mentioned lord James and Agnes, and the heirs of their bodies legitimately begot, or to be begotten, one hundred librates* of land as a free marriage portion, in the Island of Mann, in a suitable place; and which seizin or possession of the Island, with God's assistance, we, or they may be enabled to regain, either through war, agreement of peace, or any convention or composition, within forty days.

* A librate of land contained fifty acres.

Douglas militē dñm de Dalketħ est concordatum. q̃ Carissimam sororem nr̃am Agnetem de Dunbarr̃. dante deo ducet in uxorem. Promittimus et bona fide. nos ħedes ñros ⁊ assignatos obligamꝰ ad infeodandū. p̃fatos. dñm Jacobum ⁊ Agnetem et ħedes de eoꝝ coporibꝫ pcreatos vel pcreandos heditarie in centum libratis t̃re infra Insulam Mannie in loco compitenti in liƀum maritagium qᵆ cito deo auxiliante/ p guerras pacis concordiam vt p q̃mcuq̧ conuencōm/ seu/ composicōm/ saysinā dc̄e Insule vel possessionem poťimꝰ vel poťint recupare/ infᵆ qᵆdraginta dies.

GRANT BY THE EARL OF SALISBURY OF A YEARLY RENTAL FOR LIFE TO W. FARYNDON.

A.D. 1381.

WILLIAM de Montagu, earl of Salisbury and lord of Man, to all the faithful and loyal of our said land of Man, and to all our Ministers, tenants, and others of those parts, greeting. Know that we have given and granted to our very dear and beloved friend Mr. William de Faryndon, a yearly rent of forty pounds, to take annually of the issues of our said land of Man, from the term of St. Michael and Pascal in equal portions for the good and pleasing service that the said Mr. William has rendered to us and is bound to render in the manner that is

---

FORMULARE ANGLICANUM.

GILLIAM de Montagu Conte de Sarisbirs, et Seignour de Man, a touz noz foialx et loialx de nostre dite terre de Man, et a touz nos Ministres, tenantz, et autres celles parties, salutz. Sachez nous avoir done et grante a trescher et bien ame Monsieur William de Faryndon, une Annuele rente de quarant livres, a prendre annuelment des issues de nostre dite terre de Man, as termes de seint Michel et Pasqe, per owels, porceons, pur le bone et greable service qe le dit Mons[r] William

comprised by indenture between us the said Earl, and the said Mr. William Faryndon in future for the term of his life. To have and to hold the same yearly rent of forty pounds to the said Mr. William for the term of his life, Giving and granting by these presents that if the said rent be unpaid in part, or in whole for one month after any of the terms assigned, that we grant full permission to the said Mr. William to enter upon the said land of Man, and there to distrain and hold the distress thereof, full power being given to him over the same rent and of arrears if there be any. Therefore we order and command you all, and each of you, that to the said Mr. William be attentive, aiding and assisting in all which appertains to the income aforesaid according to the form and manner aforesaid, these being witnesses, Thomas Strete, R. S., R. H., R. R., R. L., and others.

---

a nous ad fait et foy oblige affaire, en manere qest compris per endenture ente nous le dit Conte, et le dit Mons[r] William Faryndon, en temps avenir, pur terme de sa vie: A avoit et tenir mesme lannuel rente de quarant livres, a dit Mons[r] William pur terme de sa vie: Voillantz et grantantz per icestes que si la dite rente soite aderere en partie ou en tout, per un mois apres null des termes assignez que adonques bien lise a dit Mons[r] William dentrer en la dite terre de Man, et illseqes destreindre, et la distresse retenir, tanq; plein gree a lui soit faite de mesme la rente et des arrerages si null y soient: Par quoi mandoms et comandoms a vous touz, et a chescun de vous, que a dit Mons[r] William soiez entendantz, aidantz, et respoignantz, en quant que touche lannuete susdite, solonc la fourme et manere susdite: Per iceux tesmoignes; Thomas Strete, R. S., R. H., R. R., R. L., et

In testimony of what we have done, and here inscribed we have put our seal. Done at our Manor of Donyate, the day of the assumption of our lady, the year of grace one thousand three hundred and eighty-one.*

* A seal of red wax is attached to the above document. The charges on the shield are 3 Fusils in Fess; over the coat a coronet; supporters 2 griffons. Inscription, Will . . . . teacute Comes Sarû et dus de Man et de Dynbigh.

---

autres. En tesmoignance de quoi a icest escript avoms fait mettre nostre Seal. Done a nostre Manoir de Donyate, le jour de Lassumption de nostre Dame, Lan du Grace Mil troys Centz quatre vyngtz oyt.

ORDER OF WILLIAM, EARL OF SALISBURY.

A.D. 1390.

WILLIAM, Earl of Salisbury and Lord of Man and of the Isle of Wight, to our Treasurer in London for the time being. Since we have retained near our person, for our council, Huth Hould, William Hankeford, William Brinchele and John Penrose, sergeants; William Skeltone, William Sturtone, apprentices; Thomas Banke, Attorney in the Exchequer; Thomas Brokehampton, Attorney in the Common Bench, and Walter Thorley, receiver of Cornwall, receiving from us, each of the

---

DODS. MSS.[1]

GILLIAM Comitie de Sarisbire et Seignour de Man, et del Ile de Wighte a notre Tresorer en Loundres quere est on qui pour le temps. Purceo que nous avorous retenuz deners nous pour ñre consaile Huth Hould, William Hankeford, William Brinchele et Johan Penrose, Sergeountz, William Skeltone, William Sturtone, apprentices; Thomas Banke, Attorne en Lescheker; Thomas Brokehampton, Attorne en le comon Banke; et Walter Thorley, recevor de Cornwaille, Pregnaunt de nous

[1] Biblio. Bod. Oxon.

above named, annually, forty shillings, in such manner as pleases us, that is to say, at the Feast of Saint Michael and at Easter, in equal portions, and likewise Pier Bartone and Stephen Falle, to each of them, at the periods aforesaid, twenty shillings. And to March, Attorney in the King's Bench, at the periods aforesaid, six shillings and eightpence. We command and charge you to cause to be paid to each of these above named, their fees aforesaid, at the periods aforesaid, until you receive other commandment from us, by virtue of these our letters. Written at London the 21st day of November, in the thirteenth year of the reign of King Richard the second since the Conquest. Commencing the half of their Fees abovesaid at the Feast of St. Michael last past.

---

chescun sousnomes p̃ an quarent sould, p̃ taũnt come nous plerra cest assavoir as fest de Segnt Michel et Pask p̃ ouwell portions, et auxi Piers Bartone et Estephen Falle a chescun de eaux as termes subditz vint sould. Et a March Attorne en le banke de roy as termes subditz sis sould eopt deynere, si vos mandoms et chargeom̃s que vous facetis paier a chescun de ceux desuys nomes leury fees sousditz as termes avauntditz tang̃. vous dietz autre mandoment de nous p̃ garant di cestes nos tres. Escr, a Loundres le xxi° jour de Novembr. lan du reign le roy Richard Second puis le conquest treszime comenceant la moitie de leur feez susditz a le feste de Saynt Michell darrein passe. (Cum Sigillo.)

RESPECTING THE TRANSFER OF THE KING'S COURT TO YORK.—THE ISLE OF MAN PURCHASED.

A.D. 1393.

THIS year the King's Bench and Chancery are transferred from London to York; but it did not long abide there. In the same year lord Albredus de Ver was made Earl of Oxford, being the next of kin to Robert de Ver, who died at Lorain. About the same time lord William Scrope, under chamberlain to the king, bought of Montague, Earl of Salisbury, the Island of Ebonia with the crown.

DE TRANSLATIONE CURIÆ REGIS AD EBORUM. EMITUR INSULA DE MAN.[1]

16 Ric. II. HOC anno Bancus Regis et Cancellaria transferuntur de London Eborum: sed non longo tempore duravit ibidem. Eodem anno dominus Albredus de Ver factus est Comes Oxon, quippe qui proximus consanguineus Ro. de Ver, qui obiit in Lovania. Per idem tempus dominus Willelmus Scrope, regis subcamerarius, emit de Monte Acuto, Comite Sarum, Insulam Eboniæ[2] cum corona.

[1] Chronicon Regum Angliæ, Vol. I., p. 182, Thom. Otterbourne.

[2] "Vulgo Man."

ISSUE ROLL.—A.D. 1393.

16 Ric. II. TO the venerable Father the Bishop of Man.* In money by him received from the venerable Father John, Bishop of Salisbury and Treasurer of England, in discharge of 100 marks which the Lord the King commanded to be paid him for the charges and labour incurred and undergone by him in prosecuting certain affairs for the Lord the King in the Islands, by command of the said Lord the King. By writ, &c., £66 13s. 4d.†

* Bishop Waldby. † Issued 15th October.

EARL OF WARWICK BANISHED TO THE ISLE OF MAN.—A.D. 1398.

AND afterwards our said Lord the King, moved with compassion, and the reverence and honour of God, and the prayer of the said Petitioner, and of the Commons of the said Parliament, and of the Lords Spiritual and Temporal, has pardoned the said Earl of Warwick of the execution of the said Judgment of death, by decapitation and quartering, and has granted to him his life, and that he be kept in perpetual imprisonment without the Realm, in the Isle of Man, for the term of his life: upon this condition, that if he, or any for him in time to

---

ROTULI PARLIAMENTORUM.

21 Ric. II. ET apres nre dit Sr le Roy meovez de pitee, al reverence et honour de Dieu, et priere des ditz Appellantz et des Communes de dit Parlement, et de toutz les autres Seignrs Espiritueles et Temporeles, pardona a dit Counte de Warr' l' execution de dit Jugement de treiner, pendre, decoller, et quarterer, et luy graunta sa vie, et q'il demurervit en perpetuel prison hors du Roialme en l'Isle de Man pur terme de sa vie: sur tiel condition, q̃ fi il, ou ascun par luy, en temp a venir pursue

come, seek from the King or his heirs any further grace, or if he escape out of the place assigned to him to dwell in prison, that the said judgment of death be put in execution, and this reprieve held as void. And that he be to sea, on his passage towards the Isle of Man before the expiration of a month from this the 29th day of September, to dwell there for the term of his life in the manner aforesaid. And that he the said Earl of Warwick, be delivered to Sir William le Scrop, and Sir Stephen his brother, to carry him safely to the said Isle, and guard his body there, without letting the said Earl of Warwick depart from the said Isle.

---

au Roy ou a ses heirs pur autre grace aver, ou s'il eschape hors del lieu a luy assigne pur sa demure en prison, q̃le dit Jugement de sa Mort soit mys en execution, et ceste grace soit tenuz pur nul. Et q'il soit a la mere sur son passage vers le dit Isle de Man devaunt la fyn d'un moys apres yceste XXIX jour de Septembre, a demurer illeoqes pur terme de sa vie, en la fourme suis dite. Et sur ceo, le dit Counte de Warr' fuist deliverez a Mons̃r William le Scrop, et a Mons̃r Estevene son frere, pur luy saufment amesner vers le dit Isle, et luy garder corps pur corps illeoqes, saunz lesser le dit Counte de Warr' departier hors de dit Isle.

ISSUE ROLL.—A.D. 1399.

22 Ric. II. TO William le Scroop, Earl of Wiltshire, Treasurer of England. In money paid to his own hands, in discharge of £1074 14s. 5d. due upon account made with him at the Exchequer of Account, for charges and expenses by him incurred, as well for the safe conduct of Thomas, late Earl of Warwick, to the Isle of Man, and for the support of the same late Earl there, after judgment given against the said late Earl in the King's Parliament held at Westminster in the 21st year, also for the costs and expenses incurred by the said Earl of Wiltshire for the support of divers Irish hostages in his custody after the King's coming from Ireland, unto the first day of April, in the 22nd year. By writ of privy seal, &c., £1074 14s. 5d.*

* Issued 3rd May.

CONCESSION OF THE ISLE OF MAN BY SERVICE OF THE LANCASTER SWORD.

A.D. 1399.

THE King to all, to whom, etc., greeting. Know that we inwardly reflecting on the magnificent, and to us and our whole kingdom fruitful, and highly necessary labors, costs, and services, which our beloved and faithful kinsman, Henry de Percy, earl of Northumberland, for the extirpation and reformation of divers defects and errors lately sprung up in the kingdom aforesaid, and tending to the probable extinction and final

---

DE INSULA MANNIÆ, PER SERVITIUM PORTANDI GLADIUM, VOCATUM LANCASTER SWORD, IN SOLEMNIIS CORONATIONUM, CONCESSA.

Rotuli Litterarum Patentium.

1 Hen. IV. REX omnibus, ad quos, etc., Salutem. Sciatis quod nos, Debito mentis intuitu considerantes magnifica, ac nobis et toti Regno nostro fructuosa et Summè necessaria, Labores, Custus, et Obsequia, quæ dilectus et fidelis Consanguineus noster, Henricus de Percy Comes Northumbriæ, pro Extirpatione et Reformatione diversorum Defectuum et Errorum in Regno prædicto, ad verisimile Extirminium et finalem

destruction, both as regards rulers, magnates and others of the nobility, as well as of the community of the said kingdom, hath in many ways offered and performed, and unweariedly doth shew in our presence ever since we by the guidance of God with the premised object arrived in the kingdom aforesaid. And being desirous, therefore, of conferring some suitable recompense on our kinsman aforesaid, albeit, not an unworthy one, according as his many and noble deeds impel us. We have given and granted, of our especial grace and certain knowledge, to the said earl of Northumberland, the Island, Castle, Peel, and lordship of Man, and all the islands and lordships appertaining to the said Isle of Man, which belonged to Sir William le Scrop, deceased, whom when in life we lately conquered, and so decreed conquered, and which by reason of that conquest, as well as the conquest we took

---

Destructionem tam Procerum, Magnatum, et aliorum Nobilium, quam Communitatum ejusdem Regni, nuperime pullulantium, in nostri præsentia, postquam ad regnum prædictum, præmissorum intuitu, Deo duce, declinavimus, multipliciter effudit et impendit ac exhibuit indefesse.

Et volentes proinde præfatum Consanguineum nostrum aliquali renumeratione, licet non condignâ, prout multiplices gestus sui nobiles nos inducunt, præmiare.

De Gratiâ nostrâ speciali et ex certa scientia nostra, Dedimus et Concessimus eidem Comiti Northumbriæ Iusulam, Castrum, Pelam, et Dominium de Man, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insulæ de Man pertinentia, quæ fuerunt Willielmi le Scrop Chivaler defuncti, quem nuper in vita sua conquestati fuimus, et ipsum sic conquestatum decrevimus, et quæ, ratione, conquestûs illius, tanquam conquestata, cepimus in manum nostram.

into our hands, which decree and conquest in our parliament, by the assent of the lords temporal, in the same parliament assembled, as respects the person of the aforesaid William, and all his lands and tenements, goods and chattels, both within our said kingdom and without it, at the supplication of the community of our said kingdom were confirmed. To have and to hold to the said earl and his heirs all the Islands, Castles, Peel and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, sea-ports and everything truly and properly belonging to the same, homages, fealties, wardenships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, seawreck, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pastures, woods, parks, chaces,

---

Quæ quidem Decretum et Conquestus, in Parliamento nostro, de assensu Dominorum Temporalium in eodem Parliamento existentium, quod Personam præfati Willielmi, ac omnia Terras et Tenementa, Bona et Catalla sua, tam infra dictum Regnum nostrum, quam extra, ad Supplicationem Communitatis dicti Regni nostri, affirmata existunt.

Habenda et Tenenda eidem Comiti et Hæredibus suis omnia Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium prædicta, unà cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis, Libertatibus, Portubus Maris, et omnibus ad Portum rationabiliter et debite pertinentibus, Homagiis, Fidelitatibus, Wardis, Maritagiis, Releviis, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streyfis, Curiis Baronum, Visibus Franciplegii, Letis, Hundredis Wapentachiis, Wrecco Maris, Minera Plumbi et Ferri, Feriis, Mercatis, liberis consuetudinibus, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Laudis, Warrennis,

lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, waters, pools, vineries, ways, passages, and commons, and every other the profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsoever to the Islands, Castle, Peel, and lordship aforesaid, belonging or appurtaining, together with the patronage of the bishopric of the said Island of Man, also knights' fees, advowsons and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and every other ecclesiastical benefices whatsoever to the said Island, Castle, Peel, and lordship in like manner belonging, of us and our heirs for ever, by service of carrying on the coronation days of us and our heirs, at our left shoulder, and the left shoulders of our heirs, by himself, or a sufficient and honorable deputy, that naked sword with which we were girded when we landed in the parts of Holdernesse, called the *Lancaster sword*,

---

Assartis, Purpresturis, Chiminagiis, Piscariis, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbariis, Aquis, Stagnis, Vinariis, Viis, Passagiis, ac Communiis, et aliis Proficuis, Commoditatibus, Emolumentis, et Pertinentiis quibuscumque, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium prædicta qualitercumque pertinentibus sive spectantibus, simul cum Patronatu Episcopatûs dictæ Insulæ de Man, necnon Feodis Militum, Advocationibus et Patronatibus Abbatiarum, Prioratuum, Hospitalium, Ecclesiarum, Vicariarum, Capellarum, Cantariarum, ac aliorum Beneficiorum Ecclesiasticorum quorumcumque, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium similiter pertinentibus, de Nobis et Hæredibus nostris Imperpetuum per servitium portandi, diebus coronationis nostræ et hæredum nostrorum, ad sinistrum humerum nostrum, et sinistros

during the procession, and the whole time of the ceremony of the coronation above mentioned, as fully, freely, and entirely, (the service aforesaid excepted) as the aforesaid William, or any other lord of the said Island, held or might have possessed, of the Islands, Castle, Peel and lordship, with everything before mentioned in times past.

We give moreover and concede to the said earl, all the goods and chattels, which belonged to the aforesaid William, existing within the said Island of Man, and which belongs to us by reason of the conquest before mentioned, to hold as our gift.

In testimony of which, etc.

Witness the King at Westminster the 19th day of October.

By the King himself.

---

humeros hæredum nostrorum, per se ipsum, aut sufficientem et honorificum deputatum suum, illum gladium nudum, quo cincti eramus quando in partibus de Holdernesse applicuimus, vocatum *Lancastre Swerd,* durante processione et toto tempore solemnizationis coronationis supradictæ, adeò plenè liberè et integre (excepto servitio prædicto) sicut præfatus Willielmus, seu aliquis alius dominus ejusdem Insulæ, Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium illa, cum omnibus supradictis, temporibus retroactis, melius habuerunt et tenuerunt.

Dedimus insuper et concessimus eidem Comiti omnia bona et catalla, quæ fuerunt prædicti Willielmi, infra dictam Insulam de Man existentia, et quæ ad nos pertinent ratione conquestûs supradicti, habenda de dono nostro.

In cujus, etc.

Teste Rege apud Westmonasterium XIX die Octobris.

Per ipsum Regem.

LICENCE TO CARRY CORN TO MANN AND THE WESTERN MARCH OF SCOTLAND.

A.D. 1400.

THE King to our lieutenant, chancellor, treasurer, barons, justices, and all others our servants in our land of Ireland, and to all singular his admirals, captains, castellans, and their lieutenants, keepers of havens of the sea, and of other maritime places, to collectors of customs and subsidies, sheriffs, mayors, bailiffs, constables, servants, and other faithful subjects appointed, as well on land as at sea, to whom these present letters may

---

LICENTIA VEHENDI FRUMENTUM AD MANN ET MARCHIAM OCCIDENTALEM SCOTIÆ.

ROTULI SCOTIÆ.

1 HEN. IV. R. LOCUM nr̃m tenenti cancellar' thes' baronibȝ justit' et om̃ibȝ aliis ministris nr̃is in t'ra nr̃a Hibn' ac univ'sis et singulis admirallis capitaneis, castellanis et eor' loco tenentibȝ custodibȝ portuu' maris et alior' locor' maritimor' collectoribȝ custumar' et subsidior' vicecomitibȝ majoribȝ ballivis, constabulariis ministris ac aliis fidelibȝ et subditis suis tam p̃ t'ram q^a^m p̃ mare constitutis ad quos p'sentes t're p̃ven'int

come, greeting. Know that we, of our special favour have granted and given licence, to John Hale, John Maystry, and Alexander Mercer, of Cockermouth, to purchase and provide five hundred quarters of corn in our land of Ireland, and to carry the same in ships, by themselves, their servants, or agents, to whatsoever ports of our kingdom aforesaid, it may please them, and from within our kingdom of England to the Isle of Man, and the West Marches of Scotland, for the relief and support of our liege subjects there. And therefore we command you to permit the said John, and Alexander to purchase and provide the aforesaid five hundred quarters of corn in the said our land of Ireland, and to carry the same in ships by themselves, their servants, or agents, to whatsoever ports of the said land it may please them, and the same within our kingdom aforesaid, towards the parts aforesaid, the customs, subsidies and other dues being

---

saltm. Sciatis q̃d de gr̃a nr̃a sp̃ali concessimus et licentiam dedimus Johī Hale Johē Maystry et Alexõ Mercer de Cokermouth q̃d ipī quingenta quartia frumenti in t'ra nr̃a Hibñ' em̃e et p̃videre et ea in quibuscumqȝ portubȝ t're nr̃e p̃d'te sibi placũit p̃ se s̃vientes et deputatos suos in navibȝ carciare, et infra regnum nr̃m Angl' v'sus partes Insule de Man et West Marchiar' Scotie p̃ relevacõe et sustentatoe ligeor nr̃or ibidem duc̃e possint. Et ideo vob̃ mandamus q̃d ipõs Joh̃em et Alex̃m p'dta quingenta quartiã frumenti in d'tã t'ra nr̃a Hib̃nie em̃e et p̃videre et ea in quibuscumq' portubȝ ejusdem t're sibi placũit p̃ se s'vientes et deputatos suos in navibȝ carciare et ea infra regnū nr̃m p'dtm̃ ṽsus partes p̃d'tas solutis prius custumis subsidiis et aliis dev̄iis

first paid; all other ordinances or proclamations to the contrary made, notwithstanding. In testimony, etc. Witness the King at Westminster the 6th day of June.

---

inde debitis ducē p̃mittatis aliquibȝ ordinatõibȝ sive p̃clamatõibȝ in contraiũ f'tis non obstantibȝ. In cujus, &c. T. R. apud Westm' vi die Junii.

LICENCE TO JOHN MATHOREN AND WILLIAM HOBSON TO CARRY CORN TO THE ISLE OF MAN.

A.D. 1402.

THE King has granted licence to John Mathoren and William Hobson, servants of the Earl of Northumberland, to purchase four *weys* of corn in Ireland for his use, and to carry them to Man and to Carlisle, in England. 17th February.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSARUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

3 Hen. IV. R. concess' lic' Jofii Mathoren et Wil' Hobson svitorib' comitis Northumb^r' q̃d IV weyas frĩ in Hib' ad op' ej' cm̃e, ac eas cariare possint ad Man, et Karlels in Angl'. 17 Feb.

LICENCE TO CARRY BARLEY.

A.D. 1402.

THE King has granted permission to William Hobbesson, servant of Henry de Percy, Earl of Northumberland, to purchase 12 crannocks of barley for his use, to victual his castle of Mann, and to convey it thither. 1st July.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSARUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

3 Hen. IV. R. Lic' ded' Willo Hobbesson s̃vienti Hen' de Percy com' Northumbr' q̃d XII crannoc' brasei ad us' ej' ad vicland' cast' suū de Manne, em̃e et illuc t̃ducẽ valeat. 1 Jul.

FOR LUKE MACQUYN.

A.D. 1403.

THE King, to all, to whom, etc., greeting. Know that we have conceded of our especial grace, to Luke Macquyn, of the Island of Man, Scholar, certain alms called particles, in the island aforesaid, vacant, as said, and in our gift, and which alms are appropriated to the support of certain poor scholars of the island aforesaid, and which were given, confirmed, and conceded perpetually to the scholars by our predecessors, former Kings of England; to have and to hold to the said Luke the

---

PRO LUCA MACQUYN.

ROTULORUM PATENTIUM.

5 HEN. IV. R. Omĩbȝ ad quos etc. sałtm. Sciatis qđ de gr̃a nr̃a sp̃eli concessim̃ Luce Macquyn de Insula de Man Scolari quandam elemosinam vocatam ꝑticules in Insula ꝑdc̃a vacantem ut dicitʳ et ad nr̃am donacõen spectantem que quidem elemosina ad sustentacõem cujusdam pauꝑis scolaris de Insula ꝑdc̃a ad exc̃encenđ scolas ꝑ progenitores nr̃os quondam Reges Angł data fuit et concessa ꝑ ppetuo duratur̃ ut accepimˢ ħenđ eidem Luce elemosinam ꝑdc̃am qᵃmdiu scolas exᵒcuerit et

alms aforesaid, as long as he shall remain a scholar for the benefit of the church, and shall not be promoted. In which, etc., witness the King at Abyndon, the 26th day of December.

By the King himself.

---

ad beneficium eccłiasticum non fu'it ꝑmotus In cujus etc. T.R. apud Abyndon xxvi die Decembr̃.

Per ip̃m Regem.

LICENCE TO ROBERT YVENHOWE.

A.D. 1404.

THE King has granted permission to Robert Yvenhowe, of Manne, to convey two *weys* of corn thither. Dublin, 21 January.

ROTULORUM PATENTIUM ET CLAUSARUM CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

5 Hen. IV. REX concess' Robto Yvenhowe de Manne q̃d II. weyas fr̃i illuc t̃ducẽ possit. Dub,' 21 Jan. p. dep' et cons'.

RESPECTING THE TAKING AND SEIZING OF THE CASTLE AND ISLAND OF MAN INTO THE HANDS OF THE KING.

A.D. 1405.

THE King, to his beloved and faithful John Stanley, and William Stanley, Greeting.

Know, etc., that so far as above severally relates to the taking and seizing of the castle and island of Man, with its appurtenances, into our hands.

And respecting which, when they shall have been so taken and seized into our hands, safely and securely, that ye hold the

---

DE CASTRO ET INSULA DE MAN IN MANUM REGIS CAPIENDIS ET SEISIENDIS.

Fœdera.

6 Hen. IV. REX, Dilectis et Fidelibus suis, Johanni Stanley, et Willielmo Stanley, Salutem.

Sciatis, etc., ut supra usque ibi, divisim et tunc sic, ad Castrum et Insulam de Man, cum Pertinentiis, in manus nostras Capiendum et Seisiendum.

Et ad ea, cum sic in manus nostras capta et seisita fuerint,

same, as long as ye have things in charge from us, to keep in our name;

Therefore we command you, and each of you, as far as relates to the foregoing, etc., and the aforesaid things as above set forth, etc.

And we give to all and to every, our honest and faithful men in the Island aforesaid, and to you and each of you, etc., as above.

Witness as above.

---

salvo et secure, quousque aliud inde a nobis habueritis in mandatis nomine nostro custodiendum;

Et ideo vobis, et alteri vestrûm, mandamus quod circa Præmissa, etc., ut supra usque ibi, prædicta, etc., tunc sic.

Damus autem universis et singulis Probis Hominibus et Fidelibus nostris, in Insula prædicta, quod vobis, et alteri vestrum, etc., ut supra.

Teste ut supra.

RESPECTING PROTECTION FOR THE AFORESAID ISLAND TAKEN INTO THE HANDS OF THE KING.

A.D. 1405.

JOHN de Myles, who, in obedience to the King is about to set out to the Isle of Man, to seize and take the castle and island aforesaid into the hands of the King, along with the beloved and faithful soldier of the King, William de Stanley, and who will remain there for the safe custody of the castle and island aforesaid, has letters of protection from the King.

DE PROTECTIONIBUS, SUPER PRÆDICTA INSULA, IN MANUM REGIS CAPIENDA.

FŒDERA.

6 HEN. IV. JOHANNES de Myles, qui, in Obsequium Regis ad partes Insulæ de Man, ad Seisiendum et Capiendum Castrum et Insulam prædictam in manum Regis, profecturus est, ibidem, in Comitiva, dilecti et fidelis Militis Regis, Willielmi de Stanley super salva Custodia Castri et Insulæ prædictorum moraturus, habet Literas Regis de Protectione (cum Clausula volumus), etc.

Witness the King at Rypon the 11th day of June.

By Bill of Privy Seal.

The underwritten have similar letters of protection from the King; namely:—

John Hope.
John de Tildesley.
John Whitmore.
Gilbert Cleg.
John Lytherland.
William de Stanley, Esquire.
Hugh le Mascy, Co. of Chester, Esquire.
Richard le Mascy, of Honford, Co. of Chester, Esquire.
William de Stanley, Knight.

Teste Rege apud Rypon undecimo die Junii.

Per Billam de Privato Sigillo.

Consimiles Literas Regis de Protectione habent subscripti: videlicit:—

Johannes Hope.
Johannes de Tildesley.
Johannes Whitmore.
Gilbertus Cleg.
Johannes Lytherland.
Willielmus de Stanley, Armiger.
Hugo le Mascy de Com. Cestr., Armiger.
Ricardus le Mascy de Honford de Com. Cestr., Armiger.
Willielmus de Stanley, Miles.

RESPECTING THE GRANT OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1405.

THE King to his beloved and faithful William Stanley, Knight, or his Lieutenant in the Isle of Man, Greeting.

Whereas we lately, by our letters patent, entrusted to our beloved and faithful John Stanley, Chivaler, the Castle, Peel, and dominion of Man, and all Islands and Dominions belonging to the said Island of Man, together with the royalties, regalities, franchises, and all other profits and commodities specified in our

---

DE INSULA MANNIÆ CONCESSA.

FŒDERA.

7 HEN. IV. REX dilecto et fideli suo, Willielmo Stanley Chivaler, vel ejus Locumtenenti in Insula de Man, Salutem.

Licet nuper, per Literas nostras Patentes, commiserimus vobis, ac, dilecto et fideli nostro, Johanni Stanley Chivaler, Insulam, Castrum, Pelam, et Dominium de Man, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insula de Man pertinentia, una cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis et Libertatibus, ac omnibus aliis Proficuis et Commoditatibus, in dictis Literis nostris speci-

said letters for our benefit, safety, and security to keep it during our pleasure.

And since moreover by our other letters patent we have conceded of our special grace to the same John the Island, Castle, Pele, and Lordship aforesaid, and all the islands and domains belonging to the said Island of Man, together with the Royalties, Regalities, Franchises, and Liberties, and all and every other, the profits and commodities appertaining and belonging to the said Island, Castle, Pele, and Lordship whatsoever, to have and to hold for the term of his life, according as is expressed in our last letters to the said John and fully set forth.

We therefore cômmand and enjoin you, as strictly as possible, by your fidelity and allegiance, that ye deliver to the same John, or to his Attorney in that place, the Island, Castle, Pele, and

---

ficatis, ad opus nostrum salvo et secure, quamdiu nobis placuerit, Custodienda.

Quia tamen postmodum, per alias Literas nostras Patentes, de Gratia nostra speciali, Concessimus eidem Johanni Insulam, Castrum, Pelam et Dominium prædicta, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insulæ de Man pertinentia, unâ cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis, et Libertatibus ac omnibus aliis Proficuis et Commoditatibus, eisdem Insulæ, Castro, Pelæ, et Dominio qualitercumque spectantibus sive pertinentibus, Habenda pro Termino Vitæ suæ, prout in diucis ultimis Literis nostris, eidem Johanni factis, plenius continentur.

Vobis, sub Fide et Ligentia vestris, districtius quo possumus, Injungimus et Mandamus quod eidem Johanni, aut ejus in hac parte Attornato, Insulam, Castrum, Pelam, et Dominium præ-

Dominion aforesaid, together with the Islands and Domains belonging to the said Island of Man, together with the royalties, regalities, franchises, and liberties, and all and every other the profits, and commodities aforesaid, according to the tenor of our last letters despatched thence, and that ye admit nothing contrary to the tenor of the same.

We decree that henceforth ye be exonerated towards us.

Witness the King at . . . . the fourth day of October.

By the King himself.

---

dicta, a Insulas et Dominia, eidem Insulæ de Man pertinentia una cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis, et Libertatibus, ac omnibus aliis Proficuis et Commoditatibus prædictis, liberetis, et ipsum illa habere permittatis, juxta Tenorum dictarum ultimarum Literarum nostrarum, sibi sic inde confectarum; vos inde, contra Tenorem earumdem, nullatenus intromittentes;

Volumus enim vos inde erga Nos exonerari. Teste Rege apud. . . . . . . Quarto die Octobris.

Per ipsum Regem.

CHARTER OF HENRY IV. TO SIR JOHN STANLEY.

A.D. 1406.

THE King, to all to whom, etc., Greeting. Know that whereas we, on the nineteenth day of October, in the first year of our reign, of our special grace and certain knowledge, had given to Henry de Percy, Earl of Northumberland, the Island, Castle, Pele, and Lordship of Man, and all the Islands and Lordships to the same Island of Man belonging, which were possessed by William Lescrop, chivaler, whom lately in his life we conquered, and decreed him to be so conquered, and which, by reason of that conquest, as well as of the conquest we took

---

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

7 Hen. IV. R. Om̄ibȝ ad quos, &c., Saƚtem. Sciatis q̃d cum Nos, decimo nono Die Octobr̃ Anno Regni nr̃i primo dē Gr̃a nr̃a sꝑali et ex͛ta Sciencia nr̃a, dederimus et concesserimus Henr̃ de Percy Comiti Northumbr̃, Insulam, Castrum, Pelam, et Dñium de Man, ac om̄ia Insulas Dñia eidem Insule de Man pertinencia, que fuerunt Wiłłi Lescrop Chivaler defuncti, quem nuper in vita sua conquestati fuimus, ⁊ ip̄m sic conquestatem decrevimus, et que rōne conquestus illius, tanquam conquesta, cepimus in Manū nr̃am. Que quidem Decretum et Conquestus,

into our hand; which said decree and conquest in our present Parliament, in the first year of our reign, by the assent of the Lords Temporal in the same Parliament, as regards the person of the aforesaid William, and all his lands and tenements, goods, and chattels, as well within our said kingdom as without, at the supplication of the Commons of our said kingdom were affirmed. To have and to hold to the said Earl and his heirs, all the Islands, Castle, Pele, and Lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and all things to a port reasonably and duly belonging, the homages, fealties, wardships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea-wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pastures, woods, parks, chases, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries,

---

in Parliamento nr̃o, dc̃o anno primo, de Assensu Dñoꝝ Temporaliū in eodem Parliamento existenciū, quod personam ꝑfati Witti ac om̃ia t̃ras ⁊ teñ, Bona ⁊ Catalla sua, tam infra dc̃m Regnum nr̃m, quam extra, ad Supplicac̃onem Cõitatis dc̃i Regni nr̃i, affirmata fuerunt. H'end et tenend eidem Comiti ⁊ Hæredibȝ suis, om̃ia Insulas, Castrum, Pelam, et Dñiū ꝑdc̃a, unacum Regaliis, Regalitatibȝ, Francheijs, Libtatibȝ, Portubȝ Maris, ⁊ om̃ibus ad Portum ronabilit̃ ⁊ debite pertinentibȝ, Homagiis, Fidelitatibȝ, Wardis, Maritagiis, Releviis, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streyfis Cur̃ Baronū, Visibȝ Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco Maris, Minera Plumbi ⁊ Ferri, Ferijs, Mc̃atis, Libis Consuetudinibȝ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrennis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs,

waters, pools, vivaries, ways, passages, commons, and other profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsover, to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid in anywise pertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, and also knight's fees, advowsons and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship likewise appertaing, of us and our heirs for ever, by the service of carrying on the coronation days of us and our heirs, during the procession, and the whole time of the solemnization of the coronation abovesaid, on the left side of us and our heirs, by himself or his sufficient and honourable deputy, that naked sword called "Lancaster sword," with which we were girded when we landed in the parts called Holdernesse, as fully, freely, and entirely (except as

---

⁊ Cõis, ac alijs proficuis, Commoditatibꝫ, Emolumentis, ⁊ Pertinencijs quibuscumq̧, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium ꝑdc̄a qualitr̄cumq̧ pertinentibꝫ sive spectantibꝫ, simul cum Pr̄onatu Ep̄atus dc̄e Insule de Man. Necnon feodis Militum, Advosac̄oibꝫ ⁊ Pr̄onatibꝫ Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitaliū, Eccl̄iaꝝ, Vicariaꝝ, Capellaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficioꝝ ecclesiasticoꝝ quoꝝcunq̄, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium similit pertinentibꝫ, de nob̄ ⁊ heredibꝫ ñris imp̄p̄m per Serviciū portandi Diebꝫ Coronac̄ois ñre ⁊ heredum ñroꝝ, ad sinistrum Hum̄um nr̄m, ⁊ sinistros Hum̄os Heredum ñroꝝ, per se ip̄m aut sufficientem ⁊ honorificum Deputatem suum illum, gladium nudum, quo cincti eramus quando in partibꝫ de Holdernesse applicuimus, vocatum Lancastre-swerd, durante p̄cessione ⁊ toto tempore Solempnizac̄ois Coronac̄ois

to the service aforesaid) as the aforesaid William, or any other lord of the same Isle hath better had and held the said islands, castle, pele, and lordship, with all things aforesaid in byegone times. And lord Richard, late king of England, the second after the conquest, by his letters patent, which were confirmed by us on the third day of November, in the first year of our reign, by his special grace, with the assent of his council, grants to his well-beloved and faithful knight John de Stanley the payment of one hundred marks each year, on the festivals of Easter and Michaelmas, in equal portions, during the whole life of the said John; and also both by letters of the late king himself, as well by our letters of confirmation recorded in our chancery, we have conceded to the said John, the Castle, Pele, and Lordship aforesaid, and all the islands and lordships to the same island of Man belonging, which were possessed by the aforesaid earl, who

---

supradc̃e, adeo plene lib̃e ⁊ integre (excepto Servicio p̃dc̃o) sicut pr̃fatus Wiƚƚs, seu aliquis alius Dñus ejusdem Insule, Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium illa, cum omĩbiꝫ supradc̃is, temporibꝫ retroactis, melius h̃uerunt et tenuerunt. Ac Dñus R. nuper Rex Angƚ, Sc̃dus post conquestum, per ƚras suas patentes, quas ꝑcio die Novembr̃ Anno Regni ñri primo confirmavimus, de Gr̃a sua sp̃ali, de Assensũ Concilij sui, concesserit dilc̃o ⁊ fideli Militi suo, Joh̃i de Stanley, centum marcas percipienđ singulis annis, ad Sc̃em suum ad ꝑminos Pasche ⁊ Sc̃i Mch̃is, per equales Porc̃oes, ad totam vitam ip̃ius Joh̃is. Ac nuper, tam ƚris ip̃ius nuper Regis, quam ƚris ñris de Confirmac̃oe, nob̃ in Cancellar̃ ñra restitutis, cancellanđ concesserimus eidem Joh̃i, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium ꝑdc̃a, ac om̃ia Insulas et Dñia eidem Insule de Man pertinencia, que fuerunt

against us and our allegiance traitorously rose up; and which appertained to us both by confiscation, as well as by reason of the forfeiture of the same earl. To have and to hold to the same John for the term of his life, all the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, fees, advowsons, and patronages, and all others abovesaid to the same island, castle, pele, and lordship likewise belonging, as fully, freely, and entirely as the before said earl or any other lord of the same island of Man better had or held of the islands, castle, pele, and lordship, with all things abovesaid in times past, according to our letters to the same John respecting the before said islands, castle, pele, and lordship in this respect is more fully set forth; and inasmuch as the said John has restored to us our said letters recorded in our chancery, to be cancelled, we, of our special grace and certain knowledge have given and conceded to the

---

ꝑfati Comitis, qui contra nos ⁊ Ligeanciam, suam p̃ditorie se levavit, ⁊ que ad nos pertinent, tanquam forisfactura Occ̃one forisfacture ejusdem Comitis. H'end et tenend eidem Joh̃i, ꝓ t'mino Vite sue om̃ia Insulas, Castrum, Pelam, et Dñia ꝑdca, unacum Regalijs, Regalitatibus, Francheijs, Lib̃tatibȝ, Feodis, Advocac̃oibȝ, ⁊ P̃tronatibȝ, ac omnibȝ alijs supradc̃is, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñia, similit̃ ptinentibȝ, adeo, plene, lib̃e, et integre, sicut præfatus Comes, seu aliquis alius Dñus ejusdem Insule de Man, Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium illa cum om̃bus supradc̃is, temporibȝ retroactis melius h̃uit ⁊ tenuit, put in dc̃is t̃ris ñris eidem Joh̃i, de ꝑdc̃is Insulis, Castrum, Pelam, ⁊ Dñia in hac partecis plenius continetur. Nos p̃ dc̃us Joh̃es easdem, t̃ras ñras nob̃ in Cancellar̃ ñra restituit cancelland, de Gr̃a ñra sp̃ali, ⁊ certa Sciencia ñra, dedimus,

same John, the island, castle, pele, and lordship before said, and all the islands and lordships to the same island of Man belonging, not exceeding the value of four hundred pounds per annum, to have and to hold to the same John, his heirs and assigns, all the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and every other thing to a port truly and duly belonging, with the homages, fealties, wards, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pasturages, woods, parks, chases, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, water pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, and emoluments appertaining whatsoever to

---

⁊ concessimus eidem Joħi, Insulam, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium ꝑdc̃a, ac om̃ia Insulas, ⁊ Dñia eidem Insule de Man ꝑtinencia, que valorem quadringentaꝝ libraꝝ per annū non excedunt̃. H'end ⁊ tenend eidem Joħi, Heredibȝ et Assignatis suis, om̃ia Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium ꝑdc̃a, unacum Regalijs, Regalitatibus, Franchesijs, Libtatibȝ, Portubȝ Maris, et om̃ibȝ ad Portum, ronabilit̃ ⁊ debite ꝑtinentibus, Homagijs, Fidelitatibȝ, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streyfis, Cur̃ Baronū, Visibȝ-Franciplegii, Letis, Hundredis, Wapentachiis, Wrecco-Maris, Minera Plumbi et Ferri, Ferijs, M'catis, Libis Consuetudinibȝ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Viis, Passagijs, et Communiis, ac alijs proficuis Commoditatibȝ, Emolumentis, et

the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, or in anywise pertaining or belonging to it; together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship belonging, of us and our heirs, forever, for the homage, allegiance, and service of rendering to us two Falcons, on one occasion only, namely, immediately after making homage of this kind, and rendering to our heirs, future Kings of England, two Falcons on the days of their coronation, in lieu of all other services, customs, and demands, as freely, fully, and entirely as the said William, or any other lord of the island aforesaid, with the islands, castle, pele, and lordship belonging thereto, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and everything to a port

---

ꝑtinencijs quibuscumq̃, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium ꝑdc̃a qualiticumq̃ ꝑtinentibȝ sive spectantibȝ, simul cum Pr̃onatu Ep̃atus dc̃e Insule de Man, necnon Feodis Milit̃, Advocac̃oibȝ ⁊ Pr̃onatibȝ Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitalium, Eccłiaꝝ, Vicariaꝝ, Capillaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficioꝝ Eccłiasticoꝝ quoꝝcumq̃, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium similit̃ ꝑtinentibȝ, de nob̃ ⁊ Heredibȝ ñris imꝑpm, ꝑ Homagium, Ligeum, ⁊ ꝑ Serviciū reddendi nob̃ duos Falcones, semel tantum, videłt, immediate post Homagiū hujusmodi sc̃m, ac reddendi Heredibȝ ñris, Regibȝ Angł, duos Falcones, Diebȝ Coronacionum eoꝝdem Heredum ñroꝝ, p̃ om̃bȝ alijs Servitijs, Consuetudinibȝ, ⁊ Demandis, adeo, lib̃e, plene, ⁊ integre, sicut ꝑfatus Wiłłus, seu alius Dñus Insule ꝑdc̃e, Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium illa cum ꝑtiñ, unacum Regalijs, Regalitatibȝ, Franchesijs, Lib̃tatibȝ, Portubȝ

reasonably and truly belonging, the homages, fealties, wards, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pasturages, woods, parks, chaces, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, emoluments, and every other thing belonging to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, in any manner appertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship likewise belonging, as he was accustomed to freely have and hold in times

---

Maris, ⁊ omibꝫ ad Portum, ronabilit̃ ⁊ debite ꝑtinentibꝫ, Homagijs, Fidelitatibꝫ, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfc̃uris, Waifis, Streyfis, Curijs Baronū, Visibꝫ-Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco-Maris, Minera Plumbi ⁊ Ferri, Ferijs, M^c^catis, lib̃e Consuetudinibꝫ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs, ⁊ Cõis ac alijs proficuis, Commoditatibꝫ, Emolumentis, ⁊ ꝑtinencijs quibuscumq̃, ad Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium ꝓdc̃a qualitcumq̃ ꝑtinentibꝫ sive spectantibꝫ, simul cum P'ronatu Ep̃atus dc̃e Insule de Man, necnon Feodis Militum, Advocac̃oibꝫ, ⁊ P'ronatibꝫ Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitalium, Eccl̃iaꝝ, Vicariaꝝ, Capellaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficioꝝ Eccl̃iasticoꝝ quoꝝcumq̃, ad eadem Insulas, Castrum,

past, the said homage, allegiance, and rendering of Falcons always excepted, we willing nevertheless, and conceding, that whensoever the said John or his heirs or their assigns shall happen to die, whether of full age or under, then those heirs existing immediately after the death of the said John, his heirs or assigns, or their heirs and assigns, from time to time forever shall succeed, namely, whichever of them immediately after the death of him to whom by hereditary right, or any other manner shall succeed to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, with their appurtenances, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, sea ports, and all and every other thing to a port reasonably and duly belonging, the homages, fealties, wardships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs,

---

Pelam, ⁊ Dñium similiter ꝑtinentibȝ, unquam retroactis Temporibȝ melius, ⁊ libius here ⁊ tenere consuevit, dc̄is Homagio, Legeo, ⁊ Reddita Falconum dumtaxat exceptis, volentus nichilominus ⁊ concedentes, q̃d quandocumq̃ ꝓfatum Johem, sive Heredes aut Assignatos suos, obire, contigit, Heredibȝ suis plene etatis sive infra etatem, existentibȝ tunc ijdem Heredes, immediate post Mortes ipoꝝ Johis, Heredes sive Assignatoꝝ suoꝝ, ac Heredes sive Assignatos eoꝝdem, de tempore in tempus imꝑpm, succes-sur̃, videlt, quilt̃ eoꝝ immediate post mortem illius cui Jure hereditario, sive alio modo succedet, Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium ꝓdc̄a cum ꝑtiñ, unacum Regalijs, Regalitatibȝ, Franchesiis, Libtatibȝ, Portubȝ-Maris, ⁊ om̄ibȝ ad Portum ronabilit̃ ⁊ debite ꝑtinentibȝ, Homagijs, Fidelitatibȝ, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streyfis, Curijs Baronū, Visibȝ-

meadows, pastures, woods, parks, chaces, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsoever, to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, in any manner appertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man. Also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship similarly belonging, shall successively enter upon and peacefully hold possession for himself, his heirs and assigns, of us and our heirs, by the homage and allegiance of the said service of rendering two falcons on the aforesaid coronation days only, in lieu of

---

Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco-Maris, Minera Plumbi ⁊ Ferri, Ferijs, Mᵉcatis, liberis Consuetudinibȝ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs, ⁊ Cōis, ac alijs proficuis, Commoditatibȝ, Emolumentis, ⁊ ꝑtinencijs quibuscumq̄ ad Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dn̄ium p̄dc̄a qualit̄cumq̄, ꝑtinentibȝ sive spectantibȝ, simul cum P'ronatu Ep̄atus dc̄e Insule de Man. Necnon Feodis Militum, Advocac̄oibȝ, ⁊ P'ronatibȝ Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitaliū, Eccłiaꝝ, Vicariaꝝ, Capellaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficiaꝝ Eccłiasticoꝝ quoꝝcumq̄, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dn̄ium similit̄ ꝑtinentibȝ, successive ingredi, ⁊ ea pacifice, tenere sibi, Heredibȝ ⁊ Assign̄ suis, de nob̄ ⁊ Heredibȝ n̄ris, ꝑ Homagium, Ligeum, ⁊ dc̄m Serviciū, reddendi duos Falcones dc̄is Diebȝ Coronacionum

all other services, customs, and demands, without any seisin or sequestration of the same, into the hands of us and our heirs, by reason of the homage aforesaid, or on account of any other lands and tenements which the beforesaid John otherwise holds of us, or himself, or heirs, or assigns aforesaid, hold or shall hold of us or our heirs, by reason of their minority, or the minority of any of them, and without any other profits, commodities, exactions, customs, or demands, by us or our heirs aforesaid, of John himself, or his heirs or assigns, by way of reason, occasion, pretext, or color of homage, or homages, of the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, from this time to be taken or exacted, or in any manner challenged forever, without us or our heirs having taken in marriage the heir or heirs of the said John, or of their heirs, on any occasion, pretext or reason, of the castle, pele, lordship, homages, or returns aforesaid, or of our heirs having it in future

---

tantum ꝑ om̄ib3 alijs Servicijs, Consuetudinib3, ⁊ Demandis, absq̄, aliqua Seisina seu Capc̄oe eoꝝdem, in Manus n̄ras seu Heredum n̄roꝝ, R'one Homagij ꝑdic̄, seu Occ̄one alioꝝ t̄raꝝ ⁊ teñque ꝑfatus Joħes alibi de noƀ tenet̄, aut ip̄e, sive Heredes seu Assignati sui ꝑdc̄i, tenent̄ sive tenebunt de noƀ, vel Heredib3 n̄ris, aut r̄one minoꝝ etatum eoꝝdem, et absq̄, alijs p̄ficuis, Commoditatib3, Exacc̄oib3, Consuetudinib3, sive Demandis, ꝑ nos vel Heredes n̄ros ꝑdc̄os, de ip̄e, Joħe Heredib3 sive Assignatis suis, r̄one, Occ̄one, ꝑtextu, sive Colore Homagij sive Homagioꝝ, de Insulis, Castrum, Pelam, ⁊ Dñiū ꝑdc̄is, exnunc, ħenđ, exigenđ, sive aliqualit̄ calumpnianđ imꝑp̄m, ⁊ absq̄, hoc qd nos seu Heredes n̄ri, Maritagium Heredum, aut Heredes ip̄ius Joħis, sive Heredum suoꝝ, Occ̄one, ꝑtextu, sive r̄one, Castri, Pele, Dñij, Homagij, sive Redditus ꝑdc̄oꝝ, ħeamus seu dc̄i Heredes n̄ri

in any way. Moreover the said John Stanley holds for the term of his life, as the gift and concession of our dearest first-born Henry, Prince of Wales, the keepership of the Forest of Macclesfeld de la Mare and Moudrem, with the fees and profits to the same keepership appertaining, to the value of one hundred marks yearly, and twenty pounds per annum, for the term of his life, to be taken out of the issues and profits of the city of Chichester, the grant of our predecessor Lord Richard, the late King of England, notwithstanding. In testimony of which witness the King, at Westminster, the 6th day of April.

By Writ of privy Seal.

ħeant, in futurum quovis modo. Eoq̃d, dc̃us Joħes de Stanley ħet ad t̃minum Vite, seu ex Dono ⁊ Concessione Carrissimi Primogeniti nr̃i, Henrici Principis Wallie, Custodiam Foreste de Macclesfeld de la Mare et Moudrem, cum Feodis ⁊ ꝓficuis eidem Custodie ꝑtinentibꝫ, ad Valorem Centum Marcaꝝ ꝑ Annū ⁊ Viginti Libras ꝑ Annū, ad t̃minū Vite sue, ꝑcipiend de Exitibꝫ ⁊ ꝑficuis Civitatis Cĩcestr̃, ex Concessione Dñ̃ R̷ nuꝑ Regis Angł ꝑdecessoris nr̃i, non obstante. In cujus, ⁊c., T. R. apud Westm̃, Sexto Die Aprił.

ꝑ Br̃e de privato Sigillo.

DECLARATION OF THE BISHOP, ABBOT, AND CLERGY AGAINST THE CLAIM OF SIR STEPHEN LESTROP.

A.D. 1408.

JOHN, by divine permission, bishop of Sodor, Richard, abbot of the monastery of the blessed Mary the Virgin, of Russyn, within the Island of Mann, Patrick, archdeacon of Mann, Cristina, prioress of Dowglas, Patrick, rector of the church of St. Bridget, Donald McCorkyll, rector of the church of St. Mary of Balylagh, Donnald, vicar of the church of St. Patrick of Jorby, Morice, vicar of Hollm, Michael the Canon, vicar of the church of the Holy Trinity of Ayre, William, vicar of the church of the Holy Trinity in the fields, Richard Bydcrosse, vicar of the church

---

ADD. CHART.

JOHẼS p̃missione divina sodorenc̃ Ep̃us, Ricardus abbas Monasᵗⁱii ƀe Marie virginis de Russyn, infra Insulam Mannie, Pat̃cius, Archus Mannie, C'stia' p̃orissa de Dowglas, Pat̃cius, Rector eccƚie sc̃e Brigidi, Donaldus Mc Corkyll, rector eccƚie st̃i Marie de Balylagh, Donnaldus vicarius eccƚie sc̃i Pat̃cii de Jorby, Moricius vicarius de Hollm, Michus canonic̃ vicarius eccƚie sc̃i t̃nitatis de Aye̋, Wiƚƚus vicarius eccƚie sc̃i tñitatis intᵖprata, Ricardus Bydcrosse vicarius eccƚie sc̃i lupi,

of St. Lupus, Richard, vicar of the church of St. Cantanus, Fyntt Mc Kee, John Mc Crystyn, Justices of the Island aforesaid, William Skerffe, William Mc Cowyn, William de Innow, Patrick Mc Thoryngt, Michael Mc Skerffe,] Andrew Mc Gray, John Andrew, Gybbon Mc Kane, Patrick Mc Kane, Gilcrist Mc Dowytt, Patrick Thomlyngson, Gybbon Mc Essas, Gybbon Mc Kane, William Mc Crystyn, Martyn Mc Oct', Gilcrist Mc Nelle, Moldonny Mc Brow, Moldonny Mc Croyn, John Mc Kyg, John Markeson, Dilnow Mc Corkyll, Gybbon Mc Falle, Jankyn Mc Scaly and Scymynd Mc Kee, Donnald the clerk, to all the faithful in Christ who may hereafter inspect or hear these present letters, eternal salvation in the Lord. Since, as it is said, Stephen Lestrop, knight, has of late asserted, that we, the aforesaid bishop, abbot, and all others as above, have acknowledged him, Stephen Lestropp, as heir of William Lestroppe, his brother, deceased, formerly lord of Mann, and delivered to the

---

Ricardus vicarius ecctie sc̃i Cantani, Fyntt Mc Kee, Johes Mc C'styn Justiciaŕ Insule p̃dicte, Wiltus Skerffe, Wiltus Mc Cowyn, Wiltus de Innow, Patcius Mc Thoryngt, Michus Mc Skerffe, Andŕ Mc Gray, Johes Andŕ, Gybbon Mc Kane, Patk Mc Kane, Gilc̃st Mc Dowytt, Patk Thomlyngson, Gybbon Mc Essas, Gybbon Mc Kane, Wiltus Mc C'styn, Martyn Mc Oct', Gilc̃st Mc Nelle, Moldonny Mc Brow, Moldonny Mc Croyn, Johes Mc Kyg, Johes Markeson, Dilnow Mc Corkyll, Gybbon Mc Falle, Jankyn Mc Scaly, et Scymynd Mc Kee, Donnald Clerc̃, Omnibus xp̃i fidelibus p̃sentes lr̃as Inspecture vel auditure salutem in dño sempit̃nā cū nūp ut dictū est Stephūs Lestrop̃ Miles asseruit nos p̃fatos Epm̃, Abbm̃ et omnes at ut sup̃ ip̃m Stephm̃ Lestropp ut heredem Witti Lestroppe fratŕ sui

said Stephen as heir of the said William Lestroppe the aforesaid Island, with all and singular its lordships, rents, services, Franchises, royalties, together with all other its appurtenances whatsoever, and wheresoever, to the said Island belonging, to Have and to Hold to him and his heirs forever, at a Court held at Tynwald Hill within the Island aforesaid, on the day, etc., in the 15th year of the reign of King Richard, the second since the conquest of England, together with all offices in the aforesaid Island, with the advantages aforesaid, and that we have again received the said offices at Tynwald to hold from the same Stephen. And because it is desirable, that every great falsehood and blasphemy utterly devoid of truth, should be defaced from the hearts of the faithful, and the testimony of truth proclaimed. Know all men that we the aforesaid bishop, abbot, and others aforesaid, etc., have never received or acknowledged the aforesaid Stephen to be heir of the said William, in, or at, the aforesaid Island,

---

defuncti quondam dñi Mannie ad ꝑfatam Insulam una cū omnibus et singulis suis dñiis reddit̃ ꝫvic̃ Francheciis regalitat̃ regaliis et cū aƚ suis ꝑtiñ quibuscuqꝫ dicte Insule qualit̃cūqꝫ spectantibꝫ, Hēnd sibi et heređ suis imꝑpetuū apud Cur̃ tentã apud Tynwald Hyll infra Insulam ꝑdicta die etc̃, anno * * Ric̃ sc̃dĩ post conquestū Angƚ xv acceptasse et or̃a offic̃ in ꝑdicta Insula cū comoditatibus ꝑdictis eidem Stephano ut heredi dicti Wiłłi lestroppe delib̃asse et eadem offic̃ apud Tynwald de eodem Steph̃no tenenđ reacceptasse et quia meritoriū est non modicū omne falsum et blasphemeam minime veram a cordibus fideliū pennit delere et veritati testiōm ꝑhiber̃. Noꝟit uniꝟsitas vr̃a nos ꝑfato ep̃m abbem̃ et aƚ ꝑdictos etc. ꝑdictū Stephm̃ ut heređ dicti Wiłłe in vel ad ꝑfatam Insulam una cū omnibus et

with all and singular, its lordships, as above recited, etc.; nor have we delivered any offices or lands or tenements in the said Island to the same Stephen, as heir of the said William, nor received or again received the same from the same Stephen, to hold at any time. And we signify, testify, and make known all these things, to all and singular whom it may concern. For a true and public testimony whereof, we have caused our seals to be affixed to these presents, in a full Court held at Tynwald, in the aforesaid Island, on Monday next before the Feast of the Nativity of St. John the Baptist, in the year of our Lord, etc., but in the ninth year of the reign of our most dread king and lord, Henry, the fourth since the conquest of England. Dated the day, place, and year abovesaid, etc.*

* Twelve seal-ties remain attached to this document, with fragments of sixteen seals in red wax, the greater part impiessed with initial letters.

---

singulis suis dñiis ut sup̃ et c̃ unq̃m acceptasse sive cognovisse nec officia aliqua seu tr̃as vel teñta in eadem Insula eidem Stephño ut hered dicti Witti delibasse nec ea de eodem Stepño tenend aliquo tempore acceptasse vel reacceptasse. Et hec oĩa omnibus et singulis quor̃ intist significam̃ testificam̃ et innotescim̃. In quor̃ omniũ verũ et publicũ testiom̃, In cur̃ plenar̃ tent̃ apud Tynwald In p̃dicta Insula die lune pxante festũ Nativitatis sc̃i Jones Bap̃te Anno dñi et c̃ Anno vero regni regis metuendissimi dñi nr̃i Henr̃ quat post conquestũ Angt nono Sigilla nr̃a apponi p̃sentibus fecim̃. Dat̃ die loco et Anno sup̃ dict̃, etc.

END OF VOLUME II.

DOUGLAS:
PRINTED BY H. CURPHEY, KING STREET.